

SCHWEIZERISCHE
RUNDSPRUCH-GESELLSCHAFT

ACHTER
JAHRESBERICHT

ÜBER DAS GESCHÄFTSJAHR

1938-1939



Schweizerische Rundspruch-Gesellschaft

ACHTER
JAHRESBERICHT

umfassend

die Zeit vom 1. April 1938 bis 31. März 1939

mit Betriebsrechnung und Bilanz

per 31. März 1939

und Voranschlag für 1939/40



der Delegierten-Versammlung

am 3. Juni 1939

in Rheinfelden unterbreitet

Inhaltsverzeichnis

Kap.	Seite
Verzeichnis der Organe der SRG	VII
1. Zentralvorstand	VII
2. Programmkommissionen	VIII
3. Mitgliedsgesellschaften mit ihren Vorständen	X
I. Einleitung	1
II. Tätigkeit der Organe der SRG	3
1. Einführung	3
2. Delegiertenversammlung	4
3. Zentralvorstand	5
4. Generaldirektor und Geschäftsstelle	7
5. Direktorenkonferenzen	10
6. Programmkommissionen	12
7. Personalversicherung	14
III. Beziehungen zu andern Organisationen	15
1. Weltrundspruchverein	15
2. Telephonrundspruch	18
3. Pro Radio	19
4. Hörerverbände	21
5. Autorenrechtliche Fragen	22
6. Presse und Nachrichtendienst	23
7. Touristik-Werbung	26
8. Die Schweizerische Landesausstellung	28
9. Neue Helvetische Gesellschaft	29
IV. Allgemeine Programmfragen	31
1. Kulturwahrung und Kulturwerbung	31
2. Kurzwellensendungen für die Auslandschweizer	32
3. Internationaler Programmaustausch	33
4. Der internationale Künftler austausch	38
5. Die Radio-Orchester	38
6. Schulfunk	41

Kap.	Seite
V. Die Programme der Landessender	44
1. Beromünster	44
2. Sottens	71
3. Monte Ceneri	83
VI. Technik	101
1. Das schweizerische Radionetz	101
2. Der neue Sendeturm des Landessenders Beromünster	102
3. Der schweizerische Kurzwellensender	103
4. Akustische Messungen in den Studios	105
VII. Finanzielle Mitteilungen	106
1. Allgemeine Verwendung der Konzessionsgebühren	106
2. Finanzielle Betrachtungen	107
VIII. Jahresrechnung 1938/39 und Voranschlag für 1939/40	109
1. Allgemeines	109
2. Betriebsrechnung der Schweizerischen Rundspruch-Gesellschaft für das Geschäftsjahr 1938/39	110
3. Gewinn- und Verlustrechnung	111
4. Bilanz per 31. März 1939	111
5. Bericht der Kontrollstelle über die Revision der Jahresrechnungen 1938/39	112
6. Voranschlag der Schweizerischen Rundspruch-Gesellschaft für das Jahr 1939/40	113
7. Anträge des Zentralvorstandes an die Delegiertenversammlung	114
IX. Statistiken	115
1. Hörerzahl 1923—1939	115
2. Zunahme der Hörerzahl im Berichtsjahr 1938/39	116
3. Statistik über die Zusammensetzung der Programme	117
4. Uebertragungen ausserhalb der Studios	118
5. Ausländische Uebertragungen im Jahre 1938/39	120
6. Schweizer Emissionen, die vom Ausland gleichzeitig mit den Landessendern übertragen wurden	121
7. Von unsern Studios veranstaltete Programme, die von ausländischen Sendern übertragen, oder direkt nach Uebersee ausgestrahlt wurden	123
8. Aus der Schweiz vom Ausland übertragene Veranstaltungen, die nicht auf die Landessender gingen	124

X. Graphische Tabellen

Erklärungen zu den graphischen Tabellen	127
Bestand der Rundspruch-Konzessionen der Telephonämter auf 31. Dezember 1938	Tafel I
Bestand der Rundspruch-Konzessionen in Europa auf 31. Dezember 1938	II
Dichte der Rundspruchhörer in der Schweiz	III
Dichte der Rundspruchhörer in Europa	IV
Dichte der Rundspruchhörer in den Telephonbaunetzen auf 31. Dezember 1938.	V
Schweizerisches Rundspruchnetz	VI
Zusammensetzung der Radioprogramme in Prozenten . .	VII

Verzeichnis der Organe der SRG

1. Zentralvorstand

Zentralpräsident:

Dr. *Franz von Ernst*, Direktor des Büros des
Weltnachrichtenvereins, Bern d

Vizepräsidenten:

Maxime Haissly, Präsident der Société des
Emissions Radio-Genève, Genf m

Dr. *Fritz Rothen*, Direktor der Radio-
Schweiz AG., Bern d

Weitere Mitglieder:

Pierre Aragno, Sekretär der Fédération Suisse
des Travailleurs du Commerce, des Trans-
ports et de l'Alimentation, Neuenburg d

Charles Baud, Präsident der Société Romande
de Radiodiffusion, Lausanne m

Albert Feller, Delegierter der Radiogenossen-
schaft Bern, Laufen m

Adam Freuler, Präsident der Radiogenossen-
schaft Basel, Basel m

Hermann Gwalter, Präsident der Radiogenos-
enschaft in Zürich, Zürich m

Dr. *J. Kaelin*, Staatsarchivar, Solothurn d

Paul Lichtenhahn, Direktor der Landwirtschaft-
lichen Schule, Neuhausen d

Dr. *Fritz Marbach*, Universitätsprofessor, Bern d

Dr. h. c. *Aloys Muri*, Abteilungschef General-
direktion PTT, Bern d

Dr. *Marcel Raymond*, Universitätsprofessor, Genf d

Dr. *Max Ritter*, Präsident der Ostschweizer-
rischen Radiogesellschaft, St. Gallen m

Riccardo Rossi, Delegierter der Società coope-
rativa per la radiodiffusione nella Svizzera
italiana, Mendrisio m

Generaldirektor:

A. W. Glogg Bern

Generalsekretär:

Dr. *R. von Reding* Bern

d = vom eidg. Post- und Eisenbahndepartement ernannt
m = von den Mitgliedergesellschaften ernannt

Kontrollstelle:

W. Amez-Droz, Dienstchef Departement des Innern,	Sitten
K. Näesch, Postbeamter,	Chur
H. Ballmer, Dienstchef Generaldirektion PTT,	Bern

Geschäftsstelle der Schweizerischen Rundspruchgesellschaft:

Neuengasse 30, Bern
Telephon 2 59 55
Telegramme: Radii
Briefe: Postfach Transit, Bern

2. Programm-Kommissionen

Beromünster:

Präsident:

A. W. Glogg, Generaldirektor der SRG,	Bern	d
---------------------------------------	------	---

Vizepräsident:

Gottfried Graber, Direktor des Offiziellen Verkehrsbüros,	Zürich	m
---	--------	---

Weitere Mitglieder:

Robert F. Denzler, Musikalischer Oberleiter des Stadttheaters,	Zürich	d
Dr. Rob. C. Ganzoni, Rechtsanwalt,	Celerina	d
J. Gysin, Rektor der Mädchensekundarschule,	Basel	d
Max Kaufmann, Fürsprecher,	Bern	m
Dr. Ernst Laur-Graf, Sekretär der Schweizerischen Trachtenvereinigung,	Zürich	d
Dr. Max Ritter, Gewerbeschuldirektor,	St. Gallen	m
Dr. Rudolf Schwabe, Präsident des Basler Stadttheaters,	Basel	m
Frau Dr. Julie Weidenmann, Schriftstellerin,	St. Gallen	d

Ersatzmitglieder:

Dr. F. Brenn, Musikdirektor,	Luzern	d
Dr. phil. Fritz Ernst,	Zürich	d
Dr. A. Läuchli-Ebner,	Winterthur	d

Sottens:

Präsident:

A. W. Glogg, Generaldirektor der SRG, Bern d

Vizepräsident:

A. Pelligot, Fabrikant, Genf m

Weitere Mitglieder:

Jean Binet, Komponist, Trélex d

Paul Budry, Direktor der Verkehrszentrale, Lausanne d

Gaston Castella, Universitätsprofessor, Freiburg d

Charles Faller, Musiker, La Chaux-de-Fonds d

Maurice Mayor-de Rham, Pfarrer, Morges m

Ersatzmitglieder:

E. H. Crisinel, Redaktor, Lausanne d

Georges Hänni, Musiklehrer, Sitten d

Henri de Ziegler, Universitätsprofessor, Genf d

Monte Ceneri:

Präsident:

A. W. Glogg, Generaldirektor der SRG, Bern d

Vizepräsident:

Francesco Chiesa, Professor, Lugano d

Weitere Mitglieder:

Piero Bianconi, Professor, Locarno d

Guglielmo Canevascini, Regierungsrat, Lugano m

Mo. Mario Vicari, Lugano d

Ersatzmitglieder:

Carlo Bonalini, pensionierter Postverwalter, Roveredo d

Myriam Cattaneo, Lehrerin an der Mädchen-
sekundarschule, Lugano d

Dr. med. dent. Fed. Fisch, Lugano d

Nationale Programmkommission

Präsident:

Dr. Franz von Ernst, Zentralpräsident der SRG, Bern d

Mitglieder:

Sämtliche Mitglieder der drei regionalen Programmkommissionen

3. Mitgliedsgesellschaften mit ihren Vorständen

Société Romande de Radiodiffusion

Comité

Président:

- * M. Chs. Baud, chef de service au Département de l'Agriculture, de l'Industrie et du Commerce, Lausanne

Vice-présidents:

- * Joseph Brielmann, professeur, Président de la section jurassienne de la SRR, Porrentruy
* W. Amez-Droz, chef de service au Département de l'Intérieur, Sion

Autres membres:

- René Andina, directeur des Télégraphes et Téléphones du 1^{er} arrondissement, Lausanne
Adrien Berner, ingénieur, Fleurier
A. Borel, Conseiller d'Etat, Chef du Département de l'Instruction publique et des cultes, Neuchâtel
Edmond Brasey, directeur du Technicum, Fribourg
* Benjamin Droz, service de l'Inspectorat des fabriques, Lausanne
Henri Favrod, administrateur, Montreux
* Marc Inaebnit, industriel, Le Locle
Alfred Lambelet, chef de service à la Ville de Lausanne, Lausanne
* Francis Lombriser, professeur de musique, Fribourg
M. Mayor-de Rham, pasteur, Morges
Jean Piccand, professeur, Romont

Directeur

- Marcel Bezençon, Lausanne

Vérificateurs des comptes

- M. Meyer, La Chaux-de-Fonds
M. Monod, Lausanne

- * Membres du Bureau

Radiogenossenschaft in Zürich

Vorstand

Präsident:

* H. Gwalter, Ingenieur, Zürich

Vizepräsident:

* Th. G. Koelliker, Ingenieur, Zürich

Weitere Mitglieder:

* J. Bäumann, Stadtrat, Zürich
* G. Graber, Direktor des Offiziellen Verkehrsbüros, Zürich
* Dr. Ing. S. Guggenheim, Zürich
* E. Günther, Direktor, Zürich
* Dr. Karl Hafner, Regierungsrat, Zürich
Felix Huonder, Zentralsekretär, Zürich
* E. Kaeser, Kreistelegraphendirektor, Zürich
F. Luchsinger, Ingenieur, Zürich
Dr. H. Oprecht, Nationalrat, Zürich
F. Ringwald, Direktor der Zentralschweiz. Kraftwerke, Luzern
Prof. Dr. A. Rothenberger, Trogen
Dr. S. Teilacker, Zürich

Direktor

Dr. phil. Jakob Job, Zürich

Kontrollstelle

P. Ebinger, Finanzinspektor der Stadt Zürich, Zürich
R. Reiser, Bücherexperte, Zürich

* Mitglieder des leitenden Ausschusses

Société des Emissions Radio-Genève

Comité

Président:

* M. Haissly, avocat, Genève

Vice-président:

* A. Pelligot, industriel, Genève

Autres membres:

* E. Dufresne, directeur de la Société coopérative de consommation, Genève

* E. Fischer, industriel, Genève

M. Bissat, régisseur, Genève

R. Borsa, fonctionnaire à la Société des Nations, Genève

Francis Bouvier, professeur, Genève

Paul Bouvier, Société d'assurance « La Genevoise », Genève

Jacques Brocher, industriel, Genève

P. Collin, chef du réseau téléphonique, Genève

A. Drocco, secrétaire de l'Union des Syndicats du canton de Genève, Genève

C. Kubick, Agence Télégraphique Suisse, Genève

Ed. Pingeon, ingénieur, Genève

Ed. Privat, journaliste, Locarno

Ed. Reut, employé aux PTT, Genève

Ch. Rosselet, député, directeur de l'Imprimerie Populaire, Genève

A. Rossier, industriel, Genève

F. Roumieux, anc. greffier à la Cour de Justice, Genève

P. Trachsel, directeur de l'Association des Intérêts de Genève, Genève

Directeur

F. Pommier, Genève

Vérificateurs des comptes

E. Pulver, fondé de pouvoirs, Genève

M. Reymond, industriel, Genève

* Membres du Bureau

Radiogenossenschaft Bern

Vorstand

Präsident:

* W. von Steiger, Fürsprecher, Bern

Vizepräsident:

* Nationalrat Fritz Joss, Regierungsrat, Bern

Weitere Mitglieder:

Abbé Joseph Bovet, Freiburg
Dr. Urs Dietschi, Regierungsrat, Solothurn
Hans Felber, Regierungsrat, Ettiswil-Luzern

* A. Feller, Direktor der Polygraphischen Gesellschaft, Laupen
Nationalrat R. Grimm, Regierungsrat, Bern
Dr. Anna Louise Grütter, Sekundarlehrerin, Bern
C. Hager, Kreistelegraphendirektor, Bern
Oberst W. Hirt, alt Stadtmann, Solothurn

* W. Kasser, Schulinspektor, Spiez
* Max Kaufmann, Fürsprecher, Vize-Präsident des Bernischen Orchestervereins und der Bernischen Musikgesellschaft, Bern
J. F. Keller, Notar, Langnau

* Hans Lauterburg, Fürsprecher, Bern
* Dr. R. Lüdi, Direktor der Schweiz. Depeschagentur, Bern

Guido Müller, Nationalrat, Biel
Rosa Neuenschwander, Berufsberaterin, Bern
Ernst Nussbaum, Ingenieur, Bern
Gemeinderat F. Raaflaub, Bern
Albert Stäuble, Bern
Dr. Max Weber, Präsident der Schweiz. Arbeiterbildungszentrale, Bern

Direktor

Dr. Kurt Schenker, Bern

Kontrollstelle

Ad. Hurst, Fabrikant, Bern
Dr. A. Lang, Büro des Weltnachrichtenvereins, Bern

* Mitglieder des leitenden Ausschusses

Radiogenossenschaft Basel

Vorstand

Präsident:

* Adam Freuler, Generaldirektor der Schweiz. Treuhand-Gesellschaft, Basel

Vizepräsident:

* Dr. Rudolf Schwabe, Präsident des Basler Stadttheaters, Basel

Weitere Mitglieder:

Richard Calini, Architekt, Basel

Otto Ess, Ehrenpräsident des Schweizerischen Radiöhörerverbandes, Basel

Walter Hilfiker, Regierungsrat, Liestal

* Dr. Otto Kaiser, Basel

Dr. Otto Meyer, Vizedirektor der Schweizer Mustermesse, Basel

Karl Pinsker, Präsident der Kreisgruppe Basel des Verbandes Schweizerischer Radiohändler, Basel

Dr. Karl Sartorius, Verlagsdirektor der Basler Nachrichten, Basel

Paul Scheuchzer, dipl. Elektro-Ingenieur, Basel

Dr. Oscar Stampfli, Regierungsrat, Solothurn

Wilhelm Wever, Direktor, Basel

* Jacques Wolf, dipl. Elektro-Ingenieur, Basel

Vertreter des Regierungsrates des Kantons Baselstadt:

* Dr. Fritz Hauser, Regierungsrat, Basel

Gustav Wenk, Regierungsrat, Basel

Direktor

Dr. Emil Notz, Basel

Kontrollstelle

Dr. Fritz Burkart, Vizedirektor des Schweizerischen Bankvereins, Basel

Herbert Rutishauser, Direktor der Basler Handelsbank, Basel

* Mitglieder des leitenden Ausschusses

Ostschweizerische Radiogesellschaft St. Gallen

Vorstand

Präsident:

Dr. M. Ritter, Gewerbeschuldirektor St. Gallen

Vizepräsident:

Prof. Dr. A. Rothenberger, Trogen

Weitere Mitglieder:

Dr. med. E. Hildebrand,	Appenzell
E. Knüp, Seminarlehrer,	Kreuzlingen
Dr. W. Müller, Musikdirektor,	St. Gallen
K. Nüesch, Postbeamter,	Chur
F. Trümpy, dipl. Ingenieur, Adjunkt des Kantons- ingenieurs,	Glarus

**Società Cooperativa
per la Radiodiffusione nella Svizzera Italiana**

Comitato

Presidente:

On. Avv. Enrico Celio, Consigliere di Stato, Biasca

Vice-Presidente:

On. Guglielmo Canevascini, Consigliere di Stato, Lugano

Membri:

On. Avv. Riccardo Rossi, Consigliere Nazionale,	Mendrisio
Prof. Fulvio Bolla,	Lugano
Avv. Evaristo Garbani-Nerini,	Lugano
Ing. Luigi Rusca,	Bellinzona
Avv. G. B. Nicola,	Roveredo

Direttore

F. A. Vitali Lugano

Revisori dei conti

Rag. Carlo Viscardi,	Lugano
On. Adolfo Janner,	Locarno
Cons. Ulisse Keller,	Burenò

I. KAPITEL

Einleitung

Die Zahl der schweizerischen Radiokonzessionäre betrug am 31. März 1939 insgesamt 553,233. Im Einzelnen ist die Verteilung folgende: Radioempfang 472,472, Drahtrundspruch 54,737, Rediffusion 16,532, Radibus 9492. Dies bedeutet einen Zuwachs von 44,324 Konzessionären im Berichtsjahr.

Diese Entwicklung darf als zufriedenstellend bezeichnet werden. In bezug auf die Dichte der Hörerschaft steht die Schweiz mit 13,1 % an siebenter Stelle unter den europäischen Staaten, während sie im vergangenen Jahr noch an achter Stelle verzeichnet war. Wir dürfen damit rechnen, dass die Zahl der schweizerischen Radiokonzessionäre noch erheblich ansteigen wird. Durch den Ausbau der Programme, zielbewusste Propagandamassnahmen, Entstörungsaktionen zur Verbesserung der Empfangsverhältnisse und andere Vorkehrungen sollen auch jene Kreise der Bevölkerung herangezogen werden, die bisher noch abseits stehen.

Die sich überstürzenden weltpolitischen Ereignisse des letzten Berichtsjahres haben zur Genüge gezeigt, dass der Rundspruch über seine ursprüngliche Aufgabe, Unterhaltung und Belehrung zu spenden, bereits weit hinausgewachsen und zu einer Lebensnotwendigkeit für jeden unserer Mitbürger geworden ist, der den Anschluss an die Geschehnisse in der weiten Welt und in der engeren Heimat nicht versäumen will. In diesem Sinne ist die Teilnahme am Rundspruch geradezu eine vaterländische Pflicht, umso mehr als der schweizerische Rundspruch durch bewusste Pflege unserer Eigenart sich bestrebt, den Interessen der Eidgenossenschaft zu dienen.

Wie sehr die Bedeutung des Rundspruchs auch im Ausland anerkannt wird, zeigt die ständige Verstärkung bestehender Stationen, die Errichtung neuer Sender, der Ausbau der Kurzwellennetze und die Vermehrung der Nachrichtendienste, die in allen Ländern eingesetzt haben.

Gemäss dem Plan von Montreux haben für das kommende Jahr 80 europäische Stationen ihre Verstärkung angemeldet, darunter ein Sender auf 450 kW (Frankreich), ein Sender auf 300 kW (Polen), 4 Sender auf 200 kW (Deutschland, Finnland, Grossbritannien, Schweden), 32 Sender auf 120 kW und 6 Sender auf 100 kW. Dazu kommen noch 65 neue europäische Stationen, deren Errichtung vorgesehen ist, oder die bereits im Bau sind. Die Gesamtenergie der 310 europäischen Sender im Lang- und Mittelwellenbereich belief sich Ende 1938 auf 8230 kW; es ist aber anzunehmen, dass Ende 1939 bereits 350 Stationen mit zirka 11,000 kW Energie in Betrieb stehen werden.

Dieser ganz ausserordentlichen technischen Entwicklung entspricht auch der Zuwachs an Rundspruchhörern. Ohne Russland und Spanien betrug die Zahl der in Europa angemeldeten Rundspruchteilnehmer Ende 1938 insgesamt 35,129,448, was eine mindestens vierfache Hörerzahl bedeutet, da die Anmeldungen bekanntlich nicht für Einzelpersonen, sondern für Haushaltungen vorgenommen werden. Während aber die Zunahme in den Ländern mit grösserer Hörerdichte in gleichmässiger Bahn ansteigt, zeigt sie in den Staaten mit geringer Hörerdichte oder neu eingerichteten Rundspruchorganisationen eine geradezu sprunghafte Entwicklung. So betrug der Hörerzuwachs im Jahre 1938 in Griechenland 30 %, Litauen 31 %, Irland 32 %, Estland 35 %, Bulgarien 37 % und Türkei 110 %.

Aehnlich liegen die Verhältnisse auch in den übrigen Weltteilen. Selbst in Gebieten, die über ein ausserordentlich dichtes Sendernetz verfügen, wie in den Vereinigten Staaten, schreitet die Entwicklung immer noch vorwärts. So standen anfangs Januar 1939 in den U. S. A. 722 Rundspruchsender in Betrieb, deren Zahl sich im laufenden Kalenderjahr auf 766 erhöhen wird.

Es ist erfreulich, dass unser Land in diesem geistigen und technischen Wettkampf seinen Rang zu behaupten versteht. Der Ausbau des schweizerischen Rundspruchs schreitet vorwärts, wie die Errichtung des neuen Sendeturmes auf dem Blosenberg bei Beromünster und der nationalen Kurzwellenstation Schwarzenburg bei Bern, sowie der Neubau oder die Erweiterung fast sämtlicher schweizerischen Studios zur Genüge beweisen. Auf dem Gebiete des internationalen Programmaustausches hat es der schweizerische Rund-

spruch verstanden, eine bedeutende Rolle zu spielen und durch zahlreiche Sendungen, die von europäischen und amerikanischen Stationen verbreitet wurden, für die kulturelle, künstlerische und wirtschaftliche Bedeutung unserer Heimat zu werben. So dürfen wir auf ein Jahr der Arbeit und der Entwicklung zurückblicken, das trotz der Ungunst der Zeiten von erfolgreicher Tätigkeit ausgefüllt war, die nur ein einziges Ziel vor Augen hat: die Schweiz nach innen und nach aussen würdig zu vertreten.

II. KAPITEL

Tätigkeit der Organe der SRG

1. Einführung

Dem Rundspruch ist seiner ganzen Natur nach ein ausserordentlich rasches Tempo eigen. Seine Entwicklung stürmt vorwärts, ständig stellt sie vor neue, wechselnde Situationen. Ausserdem sind alle wichtigen Fragen unseres kulturellen, geistigen und künstlerischen Lebens in den Bereich des Radios eingeschlossen. Entsprechend weitgezogen ist der Kreis der Probleme, vor die sich die verantwortlichen Organe gestellt sehen und deren es Herr zu werden gilt. Zu dieser schon in normalen Zeiten starken Beanspruchung gesellten sich im Berichtsjahr die Aufgaben, die die hochgehenden Wellen des internationalen politischen Geschehens an die SRG herantrugen. Wir haben versucht, diese Fragen in besondern Abschnitten unseres Jahresberichtes zu behandeln. Dabei sind wir uns durchaus bewusst, dass noch nicht alle der uns überbundenen Aufgaben befriedigend gelöst sind. Gleichwohl darf hier gegenüber der Öffentlichkeit ruhig festgestellt werden, dass sämtliche Organe und das gesamte Personal des Rundspruchs sich hingebend in den Dienst der guten Sache gestellt haben. Die Leistungen standen auf beachtenswerter Höhe, gemessen an dem gegenwärtigen Bestand an Angestellten und den zur Verfügung stehenden Mitteln.

Die Schweiz kann nicht, wie die überwiegende Mehrzahl der andern europäischen Länder, ihr Radioprogramm auf

eine Kultur, eine einzige Sprache einstellen. Vielmehr dient jedem unserer Kulturkreise ein Landessender mit eigenem Programm. Die Gesamtheit der schweizerischen Radiostudios ist einem Betrieb vergleichbar, in dem gleichzeitig in drei verschiedenen Abteilungen für drei verschiedene Fronten gearbeitet wird. Die leitenden Grundsätze, Geist und Führung sind dieselben, aber Inhalt und Form des Sendegutes müssen in den einzelnen Programmwerkstätten ganz verschieden gestaltet werden, entsprechend den kulturellen Besonderheiten der Sprachgebiete.

Das schweizerische Radioprogramm ist dreigesichtig und eingesichtig zugleich. Dass sich seine Komponenten, die föderalistisch, regional betonte einerseits, die allgemein schweizerische, vaterländische andererseits, immer reiner ausprägen und gleichzeitig zu einem harmonischen Ganzen verbinden, ist der Wunsch und das Ziel der Leitung der Schweizerischen Rundpruchgesellschaft. Dieses Bestreben ist für sämtliche Organe der SRG richtungweisend.

2. Delegiertenversammlung

Am 18. Juni 1938 fand in Neuenburg die 8. ordentliche Delegiertenversammlung der SRG statt. Zum ersten Male wurde die Tagung unseres obersten Organs durch Dr. Franz v. Ernst, den neuen Zentralpräsidenten der Rundpruchgesellschaft, geleitet.

Von Jahr zu Jahr erweitert sich der Kreis der Verbände, Organisationen und Institute, die ihre Vertreter an unsere Generalversammlung entsenden und so augenfälliges Zeugnis ablegen von dem ausgedehnten Netz der Beziehungen, durch die das schweizerische Radio mit dem öffentlichen und kulturellen Leben des ganzen Landes verbunden ist.

In engem materiellem Zusammenhang mit der Nationalen Programmkommission, die am Vorabend in derselben Stadt getagt hatte, befasste sich die allgemeine Aussprache vor allem mit Problemen der geistigen Landesverteidigung. Im Anschluss daran riefen die eventuelle Erhöhung der Konzessionsgebühr, sowie die Fragen des Nachrichtendienstes und des Telephonrundspruches einer eingehenden Behandlung. Auch das Kapitel des störfreien Empfangs, namentlich in der Ostschweiz, und der Entstörung überhaupt wurde in die Diskussion miteinbezogen.

Die Delegiertenversammlung ist wertvoll als Ausspracheforum, vor dem nicht nur die Mitgliedsgesellschaften, sondern auch eine weitere Öffentlichkeit ihren Standpunkt zu aktuellen Fragen des schweizerischen Rundspruchs zur Geltung bringen können. Andererseits sehen sich die leitenden Stellen in der Lage, in erläuterndem Sinne in die Diskussion einzugreifen, gewisse Massnahmen organisatorischer und anderer Natur zu begründen. Die Bedeutung dieses allgemeinen Meinungs-austausches darf nicht unterschätzt werden. Wir sehen in der Gelegenheit zu allseitiger Abklärung eine wichtige Vorbedingung für fruchtbare Zusammenarbeit auf breiter Grundlage.

3. Zentralvorstand

Es kann sich hier nicht darum handeln, eine vollständige Chronik der Fragen zu geben, die den Zentralvorstand beschäftigt haben. Vielmehr soll lediglich die Arbeitsleistung des Komitees stichwortartig umrissen werden. Zur nähern, materiellen Orientierung verweisen wir auf die besondern Kapitel des Jahresberichtes, in denen die hauptsächlichsten Geschäfte eingehend behandelt sind.

Der Zentralvorstand fasste in der Zeit vom 1. April 1938 bis 31. März 1939 eine ganze Reihe wichtiger Beschlüsse. Einzelne betrafen die Finanzgebarung des schweizerischen Rundspruchs. Hieber gehört die Besprechung des administrativen Budgets 1939/40. Ebenfalls zur Diskussion stand das Gebiet des gesamtschweizerischen Programmwesens. Mit seiner Neuorganisation befassten sich die grundlegenden Vorschläge des Generaldirektors zur Arbeitsteilung und Koordination, denen im Hochsommer 1938 zugestimmt wurde. Inhalt und Geist des Sendegutes bildeten Gegenstand zweier vom Generaldirektor und dem Berner Programmleiter unterbreiteten Berichte, die beide praktische Vorschläge zur Ausgestaltung der geistigen Landesverteidigung enthielten.

Anlass zu verschiedentlicher Beratung bot die Umwandlung der bisherigen Tessiner Mitgliedsgesellschaft «EARS I» (Ente autonomo per la radiodiffusione nella Svizzera italiana) in eine Gesellschaft auf genossenschaftlicher Grundlage, «CORSI» (Cooperativa per la radiodiffusione nella Svizzera italiana). Um die Jahreswende bemühte sich eine englische Gesellschaft um die Bewilligung zum Bau eines

Reklamesenders bei Neuenburg, dessen Emissionen vornehmlich für England bestimmt gewesen wären. Sowohl die Verwaltung, wie auch die SRG nahmen dazu aus Gründen des Landesinteresses eine ablehnende Haltung ein.

Neben den Traktanden finanzieller, administrativer und programmlicher Art wurden interne Fragen, die nach aussen nicht in Erscheinung treten, erörtert und der Beschlussfassung entgegengeführt, wie die Abänderung und Ergänzung einzelner Artikel des Geschäftsreglementes.

Entscheide von einschneidender Bedeutung fällte der Vorstand in der Frage des Orchesters, das den Landesender Sottens zu bedienen hat, sowie hinsichtlich des Kurzwellendienstes Schwarzenburg.

Für einzelne Fragen, die einer besonders einlässlichen Prüfung, zum Teil durch Fachleute, riefen, wurden Subkommissionen eingesetzt, so für den Nachrichtendienst, die Landesausstellung und das weitschichtige Problem der Autorenrechte.

Mit der zunehmenden politischen Spannung wachsen die Aufgaben fortwährend, die dem Radio als kulturellem Faktor überbunden sind. Angesichts der ungenügenden Mittel, die nicht erlauben, den neuen Pflichten in gewünschtem Masse nachzukommen, sah sich die Rundspruchgesellschaft veranlasst, in einer Eingabe an den Departementschef vom August 1938 um die Gewährung zusätzlicher Einnahmen nachzusuchen, sei es durch Erhöhung der Konzessionsgebühr oder Erschliessung anderweitiger Finanzquellen. Die Stellungnahme des Departementes steht zurzeit noch aus.

Zusammenfassend darf festgestellt werden, dass der Zentralvorstand auf ein äusserst arbeits- und ereignisreiches Jahr zurückblickt. In die Berichtsperiode fallen 9 Sitzungen, wovon 6 sich über anderthalb Tage erstreckten. Ausserdem fand im April 1938 eine gemeinsame Konferenz mit den Studiodirektoren und Vertretern des Drahtrundspruches statt, zur Besprechung von Fragen der geistigen Landesverteidigung.

In der Zusammensetzung des Kollegiums traten einige Aenderungen ein. Auf 1. September 1938 demissionierte Fürsprech H. Lauterburg als Präsident der Radiogenossenschaft Bern und schied infolgedessen auch als Vertreter von Radio-Bern im Zentralvorstand aus. Als sein Nachfolger wurde Direktor Albert Feller, von der Polygraphi-

schen Gesellschaft in Laupen, bezeichnet. Ferner verliess Francesco Borella, der Vertreter des Tessins, den Zentralvorstand auf Jahresende. Seinen Sitz nimmt seither Nationalrat Riccardo Rossi ein, als Delegierter der neugegründeten Mitgliedgesellschaft «C O R S I».

4. Generaldirektor und Geschäftsstelle

Laut Konzession ist dem Generaldirektor der SRG die *allgemeine Geschäftsführung* und insbesondere die *Oberleitung des Programmdienstes* anvertraut. Da ihm ferner die Aufsicht über die Sendungen von politischer Bedeutung überbunden ist, erweist sich ein enger, ständiger Kontakt mit den verschiedenen Studios für die Generaldirektion unerlässlich. In der Zentralstelle werden die Direktiven für das gesamtschweizerische Radiowesen ausgearbeitet, die im Interesse der Wirtschaftlichkeit und eines reibungslosen Programmablaufes sich als notwendig erweisen.

Der gesamte Verkehr mit der Konzessionsbehörde, dem Eidg. Post- und Eisenbahndepartement, und der Aufsichtsbehörde, der Generaldirektion PTT, hat durch die Geschäftsstelle zu erfolgen. Ihr liegt auch die Kontaktnahme mit den grossen Verbänden des Landes ob. Dadurch wird das Office der SRG zu einem Brennpunkt, in dem fast alle wichtigen Fragen des öffentlichen und kulturellen Lebens aufgenommen werden und in irgend einer Form ihre Auswirkung finden.

Die allgemeine Korrespondenz nimmt immer grössern Umfang an. Von Anfang April 1938 bis Ende März 1939 gingen rund 7200 Briefe in der Geschäftsstelle ein; die Zahl der ausgehenden Schriftstücke stellte sich auf 6400. Beschwerden, die die Programme irgend eines Studios oder die Konzessionsausübung betreffen, werden von der Generaldirektion ohne Ausnahme auf ihre Stichhaltigkeit hin untersucht.

So vereinen sich in derselben Stelle Fragen verwaltungstechnischer Natur mit solchen künstlerisch-kulturellen Ein-schlags.

* * *

Dem Generaldirektor ist durch eine besondere Konzessionsbestimmung die Sorge für zweckmässige *Arbeitsteilung*

unter den Studios und enge Koordination zwischen den Landessendern auferlegt. Die Verwirklichung dieser Forderung konnte im vergangenen Jahr erzielt werden. Der Zentralvorstand billigte im Juli die von der Generaldirektion unterbreiteten Vorschläge zur Neuordnung des Programmdienstes von Beromünster und Sottens. Danach erfuhr die Organisation der Programmarbeit eine durchgreifende Aenderung: das Landessenderprogramm wird nun nicht mehr durch willkürliches Aneinanderreihen der einzelnen Studioprogramme, sondern *systematisch* nach Programmgattungen aufgebaut. Zu diesem Zwecke ist für die Vorbereitungsarbeit die gesamte Programmmaterie in Gruppen aufgeteilt (beispielsweise: ernste Musik, Vortragswesen, Hörspiele, Reportagen etc.). Je zwei dieser Gruppen sind für den ganzen Sendebereich einem Studio-Direktor zur verantwortlichen Führung überwiesen. Indem auf diese Weise die Geschlossenheit der einzelnen Programmgattungen gesichert ist, hofft man zu einer grösstmöglichen Einheit der Landessenderprogramme zu gelangen.

Durch verschiedene Massnahmen, auf die wir hier nicht näher eintreten können, wurde die Koordination zwischen Beromünster und Sottens nach besten Kräften gewährleistet. Im Zusammenhang mit der Neuorganisation stimmte der Zentralvorstand der Anstellung eines Spezialisten im Office zu, der sich mit Fragen des Programmdienstes und der Koordination zu befassen hat.

* * *

Neben ihrer leitenden Aufgabe fällt der Geschäftsstelle die Funktion eines *Bindegliedes* zwischen den verschiedenen Kommissionen der SRG zu. Durch den Umstand, dass der Generaldirektor in seiner Person das Amt des Präsidenten aller drei Programmkommissionen mit demjenigen des Vorsitzenden der schweizerischen Direktorenkonferenzen vereint und ausserdem den Sitzungen des Zentralvorstandes mit beratender Stimme beiwohnt, ist Gewähr gegeben für eine enge Verbindung und Zusammenarbeit zwischen den konsultativen, beschliessenden und ausführenden Organen des Programm- und Administrationsdienstes. In der Zentralstelle laufen alle Fäden der verschiedenen Instanzen zusammen, hier wird die umfangreiche Vorbereitungsarbeit

für die Sitzungen geleistet, die Abfassung sämtlicher Protokolle besorgt und die Weiterleitung und Nachachtung der Beschlüsse gesichert.

Hierher richten die ausländischen Rundspruchgesellschaften auch ihre Anfrage, wenn sie eine Uebertragung aus der Schweiz durchzuführen wünschen, von hier aus werden die nötigen Schritte bei den fremden Radioorganisationen unternommen, wenn unsere Landessender ihrerseits eine Emission des andern Landes auszustrahlen gedenken. In der Geschäftsstelle melden sich mündlich oder schriftlich jene einheimischen Musiker, die im Rahmen des internationalen Künstleraustausches sich um eine Gelegenheit bewerben, vor den Mikrophenen des Auslandes aufzutreten. Endlich — nicht zuletzt — werden von der Zentralstelle aus über die Station Prangins die Auslandschweizerprogramme ausgesandt, die von unsern Ueberseern mit so viel Freude und Dankbarkeit empfangen werden. Ueber all diese Bemühungen, wie auch über den zu Ende des Berichtsjahres bevorstehenden Ausbau der Auslandschweizersendungen zu einem wirksamen Werkzeug schweizerischer Kulturwerbung orientieren spezielle Kapitel.

Der *Pressedienst* richtete sein Augenmerk wiederum auf Engerknüpfung der Bande zwischen Radio und Presse. Die Tages- und Fachblätter, darunter vor allem die Radiozeitungen, wurden mit Hinweisen auf bemerkenswerte Sendungen beliefert. Die in den Spalten der Presse, insbesondere in den Radiochroniken, auftretenden Fragen und Missverständnisse veranlassten eingehende schriftliche Aufklärungen über die Organisation der SRG, sowie über Einzelheiten des Programmdienstes. Die beiden mit dieser Aufgabe betrauten Journalisten waren ausserdem mit Uebersetzungsarbeit und der Redaktion der verschiedenen Chroniken beschäftigt, die dem Kurzwellen-Programm beigegeben werden.

Im Februar 1939 wurde mit der regelmässigen Abfassung der sogenannten «Mitteilungen» der SRG begonnen, die den interessierten Kreisen (Radiohändlern, Presse usw.) eine laufende Orientierung über die wesentlichen Neuerungen und Ereignisse des in- und ausländischen Rundspruchs bieten, und zwar sowohl auf programmlichem, wie auf technischem, juristischem und propagandistischem Gebiet.

Die *technischen Einrichtungen* der Geschäftsstelle waren auch im vergangenen Jahr in den Dienst der gesamtschweizerischen Rundspruch-Interessen eingespannt. Sie wurden zur Uebertragung der Auslandschweizer-Sendungen verwendet und standen allen Studios zu Aufnahmen und Sendungen zur Verfügung. Während vom 1. April 1937 bis 31. März 1938 1428 Tonaufnahmen, Kontrollwiedergaben und Sendungen ausgeführt worden waren, stieg die Zahl solcher Aufträge im Betriebsjahr auf 1772 an, was einer Zunahme um 24 % entspricht.

Die Inbetriebnahme des Kurzwellensenders Schwarzenburg für die Auslandschweizer-Sendungen wird neue Anforderungen an den technischen Dienst des Office stellen. Während bisher im Jahr 52 Sendungen nach Nord- und Südamerika, 12 Sendungen nach Australien und Neuseeland, ebenso viele nach dem Fernen Osten und dem Orient, sowie nach Afrika übertragen wurden, also 88 Sendungen nach überseeischen Ländern, rechnet man damit, dass jährlich schon von Anfang an etwa siebenmal so viele Programme ausgestrahlt werden, als bisher.

Eine gewisse Vorarbeit hierfür wurde bereits dadurch geleistet, als seit dem Monat Juni 1938 täglich einstündige Probestsendungen über einen in Schwarzenburg aufgestellten Versuchssender durchgeführt wurden, die auch der technische Dienst des Office zusammengestellt hatte.

Das Personal der Zentralstelle bestand zu Ende des Geschäftsjahres neben dem Generaldirektor und dem Generalsekretär aus dem Chef des Kurzwellendienstes, einem Spezialisten für Programmfragen, einem Ingenieur und einem Techniker, einer Angestellten für Auslandsübertragungen und internationalen Künftleraustausch, ferner sechs Sekretärinnen und Hilfskräften für Uebersetzungen, Korrespondenz und allgemeine Bureauarbeiten, einer Buchhalterin, sowie einem französisch- und einem deutschsprachigen Journalisten.

5. Direktorenkonferenzen

Im Geschäftsjahr 1938/39 haben sich die Programmleiter der sechs Studios neunmal unter dem Vorsitz des Generaldirektors zu gemeinsamen Konferenzen vereinigt. Noch vor Beginn der Berichtsperiode hatten die Direktoren

in Genf eine Sitzung abgehalten, in der unser Sendegut vom Gesichtspunkt der geistigen Landesverteidigung aus einer Gesamtprüfung unterzogen wurde. Wir greifen hier auf jene Konferenz zurück, weil damals gewissermassen das Leitmotiv für die Programmarbeit des ganzen Jahres ausgegeben wurde; dieser allgemeine Richtungsweiser kann mit dem Wort der Stunde umschrieben werden: «schweizerische Kulturwahrung und Kulturwerbung».

Im Zeichen dieser Parole widmeten die Programmleiter der Aufstellung der Sendepläne besondere Aufmerksamkeit. Es galt, nach Möglichkeit die Abwanderung unserer Hörer auf die ausländischen Stationen zu vermeiden, sie dem schweizerischen Programm in vermehrtem Masse zuzuführen. Zu diesem Zwecke wies der Sommer-Sendeplan eine bedeutsame Neuerung auf: die Programmpausen über Wochenende wurden ausgefüllt und durchgehende Sendung in Sottens für den Samstagnachmittag, in Beromünster für den ganzen Sonntag beschlossen. Der Wintersendeplan brachte eine Erweiterung dieser Massnahme, indem nun jeder der beiden Sender von Beromünster und Sottens sowohl Samstagnachmittag wie auch Sonntag zur pausenlosen Emission übergang. Im Laufe des Wintersemesters sah sich die welsche Schweiz allerdings aus Sparsamkeitsgründen veranlasst, die durchgehende Sendung vom Samstagnachmittag bis auf weiteres wieder einzustellen.

Ein weiteres wichtiges Traktandum bildete die Arbeitsteilung unter den Studios und die Koordination von Beromünster und Sottens. Die Beratung dieser Reorganisation, die auf die Studioarbeit entscheidenden Einfluss ausübt, war zuerst in den regionalen Zusammenkünften der Programmleiter aufgenommen worden. Im Sommer 1938 sodann wurde sie in den gesamtschweizerischen Direktorenkonferenzen fortgesetzt und zum Abschluss gebracht. Als eine Folge des neuen Systems ist u. a. die Vermehrung der regelmässigen regionalen Direktorensitzungen anzusehen, auf deren Ausgestaltung zu einem Instrument aufbauender Zusammenarbeit grosses Gewicht gelegt wurde. Die Zusammenkünfte der Studioleiter des Sendebereiches finden nun für Beromünster in der Regel wöchentlich, und zwar meistens in Olten, statt.

Zu lebhafter Diskussion Anlass gab die Organisation des Kurzwellen-Programmdienstes Schwarzenburg. Ferner be-

schäftigten sich die Programmleiter mit der Beteiligung des Rundspruchs an der Landesausstellung. Schliesslich kamen eine Unmenge Detailfragen zur Behandlung, die sich aus den laufenden Geschäften ergaben, wie beispielsweise die Festsetzung von Uebertragungen bedeutsamer musikalischer oder sportlicher Anlässe, die von mehr als einem Landesender übernommen werden.

Die gesamtschweizerischen Direktorenkonferenzen fanden in der Geschäftsstelle der SRG in Bern statt, mit Ausnahme der Sitzungen vom August (Luzern) und Oktober (Beromünster).

6. Die Programmkommissionen

Die durch die Reorganisation von 1936 eingesetzten Programmkommissionen der drei Landessender haben das zweite Tätigkeitsjahr hinter sich. Es darf an dieser Stelle der Eindruck bestätigt werden, den wir schon im letzten Rechenschaftsbericht festhielten, nämlich dass diese Komitees zu wichtigen Arbeitsgemeinschaften des schweizerischen Rundspruchs geworden sind. Ihr Wirken ist im Zusammenspiel der einzelnen Organe unserer Gesellschaft nicht mehr wegzudenken.

Die Aufmerksamkeit der Kommissionen war wiederum hauptsächlich den Programmen ihres Sendebereiches zugewandt, die sowohl in ihren grossen Richtlinien wie auch in Einzelfragen eingehende Behandlung erfuhren. Manche der Anregungen, die der Geschäftsstelle von den verschiedensten Seiten zukamen, wurden vor der endgültigen Stellungnahme im Kreise der Programmkommissionen beraten und begutachtet. Neben dieser aktiven Mitarbeit an der Zusammensetzung der Programme wird im Schosse der sogenannten «PK» die Verteilung der Programmgelder unter die einzelnen Studios vorgenommen.

Eine Neuerung besteht darin, von Zeit zu Zeit einen Studiodirektor über ein bestimmtes, mit der Programmgestaltung verknüpftes Thema sprechen zu lassen. So referierten in Beromünster die Studiodirektoren Dr. Job über «Heimatabende und regionale Sendungen» und Dr. Notz über «Sport und Radio», in Sottens der Genfer Programmleiter Pommier über «Elaboration et composition des pro-

grammes et façon dont les membres de la commission des programmes de Sottens peuvent intervenir».

Die PKB (Programmkommission Beromünster) hielt im Laufe des Berichtsjahres 4 Sitzungen in Zürich ab, an denen u. a. Massnahmen zur Intensivierung der geistigen Landesverteidigung am Mikrophon, ferner die Frage der Kapellmeister von Beromünster und der musikalischen Berater von Studio Basel zur Diskussion kamen. Auf Ende der Amtsperiode reichte Dr. Eduard Korrodi seine Demission als Kommissionsmitglied ein. Er wurde durch Rektor Gysin in Basel, einen bisherigen Ersatzmann der PKB, ersetzt. Als neues Ersatzmitglied bezeichnete die Konzessionsbehörde auf Anfang des Jahres 1939 Dr. Fritz Ernst in Zürich.

Die Verhandlungen der CPS (Commission des programmes de Sottens) wurden diesmal von zwei hauptsächlichen Traktanden beherrscht: Zuerst waren es verschiedene im Zusammenhang mit der Neuordnung der westschweizerischen Orchester stehende Fragen, die die Kommission bis in den November hinein beschäftigten. Im Januar und Februar des neuen Jahres sah sich die CPS vor das wichtige Problem der Neubesetzung des Direktorenpostens von Lausanne gestellt, zu der sich die Programmkommission in begutachtendem Sinne zu äussern hatte. Die Notwendigkeit, die für die Entwicklung des Rundspruchs hochbedeutsame Orchesterfrage nach allen Seiten hin zu prüfen und einer befriedigenden Lösung entgegenzuführen, erklärt die grosse Zahl der Sitzungen, die sich in der Berichtsperiode, mit Einschluss der Zusammenkunft einer Subkommission, auf 13 beläuft. Die Konferenzen wurden in Ouchy, Lausanne, Genf und Morges abgehalten.

Die CPM (Commissione programmi del Monte Ceneri) leistete in 9 Sitzungen ebenfalls wertvolle Arbeit. Hauptverhandlungsgegenstand bildete während der ersten paar Monate die Umwandlung des Luganeser Orchesters. Später kamen mehrfach Details des Programmdienstes zur Sprache. Als Ersatzmitglieder wurden vom Post- und Eisenbahndepartement auf 1. Januar 1939 ernannt: Fräulein Ines Bolla und Dott. Fed. Fisch, beide in Lugano, sowie Carlo Bonalini in Roveredo.

Sämtliche Zusammenkünfte der CPM fanden in Lugano statt.

* * *

§ 11, Ziff. 7 der Konzession der Schweizerischen Rund-
spruchgesellschaft bestimmt:

«Die drei regionalen Programmkommissionen treten,
wenn die Umstände es erfordern, als Landeskommis-
sion zusammen. Die Landeskommision hat beraten-
den Charakter...»

Diese sogenannte *Nationale Programmkommission* hielt
am 17. Juni 1938 in Neuenburg unter dem Vorsitz des Zen-
tralpräsidenten ihre erste Tagung ab. In der Tat waren die
ausserordentlichen Umstände, die zur Einberufung dieses
Organs gefordert werden, eingetreten. Durch die Ereignisse
des Frühjahres 1938 und die Zuspitzung der politischen
Verhältnisse sah sich der schweizerische Rundspruch vor
eine Situation gestellt, die ihm Aufgaben von eminent vater-
ländischem Interesse zu lösen gab. Zur gemeinsamen Be-
sprechung der Probleme der geistigen Landesverteidigung
und zum Zwecke der Anhörung sämtlicher Programm-
kommissionen in der Frage der Beschaffung neuer Mittel
wurde die Neuenburger Tagung abgehalten, der auch die
Mitglieder des Zentralvorstandes und die Studiodirektoren
beiwohnten.

Generaldirektor Glogg gab einen Ueberblick über die auf
dem Gebiete der geistigen Landesverteidigung vorgesehenen
neuen Massnahmen, während Generalsekretär Dr. von Red-
ding über die finanzielle Seite orientierte. Eine klärende
Aussprache schloss sich an, an der sich Votanten aus allen
Teilen der Schweiz beteiligten. Am Schluss gab die Ver-
sammlung ihr Einverständnis zur Abfassung eines Gesuches
an die Konzessionsbehörde über «Die neuen Aufgaben des
Rundspruchs und die Notwendigkeit vermehrter Mittel»
(siehe Kapitel «Zentralvorstand»).

7. Personal-Versicherung

Im Jahre 1938 betrug die Zahl der versicherten Ange-
stellten 68 gegenüber 63 im Jahre 1937.

Im letzten Jahre ist eine Versicherte ausgetreten. Sechs
Angestellte wurden in die Versicherung neu aufgenommen.

Die gesamte Aufwendung für die Versicherung belief
sich für 1938 auf Fr. 120,347.05 und verteilt sich wie folgt:

	Jahres- prämien Fr.	Einmal- Einlagen Fr.	TOTAL Fr.
zu Lasten des Personals	27,555.80	24,549.80	52,105.60
zu Lasten der Geschäfts- stelle und der 6 Studios	33,842.20	16,063.30	49,905.50
zu Lasten der SRG . . .	— . —	18,335.95	18,335.95
	61,398. —	58,949.05	120,347.05

Der von der SRG bezahlte Betrag von Fr. 18,335.95 setzt sich zusammen aus der festen Einmaleinlage gemäss Tilgungsplan 1933, der in 10 Jahren abzuschreiben ist, und den 20% der Einmaleinlagen für Neu- und Nachversicherungen (inbegriffen Witwen- und Waisenrenten), laut Tilgungsplänen 1934—1938.

In ihrer Sitzung vom 18. Juni 1938 prüfte und genehmigte die Personal-Versicherungs-Kommission der SRG die Versicherungsrechnung für 1937 und den Voranschlag für 1938.

Die Gewinn-Rückvergütung der Versicherungsgesellschaft, der die Fürsorge-Institution unseres Personals anvertraut ist, betrug für uns im Jahre 1938 Fr. 3,250.75. Diese Summe wurde zur Aeufnung unseres zentralen Versicherungsfonds verwendet, der sich per Ende 1938 auf Fr. 31,568.20 belief.

Die Buchführung und der gesamte Geschäftsverkehr mit der Versicherungsgesellschaft wird vom Sekretariat der Versicherungskommission, mit Sitz in der Geschäftsstelle der SRG, besorgt.

III. KAPITEL

Beziehungen zu andern Organisationen

1. Weltrundspruchverein

Der Weltrundspruchverein (Union internationale de Radiodiffusion, UIR) hielt die erste Zusammenkunft der Berichtszeit im Juni 1938 in *Ouchy-Lausanne* ab.

Die Versammlung nahm Kenntnis vom Bericht des Direktors der Kontrollstelle über die guten Ergebnisse der

Verlegung dieser Dienststelle in das neu erbaute Haus in Brüssel. Damit wurde die Wirksamkeit der seit elf Jahren tätigen technischen Kontrolle der Radiosendungen auf internationaler Grundlage wesentlich verbessert.

Die UIR akzeptierte als neues ordentliches Mitglied die Rundspruch-Gesellschaft von Griechenland und als Membres associés Argentinien, Mexico und Mutual Broadcasting USA. Das bisherige Mitglied Oesterreich (die Ravag in Wien) schied aus. Eingehend behandelt wurde die Frage der unberechtigten Aufnahme von Radiosendungen seitens Dritter und deren öffentlicher Verkauf. Es wird ein internationaler Schutz der Radioprogramme gegen unbefugte Aufnahmen angestrebt.

Von grossem Interesse für den schweizerischen Rundspruch sind die Bemühungen der UIR, den Austausch eigener Tonaufnahmen unter den Mitgliedern zu fördern. Wenn diese Einrichtung einmal weiter ausgebaut sein wird, bietet sie willkommene Möglichkeiten zur Bereicherung der Programme.

Die Tagung bereinigte unter anderem die letzten Details für die originelle Neujahrssendung 1939, die sich aus charakteristischen Kirchengeläuten jedes Mitgliedlandes zusammensetzte. Kanada wurde mit der Organisation eines Weltkonzertes betraut, das im Oktober 1938 zur Durchführung kam.

Die *Generalversammlung* bestätigte als Präsidenten auf ein weiteres Jahr Dubois (Holland), ebenso als Vizepräsidenten Jardillier (Frankreich) und Ylöstalo (Finnland). An Stelle der zurückgetretenen Vizepräsidenten Carpendale (England) und Vallauri (Italien) wurden neu gewählt: von Boeckmann (Deutschland) und Nelky (Ungarn).

Im Anschluss an die Tagung der UIR fand vom 30. Juni bis 2. Juli 1938 noch eine *Expertenkonferenz* statt, an der teilweise Vertreter des Rates der UIR, zum grössten Teil aber hiefür besonders delegierte Programmspezialisten der einzelnen Mitgliedsgesellschaften teilnahmen. Es war dies die erste derartige Tagung der UIR, mit welcher der Zweck verfolgt wurde, die in der aktiven Programmarbeit stehenden Mitarbeiter heranzuziehen und ihnen Gelegenheit zu geben, ihre Erfahrungen gegenseitig auszutauschen. Gegenstand dieser ersten Expertenkonferenz waren die Vorträge und Reportagen im Rundspruch.

Eine zweite Konferenz des Weltrundspruchvereins fand im November 1938 in *Brüssel* statt. Hauptaufgabe bildete die Vorbereitung eines Wellenverteilungsplanes für die europäischen Rundspruchstationen, als Diskussionsgrundlage für die Europäische Wellenkonferenz vom März/April 1939 in *Montreux*.

Gemäss einem in Ouchy gefassten Beschluss wurde in *Brüssel* erstmals auch eine *Expertenkonferenz über den internationalen Programmaustausch* («Programmbörse») durchgeführt. Diese Versammlung vereinigte rund 25 Delegierte, die 14 Länder und das Sekretariat des Völkerbundes vertraten. Die Teilnehmer boten einander die interessantesten Rundspruchübertragungen an, die für die Wintersaison 1938/39 vorgesehen waren. In Anbetracht des grossen Erfolges, den diese Konferenz verzeichnete, hat sich die UIR entschlossen, in Zukunft regelmässig zwei Tagungen dieser Art im Jahre zu veranstalten, im Frühjahr für die Sommerprogramme und im Frühherbst für die Winterprogramme. Für die Schweiz ist es wichtig, dass das Ausland möglichst viele Sendungen von uns übernimmt. In der *Brüsseler* Sitzung konnten bezüglich der Schweizerischen Landesausstellung und der Luzerner Festwochen 1939 positive Ergebnisse erzielt werden. Eine ganze Reihe von Ländern hat sich bereit erklärt, von beiden Veranstaltungen Sendungen zu übernehmen.

Eine weitere, ausserordentliche Zusammenkunft des Weltrundspruchvereins wurde auf den Februar 1939 nach *Montreux* einberufen, hauptsächlich um einen zusätzlichen Bericht an die am 1. März beginnende grosse *Europäische Wellenkonferenz* fertigzustellen. An der Tagung nahmen 60 Delegierte aus 22 Ländern teil.

Neu wurden die Türkei und die Regierung von Burgos als ordentliche Mitglieder aufgenommen, als ausserordentliche Mitglieder fanden die nordamerikanische World-Wide Broadcasting Foundation (Boston) sowie Radio-Haiti Aufnahme im Kreise der UIR.

Das sechste *Weltkonzert*, das für den Herbst 1939 in Aussicht genommen ist, wird von Hawai bestritten werden und den Mitgliedern dank dem Entgegenkommen der nordamerikanischen Rundspruchgesellschaften zur Uebernahme ab New York zur Verfügung gestellt. Für die *Olympischen Spiele* gaben die Vertreter der Schweiz und Finnlands die

Zusicherung ab, dass die Rundspruchorganisationen und die PTT-Verwaltungen der beiden Länder alles daran setzen werden, um die Tätigkeit der Radioreporter anlässlich der Olympiade von 1940 (Februar in St. Moritz, Sommer in Helsinki) in technischer und organisatorischer Hinsicht zu erleichtern.

Ausserhalb der Sitzungen der UIR fand zum zweitenmal die sogenannte *Internationale Programmbörse* statt. Es gelang dem Vertreter der SRG wiederum, zahlreiche Austauschsendungen mit europäischen Stationen wie auch solche mit Amerika zu vereinbaren, die eine willkommene Bereicherung unserer Programme einerseits, anderseits eine unschätzbare kulturelle Propaganda für unser Land bedeuten.

Die Schweizerische Rundspruchgesellschaft war an sämtlichen Konferenzen des Weltrundspruchvereins durch Generaldirektor Glogg vertreten, dem der Vorsitz der Budgetkommission der UIR übertragen wurde. An den Programmbörsen nahm Generalsekretär von Reding teil.

2. Telephonrundspruch

Die grossen Anstrengungen, die seit Jahren auf die Verbesserung der Empfangstechnik gerichtet worden sind, haben Mitte Dezember im Telephonrundspruch eine neue Krönung erhalten. Zu den beiden bestehenden Schweizerleitungen und den beiden mit den Nachbarstaaten verbundenen Europaleitungen, ist eine *fünfte* Musikleitung in Betrieb gesetzt worden, mit der vorläufig die Städte Luzern, Zürich, St. Gallen, Basel, Bern, Lausanne und Genf Anschluss an das Programm von *Monte Ceneri* erhalten haben. Durch dieses neue und starke nationale und kulturelle Band durch den Gotthard ist der schweizerische Hörerkreis für die Emissionen von Monte Ceneri fünfmal grösser geworden, und der Weiterausbau für andere Städte ist vorbereitet.

Mit 57 neu am TR-Netz angeschlossenen Ortschaften umfasst die Rundspruchversorgung über das schweizerische Telephonnetz bereits die Anschlussmöglichkeit von 85 % aller Telephonabonnenten, und 82 % der angeschlossenen Hörer verfügen über die reiche Programmauswahl auf vier und fünf Musikleitungen. Bei einer erstrebten und wohl auch erreichbaren maximalen TR-Hörerzahl von 50 % der

Telephonabonnenten — das sind zirka 150,000 Wohnungsanschlüsse — waren Ende 1938 bereits 55,000 Hörer am Telephon und 25,000 Abonnenten der beiden ebenfalls am TR angeschlossenen Drahtspruchgesellschaften Rediffusion (Zürich, St. Gallen, Lausanne und Biel) und Radibus (Basel und Bern) über das Telephon- und Musikleitungsnetz bedient.

Es darf auch erwähnt werden, dass die Telephonverwaltung, im Bestreben den *störungsfreien Rundspruchempfang* weitem Kreisen zugänglich zu machen, auf den kommenden Sommer neue technische Lösungen vorbereitet, womit die vorerwähnte maximale Anschlussmöglichkeit, wenigstens aber die *Verdoppelung* der heutigen TR-Hörerzahl, in ganz kurzer Zeit zu erreichen erhofft wird. Der rasche Ausbau des TR liegt auch im Landesinteresse begründet und wird nach Mitteilungen der Verwaltung ausschliesslich nur mit den aus dem TR fliessenden Mitteln finanziert. So ist es auch möglich geworden, den TR-Hörern ab Neujahr wöchentlich einen regelmässigen *englischen* Abend im Europaprogramm zu bieten und die europäische Nachrichtenvermittlung noch um einen täglichen Abend-Nachrichtendienst von *London* zu bereichern.

Dabei ist zu beachten, dass es sich beim TR nicht um eigene Sendungen handelt, sondern mit der Bereitstellung eines besondern Musikleitungsnetzes mit den notwendigen technischen Anlagen will der TR lediglich für die *Verbesserung des Empfangs* sorgen. In gleicher Weise, wie das Telephonnetz als Träger der Gesprächsfrequenzen dem Abonnenten und Benutzer für staatliche, geschäftliche und persönliche Zwecke über alle Grenzen hinweg zur Verfügung steht, so wird das Musikleitungsnetz als Träger des Elektronentanzes des Rundspruches seinen Hörern zur Verfügung gestellt. Leitmotiv des TR ist, dass die Technik des Rundspruchs seine Universalität begründet hat.

3. Pro Radio

Die Vereinigung «Pro Radio» wird auch in diesem Jahre einen eigenen, umfangreichen Bericht herausgeben, der ihre Leistungen auf dem Gebiete der Hörerwerbung und der Störbekämpfung festhalten wird. Es sei an dieser Stelle nur darauf hingewiesen, dass auch im Berichtsjahre 1938/39

die Haupttätigkeit der «Pro Radio» auf die Beseitigung von Empfangsstörungen gerichtet war, und dass in dieser Hinsicht grosse Erfolge erzielt werden konnten.

«Pro Radio» ging dabei von dem Gesichtspunkt aus, dass die beste Hörerwerbung vor allem in der Schaffung eines ungestörten Empfanges liegt, der es zahlreichen Interessenten erst ermöglicht, am Rundspruch teilzunehmen. Tatsächlich zeigt es sich, dass sämtliche Aktionen der «Pro Radio», die sich diese Aufgabe zum Ziel setzen, in allen Kreisen des Publikums grösstes Interesse finden. Die mit der Störfreiungs-Kampagne verbundenen Vorträge und Ausstellungen werden auch von zahlreichen Nichthörern besucht, die auf diese Weise für den Rundspruch gewonnen werden können.

Insgesamt wurden im Berichtsjahre 20 Aktionen unternommen, bei denen 26,158 Stromkonsumenten aufgesucht wurden. Dabei wurden 38,723 elektrische Apparate und Anlagen kontrolliert und 10,964 störende Geräte ermittelt.

In früheren Jahren wurde der Erfolg der Störfreiungs-Aktionen immer wieder in Frage gestellt, da nach Beendigung der Entstörung eines Ortsnetzes oft neue, störende elektrische Geräte in Betrieb genommen wurden, die zu Beschwerden Anlass gaben. Aus diesem Grunde hat die Vereinigung «Pro Radio» den Entschluss gefasst, ihre Entstörungsaktionen nur noch in solchen Gebieten vorzunehmen, wo sich die Elektrizitätswerke bereit erklären, den Anschluss radiostörender Apparate zu verbieten.

Die Ueberzeugung, dass der Rundspruchempfang den Stromkonsum der Elektrizitätswerke in nicht unbeträchtlichem Masse zu steigern vermag, ist bereits durchgedrungen. Es darf mit Befriedigung festgestellt werden, dass die Mitarbeit der Behörden und Elektrizitätswerke an der Entstörung des Radioempfanges immer grössern Umfang annimmt, und dass sich auch die Radioklubs, Radiohandel und -Industrie mit grossem Verständnis in den Dienst dieser Aufgabe stellen.

Die Schweizerische Rundspruchgesellschaft ist sich der Bedeutung der Rundspruchwerbung bewusst. Sie hat für dass kommende Berichtsjahr eine grosszügige Werbeaktion angeregt, an der sich alle in Betracht kommenden Behörden, Verbände, Industrie und Handel beteiligen sollen

und die dazu beitragen soll, den Rundspruchempfang zu einem Allgemeingut unseres Volkes werden zu lassen.

In diesem Zusammenhang sind auch alle Bestrebungen von grosser Bedeutung, die auf die Schaffung eines Volksempfängers hinzielen. Hier darf jedoch nicht der Gedanke massgebend sein, ein billiges Gerät auf den Markt zu bringen, nur um die Zahl der Radikonzessionäre zu erhöhen. Ein schweizerischer Volksempfänger muss in allen Teilen unseres Landes einwandfreien Empfang der Landessender sichern und damit der Bevölkerung die Gewähr bieten, an unserm Rundspruch teilnehmen zu können. Er wird daher ein leistungsfähiger Qualitätsempfänger sein müssen. Die PTT-Verwaltung hat bereits mit der schweizerischen Radioindustrie Fühlung genommen und wertvolle Vorarbeiten geleistet. Selbstverständlich kann nur ein Apparat in Frage kommen, der in der Schweiz selbst erzeugt wird und dessen Konstruktion auch mit der Preiskontrollstelle durchberaten wurde. Die technische Ueberprüfung durch die PTT-Verwaltung bürgt dafür, dass dieser Apparat, der voraussichtlich bereits in diesem Jahr auf den Markt gebracht wird, auch in ungünstigen Lagen gute Empfangsergebnisse garantiert.

4. Hörerverbände

Auch im vergangenen Jahre legten wir grosses Gewicht auf die Pflege guter Beziehungen zu den einzelnen Hörerverbänden, die die Sache des Rundspruchs durch ihr Interesse und ihre Bemühungen tatkräftig unterstützen. Sie sind ein wichtiges Bindeglied zwischen Studio und Hörer. Bereitwillig wurde jede gewünschte Auskunft erteilt; die an uns gerichteten Forderungen, Kritiken und Anregungen wurden studiert und im Rahmen des uns Möglichen berücksichtigt. Auch die persönlichen Beziehungen wurden weiter ausgebaut (gegenseitige Besuche der offiziellen Tagungen etc.).

Unerfreulich ist das Fortbestehen wilder, meist nur der persönlichen Einstellung Einzelner dienenden Hörerorganisationen, die uns auch im Berichtsjahr verschiedentlich zu Warnungen an die Hörer zwangen. Desto erfreulicher aber wirkt der Fortschritt, den die bisher wichtigsten Hörerorganisationen, der Schweizerische Radiohörer-Verband, Wil (St. Gallen), und der ARBUS, Arbeiter-Radiobund der

Schweiz, Zürich, verzeichnen können. Mit ihrer innern Bedeutung werden auch die Möglichkeiten aktiver Zusammenarbeit von Hörer und Sender am Gesamtwohl des nationalen Radiowesens weiter wachsen.

Eine weitere Organisation verdient an dieser Stelle besonders genannt zu werden: die *Schweizerische Radio-Aktion für bedürftige Blinde, Invalide und andere Gebrechliche*. Unter ihrem rührigen Präsidenten, O. Ess in Basel, hat sie bis heute rund 1400 Apparate verteilt. Die Mittel hierzu werden jeweils durch freiwillige Spenden aus Hörerkreisen beschafft, wobei wir durch entsprechende Mikrophonwerbung auch unsererseits zum Erfolg beigetragen haben.

5. Autorenrechtliche Fragen

Unsere Beziehungen zu den Autoren-Gesellschaften waren auch im Berichtsjahre durchaus freundschaftlich und normal. Das Datum der Internationalen Konferenz für die Revision der Berner Konvention, die im Jahre 1936 in Brüssel hätte stattfinden sollen, wurde mehrfach verschoben und steht auch heute noch nicht fest.

Unser Zentralvorstand benützte diese Ruhepause zum eingehenden Studium der, die im Hinblick auf eine früher oder später notwendig werdende Revision des Bundesgesetzes von 1922 über das Urheberrecht an Werken der Literatur und Kunst, im Zusammenhang mit den neuen Rechten und Pflichten bezüglich der mechanischen Tonaufnahmen, des Fernsehens und des Rundspruchs, von Bedeutung sind. Der frühere Vorstands-Delegierte der SRG, Herr *Rambert*, hat auf unsern Wunsch über diesen äusserst komplizierten Fragenkomplex einen eingehenden Bericht ausgearbeitet. Dieser bildete die Grundlage für einen Vorentwurf zu Abänderungen oder Zusätzen, die die SRG anlässlich der Revision dieses Gesetzes im Interesse des Rundspruchs, der als öffentlicher Dienst anerkannt wurde, vorschlagen wird.

Das Eidgenössische Amt für geistiges Eigentum seinerseits hat uns einen Gesetzes-Vorentwurf zugestellt, der die Verlängerung der Schutzfrist nach dem Tode der Autoren und Komponisten von 30 auf 50 Jahre vorsieht. Als Hauptargument wird angeführt, dass die Erweiterung der Schutz-

frist von den meisten europäischen Staaten bereits angenommen wurde.

Wie wir schon im vorigen Jahr feststellten, ist nach unserm Dafürhalten eine Schutzfrist von 30 Jahren nach dem Tode des Urhebers, die den Inhabern von Autorenrechten von Staats wegen garantiert wird, an und für sich überaus grosszügig berechnet, und es besteht unseres Erachtens kein überzeugender Grund, diesen Schutz auf 50 Jahre hinaus zu verlängern. Auf jeden Fall aber sollte für den Rundspruch, als öffentlichen Dienst, eine Ausnahme gemacht werden. Auf allen Gebieten des öffentlichen Lebens herrscht heute das Bestreben, die Individualrechte zugunsten der Gemeinschaft zu beschränken, und es ist nicht einzusehen, weshalb man den Erben oder Verlegern verstorbener Autoren und Komponisten einen so ausserordentlich langdauernden Schutz gewähren sollte.

Immerhin ist diese Frage viel weniger dringend als manche andere, und wenn das Gesetz von 1922 abgeändert wird, was durchaus wünschenswert erscheint, dann sollte man u. a. die Rechte und Pflichten des Rundspruchs gegenüber Autoren, Komponisten, Verlegern, ausübenden Künstlern, Bearbeitern, Übersetzern usw. ganz genau umschreiben, gemäss den Vorschlägen unseres obenerwähnten Vorentwurfes, den wir dem Eidgenössischen Amt für geistiges Eigentum zu informatorischen Zwecken unterbreitet haben.

Das Amt hat uns auch einen Entwurf für eine Vollziehungsverordnung zum Bundesgesetz über die Verwertung von Urheberrechten zugestellt, der die Tätigkeit der in der Schweiz niedergelassenen Verwertungsgesellschaften näher umschreibt. Auch zu dieser Frage haben wir den Behörden unsere Bemerkungen und Anregungen unterbreitet.

6. Presse und Nachrichtendienst

Der letztjährige Jahresbericht musste darauf hinweisen, dass Besprechungen über die Einführung eines dritten Nachrichtendienstes ergebnislos verlaufen seien.

Im Berichtsjahr bildete der Nachrichtendienst eines der Haupttraktanden unserer Tätigkeit. Im August 1938 richteten wir an die Konzessionsbehörde das Begehren, uns zur Aufnahme eines dritten und vierten Nachrichtendienstes, und zwar vormittags 7 Uhr und abends ca. 22 Uhr, sowie

zur Einführung einer Presseschau (journal parlé) zu ermächtigen. Da die Verhandlungen darüber sich hinzogen, anderseits aber die zweite Septemberhälfte eine Zuspitzung der internationalen politischen Lage brachte, unternahm die Generaldirektion der SRG einen Vorstoss, um durch direkte Fühlungnahme mit der Presse unverzüglich wenigstens die allerdringendste Vermehrung des Radionachrichtendienstes durchzuführen. Die Besprechungen führten zum Entwurf des folgenden Präliminarabkommens:

Präliminarabkommen

zwischen dem *Schweiz. Zeitungsverlegerverein* und dem *Verein der Schweizer Presse* einerseits,
der *Schweizerischen Depeschagentur* anderseits
und der *Schweiz. Rundspruchgesellschaft* dritterseits,
vom 29. September 1938.

Die vorgenannten Kontrahenten vereinbaren:

1. Vom 1. Oktober 1938 an findet unter nachstehend vermerkten Vorbehalten bis auf weiteres eine dritte Nachrichtensendung in dem in den Richtlinien festgelegten Ausmass statt.
Diese Sendung erfolgt in der Regel um 22 Uhr. Auf Wunsch der SRG können in dieser dritten Emission besonders wichtige Meldungen wiederholt werden.
2. Die Depeschagentur benützt für diese dritte Sendung das bei ihr bis zum Zeitpunkt der Emission einlaufende Nachrichtenmaterial, das im Hörstil durchgegeben werden soll.
3. Die Depeschagentur hat Anspruch auf volle Entschädigung aller ihr aus dieser 3. Emission erwachsenden Kosten, ferner auf eine Erhöhung der Entschädigung für die um eine Emission vermehrte Auswertung des Nachrichtendienstes der SDA gemäss der für die übrigen Abonnenten der SDA bestehenden Praxis.
4. Die SRG wird dafür besorgt sein, dass von den einzelnen Studios den in der Konzession enthaltenen Bestimmungen über die Reklame, bezw. deren Abschluss, nachgelebt wird.
5. Im Interesse der sofortigen Einrichtung einer dritten Emission ist die SRG damit einverstanden, dass die übrigen in der Eingabe an die Generaldirektion PTT

vom 16. August enthaltenen Anregungen bzw. Begehren bis auf weiteres zurückgestellt werden.

6. Die Kontrahenten übermitteln der Konzessionsbehörde die Liste der besondern Punkte, von deren befriedigender Regelung sie die definitive Zustimmung abhängig machen müssen.
7. Die eingangs erwähnten Kontrahenten ersuchen die Konzessionsbehörde, eine im Sinne der vorstehenden Ausführungen provisorische Abänderung der Richtlinien mit Wirkung vom 1. Oktober an zu verfügen.
8. Dieses Präliminarabkommen hat solange Gültigkeit, als es nicht durch ein in der sogenannten Eidgenössischen Radiokommission vorbesprochenes definitives Abkommen bzw. den Erlass definitiv modifizierter Richtlinien von Seiten der Konzessionsbehörde abgelöst wird.
9. Die Kontrahenten verpflichten sich, für eine beschleunigte Ratifizierung dieses Präliminarabkommens von Seiten der zuständigen Organe besorgt zu sein.
- 10 Die Kontrahenten halten das Präliminarabkommen als für provisorisch ratifiziert durch die nachstehenden Unterschriften.

Während dieser Text die Zustimmung des Leitenden Ausschusses und später auch des Zentralvorstandes des Schweizerischen Zeitungsverlegervereins fand, konnte sich der Zentralvorstand der SRG nicht entschliessen, den dritten Dienst durch das Eingehen auf die Bedingungen des Präliminarabkommens (u. a. Verzicht auf den vierten Nachrichtendienst und auf die Presseschau) zu erkaufen. Er hielt im Hinblick auf die Zeitläufte, die eine wesentliche Ausdehnung des Nachrichtendienstes unbedingt wünschbar machen, an den ursprünglichen Begehren fest, so dass die Eidgenössische Radiokommission einberufen werden musste. Diese ist unter dem Vorsitz der PTT-Verwaltung schon zweimal zusammengetreten, doch konnten sich die Parteien über die Anzahl der Dienste nicht einigen.

Dies war der Stand der Dinge zu Ende des Berichtsjahres. Am 20. April 1939 hat unser Zentralvorstand beschlossen, unter grundsätzlicher Aufrechterhaltung der weitergehenden Ansprüche der Einführung vorläufig eines dritten Nachrichtendienstes am späten Abend zuzustimmen.

7. Touristik-Werbung

Im letzten Tätigkeitsbericht wurde bereits darauf hingewiesen, dass die zunehmende Fremdenverkehrspropaganda im Radiodienst aller Staaten eine gewisse Uebersättigung der Hörserschaft hervorgerufen hat. Der schweizerische Rundspruch hat daher neue Wege gesucht und zwar nicht nur für den Inhalt, sondern auch für die Methoden seiner Werbetätigkeit. Die landläufige Propaganda, die nahezu ausschliesslich die rein touristischen Gesichtspunkte ins Auge fasst, wurde weitgehend durch Programmdarbietungen ersetzt, die die Hörserschaft über die kulturellen, künstlerischen und wirtschaftlichen Bestrebungen der Schweiz orientieren und unser Land von dieser Seite beleuchten. Dabei wird grösster Wert darauf gelegt, die auswärtigen Hörer nicht nur über unsere Landessender, sondern auch durch Auslandsübertragungen — also auf dem Weg über ihre gewohnten, heimischen Radiostationen — zu erreichen, wie an anderer Stelle, im Zusammenhang mit dem internationalen Programmaustausch, näher ausgeführt wird.

Diese Auslandspropaganda richtet sich vorwiegend an jene Länder, deren Bevölkerung nicht durch eine strenge Devisenbewirtschaftung am Besuch ausländischer Ferienzeile verhindert wird. Die politischen Verhältnisse unserer Zeit kommen diesen Bemühungen entgegen, denn sie begünstigen die freundliche Aufnahme unserer Programme; die Hörserschaft aller Länder weiss, dass unsere Sendungen keine versteckte politische oder weltanschauliche Propaganda entfalten, sondern ausschliesslich mit der Schweiz und ihrer besondern Eigenart bekannt machen wollen.

Trotz dieser Bestrebungen wird aber auch die Erfassung der ausländischen Hörer durch unsere eigenen Landessender nicht vernachlässigt. Die Schweiz ist in dieser Hinsicht in einer besonders günstigen Lage, da die drei Landessender schon mit ihrem normalen Programm unter den Hörern der grossen deutschen, französischen und italienischen Sprachgebiete ausserhalb unserer Landesgrenzen hohe Beachtung finden. Ausserdem dienen Berichte in holländischer und englischer Sprache dazu, den Radiohörern dieser für unseren Reiseverkehr ungemein wichtigen Länder Aufschluss über wichtige Fragen unseres kulturellen Lebens und unseres Touristenverkehrs zu geben.

Ein neuer Weg wurde mit Erfolg beschritten, um die Wirkung von Radiovorträgen und Reportagen über schweizerische Themen, die an ausländischen Radiostationen gehalten werden, zu erhöhen. Auf Grund besonderer Vereinbarungen haben sich mehrere Rundspruchgesellschaften entschlossen, namhafte Schriftsteller und Journalisten ihres Landes einzuladen, in ihren Studios Vorträge über die Schweiz zu halten, wogegen unsere Landessender für gleichartige Darbietungen zur Verfügung gestellt werden. Es ist klar, dass solche Vortragende ein grösseres und aufmerksameres Publikum finden, als ein den Hörern unbekannter ausländischer Sprecher. Dieser Austausch konnte im Interesse unserer Touristikwerbung bereits soweit ausgebaut werden, dass ausländische Reporter in die Schweiz kommen, um auf Grund ihrer Eindrücke Hörberichte an die Sender ihres Landes zu geben.

Der internationale Austausch von Nachrichten über kommerzielle und touristische Belange wurde weiter ausgebaut. Besondere Erwähnung verdienen die mit Frankreich regelmässig ausgetauschten Schneeberichte.

Besondere Sorgfalt genießt die Werbung für unsere grossen nationalen Veranstaltungen, wie die Luzerner Festwochen und die Schweizerische Landesausstellung in Zürich, die gleichfalls im Interesse des Fremdenverkehrs gelegen sind.

Im Zusammenhang und als Ergänzung aller wichtigeren Auslandsübertragungen stellt die SRG der ausländischen Radiopresse geeignetes Text- und Bildmaterial zur Verfügung. Diese Veröffentlichungen wirken sich sehr vorteilhaft aus, umso mehr als sie in erster Linie im Hinblick auf die Touristikpropaganda ausgewählt werden. Besonders gross war die Zahl der Berichte und Bilder über die Luzerner Festwochen, die in der ganzen Weltpresse ihren Niederschlag fanden. Aber auch andere Sendungen, wie z. B. «Casanova e l'Albertoli», die Firnpredigt auf dem Jungfrauoch, das Narzissenfest in Montreux und die grossen Sportveranstaltungen fanden in der ausländischen Radiopresse grosse Beachtung. Vor allem in Frankreich, England und USA handelt es sich hier um Blätter, deren Auflage eine oder sogar mehrere Millionen übersteigt.

Auch der neue Mitteilungsdienst der SRG, der seit dem 24. Februar 1939 erscheint und touristisch wichtige Sen-

dungen besonders eingehend behandelt, geht an zahlreiche in- und ausländische Bezüger.

Unsere Tätigkeit im Interesse des inländischen Tourismus folgt ähnlichen Grundsätzen. Die kulturelle, historische, landschaftliche, künstlerische und politische Eigenart der Schweiz wird in Vorträgen, Hörfolgen und Heimatabenden den Hörern nahegebracht. Besonderes Gewicht wird auf Darbietungen gelegt, die entweder über Angelegenheiten der anderssprachigen Landesteile berichten oder aus den andern Sprachgebieten übertragen werden. Gerade sie tragen dazu bei, das Interesse am eigenen Vaterland zu heben und die verschiedenen Sprachgruppen einander näher zu bringen.

Die regelmässigen Mitteilungen der Schweizer Verkehrszentrale, der Schweizer Bundesbahnen, der Automobilklubs, Sportberichte, Verkehrsmitteilungen, Wetter- und Schneeberichte, sowie andere Verlautbarungen bilden eine wertvolle Unterstützung der Touristikwerbung.

8. Die Schweizerische Landesausstellung

Die Schweizerische Landesausstellung bietet ein Gesamtbild aller kulturellen, künstlerischen, wirtschaftlichen und politischen Leistungen unseres Landes. Dass in einer solchen Schau der schweizerische Rundspruch nicht fehlen darf, versteht sich von selbst. Allerdings erhob sich die grosse Schwierigkeit, sein Arbeitsgebiet in eindrucksvoller Weise zu zeigen; der technische Sendebetrieb wird von der PTT-Verwaltung vorgeführt, und so handelt es sich für die SRG darum, eine vorwiegend kulturelle und künstlerische Tätigkeit, die sich akustischer Ausdrucksmittel bedient, bildhaft, also optisch darzustellen.

Die SRG entschloss sich, in der Halle «Schwachstrom» der Abteilung «Elektrizität» ein eigenes Studio einzurichten. Die Besucher finden hier Gelegenheit, den Sendebetrieb kennen zu lernen, da sämtliche Wände des Studios und des angrenzenden Verstärkerraumes von Fenstern durchbrochen sind, die ständigen Einblick gewähren. Trotz der schalldichten Abschliessung kann man die Darbietungen mit Hilfe von Lautsprechern auch ausserhalb des Studios akustisch verfolgen. Alle technischen Einrichtungen zur Tonaufnahme mittels Stahlband und Schallplatten sind

gleichfalls vorhanden, so dass die Vorführung von Aufnahmen und Wiedergaben möglich ist.

Jedes schweizerische Studio wird zweimal im Monat eine Spezi alsendung aus diesem Senderaum veranstalten, und die Besucher erhalten Gelegenheit, beliebte Mitwirkende und Sprecher kennen zu lernen und bei ihrer Tätigkeit zu sehen. Ausserdem gewähren statistische Darstellungen, Bilder und Photographien Einblick in die Tätigkeit des schweizerischen Rundspruchs. Besondere Beachtung wird ein akustisch-optisches Diorama finden, das die Arbeitsweise des schweizerischen Sendernetzes erläutert.

Da der Rundspruch sämtliche Gebiete des Lebens und alle Schichten der Bevölkerung umfasst, sind ausserdem in zahlreichen Hallen der Ausstellung Lautsprecher untergebracht, die bei Gelegenheit Sendungen aus dem Ausstellungsstudio oder sonstige Darbietungen übertragen und auf diese Weise eine akustische Ergänzung zu den zur Schau gestellten Gegenständen liefern.

Mit der Leitung und Durchführung dieser Arbeiten wurde Arthur Welti (Studio Zürich) betraut, der gleichzeitig den Sendebetrieb des Ausstellungsstudios übernommen hat.

Der schweizerische Rundspruch wirkt aber auch an der Werbung für die Landesausstellung mit. Schon mehrere Monate vor der Eröffnung wurden über die schweizerischen Landessender regelmässige Berichte über die Landesausstellung gebracht, die deren Zweck, ihre baulichen Fortschritte, ihre Einrichtungen usw. eingehend schilderten und durch reich illustrierte Berichte in den heimischen Radiozeitungen ergänzt wurden. Auch ausländische Sender konnten für eine ähnliche Propaganda und mehrere Reportagen gewonnen werden. Mit der Eröffnung der Ausstellung haben zahlreiche Uebertragungen für die inländischen und auswärtigen Sender eingesetzt, die gleichfalls eine wertvolle Propaganda für die schweizerische Landesausstellung bilden.

9. Neue Helvetische Gesellschaft

Vorzüglich sind unsere Beziehungen zur Neuen Helvetischen Gesellschaft. Diese Vereinigung vaterländisch gesinnter Männer des ganzen Landes hat die Bedeutung des Rund-

spruchs erkannt, der sich, je nach dem Gebrauch, der von ihm gemacht wird, zum Guten oder zum Bösen für das Land auswirken kann. Unter den Mitgliedern der NHG findet sich eine immer grössere Zahl aktiver Mitarbeiter und Förderer unserer Programme. Dank ihrem Beispiel lässt sich eine immer weitergehende Aktivierung der geistigen Führungsschicht unseres Landes erhoffen.

Wesentlicher Bestandteil der NHG ist ihr *Auslandschweizerwerk*. Mit ihm verbinden uns gleiche Interessen und Ziele auf dem Gebiete der Auslandschweizerbetreuung und der Kulturwahrung und Kulturwerbung jenseits unserer Landesgrenzen. Jeder Ausbau unserer Auslandschweizer sendungen, jede Vermehrung ihres Echos, vor allem aber unsere Bemühungen um die Entwicklung des Kurzwellendienstes nach Uebersee, bedeuten gleichzeitig eine Ausweitung und Vertiefung dieser Zusammenarbeit. Aus ihr erwächst unserm Kurzwellendienst eine ununterbrochene Befruchtung, für die wir dem Präsidenten des Auslandschweizerwerkes, Prof. Dr. Lätt, und allen seinen Mitarbeitern aufrichtig dankbar sind. Die wichtigste Neuerung im Berichtsjahr bedeutet die persönliche Mitarbeit Prof. Lätts an den Wochenchroniken für die Europaschweizer, die er nunmehr abwechselungsweise mit dem bisherigen Chronisten, Dr. Büchi, betreut.

Ebenfalls in den Bereich der Beziehungen zur NHG fällt unsere Teilnahme an den Diskussionen des Forum Helveticum. Unter den verschiedenen Diskussionsgruppen des Forums interessiert uns selbstverständlich vor allem die für Radiofragen. Die Vertreter des Rundspruchs bemühen sich, an den Sitzungen der Radiokommission des Forum Helveticum aufklärend zu wirken, vor allem aber darin zutage tretende Anregungen kritisch zu diskutieren und soweit sie sich als wünschbar und praktisch durchführbar erweisen, an die Programmleiter weiterzugeben.

Allgemeine Programmfragen

1. Kulturwahrung und Kulturwerbung

Lange bevor das Wort «geistige Landesverteidigung» zum Schlagwort wurde, hat der Schweizer Rundspruch seine Programme in den Dienst der Kulturwahrung und Kulturwerbung unseres Landes gestellt. Die politischen Ereignisse in Europa haben uns daher nicht unvorbereitet gefunden. Wohl aber gaben sie der Programmleitung Veranlassung, die bisherigen Leistungen zu intensivieren und weiter auszubauen. Der Frage der Ausgestaltung der geistigen Landesverteidigung galt denn auch die Hauptsorge aller verantwortlichen Stellen im Laufe dieses Jahres. Auch die letzte Generalversammlung befasste sich damit. Wir dürfen hoffen, dass ein unvoreingenommener Beobachter unserer Programme die grosse Arbeit anerkennen wird, die gerade auf diesem Gebiet geleistet wurde. Dabei dürfen nicht nur solche Sendungen als geistige Landesverteidigung angesprochen werden, die ausdrücklich als solche aufgeführt sind. Im Gegenteil wird die Hauptarbeit auf Gebieten geleistet, die auf den ersten Blick ganz andern Zwecken dienen, angefangen bei Hörspiel und allgemeinem Vortragswesen, bis zur Musik. Ueberall wurde heimischen Werken der Ehrenplatz eingeräumt. Ueberall wurden heimische Talente gepflegt. In allen Kreisen der Bevölkerung wurde Verständnis für echtes Schweizertum in allen seinen Erscheinungsformen geweckt und gefördert.

Diese Bemühungen haben sich aber nicht nur auf das eigene Land beschränkt. Gerade auf dem Gebiete der Programmarbeit für ausländische Sender wurden bemerkenswerte Fortschritte gemacht, wie ein eigenes Kapitel näher darlegen wird. Wenn der Gedanke schweizerischer Festspiele in Luzern Wirklichkeit geworden ist und wenn in wenigen Wochen zum zweiten Male die Augen der ganzen Kulturwelt auf Luzern gerichtet sein werden, so ist das in weitgehendem Masse Verdienst auch unseres Rundspruchs. Geistige Landesverteidigung im besten Sinne sind auch unsere Bemühungen um den Ausbau des Kurz-

wellendienstes, unsere entscheidende Mitarbeit am Aufbau des grossen nationalen Orchesters in der welschen Schweiz, usw. Man darf ruhig sagen, unser ganzes Schaffen im letzten Jahre war von diesem Gedanken getragen. Wenn daher da und dort noch Stimmen laut werden, das Radio leiste gerade auf diesem Gebiete noch immer nicht genug, dürften sie meistens von Leuten stammen, die nicht die Möglichkeit haben, die tatsächlichen Leistungen zu verfolgen. Trotzdem verschliessen wir uns solchen Mahnungen keineswegs, da sie, verbunden mit der Anerkennung anderer Kreise, das Streben nach Höchstleistungen im Rahmen unserer Möglichkeiten ständig wach erhalten.

2. Kurzwellensendungen für die Auslandschweizer

Es erübrigt sich, auf die eminente nationale Bedeutung gerade dieser Sendungen auch im vorliegenden Jahresbericht zurückzukommen. Das früher Gesagte bleibt in vollem Umfang bestehen. Der Bau des nationalen Kurzwellensenders in Schwarzenburg, der das Berichtsjahr ausgefüllt hat, ist der Beweis dafür, dass auch die Behörde unsere Ansicht teilt. Ein eigenes Kapitel behandelt die technische Seite dieses jüngsten Schweizer senders.

Programmlich und organisatorisch stand das Berichtsjahr im Zeichen des Ausbaues der bisher ausschliesslich den Auslandschweizern gewidmeten Kurzwellensendungen, sowie des Studiums und der Vorbereitung der bevorstehenden Sende vermehrung. Diese wird ja nicht nur quantitative Veränderungen mit sich bringen, sondern weitgehende programmliche und organisatorische Massnahmen. Nach wie vor soll das Kurzwellen-Programm unsern Landsleuten die Stimme der Heimat vermitteln. Es hat aber inskünftig auch das Interesse und die Sympathien der überseeischen Völker unserm Land zu gewinnen. Je ein Tag pro Woche wird daher eine Art Familienfest der Schweizer in aller Welt bleiben, in welchem ausschliesslich die Landessprachen erklingen und entsprechend dem einstimmigen Wunsch der «fünften Schweiz» hauptsächlich die volkstümlich-gefühlsmässigen Werte des heimischen Kunstschaffens gepflegt werden. Das Programm der andern Tage dagegen soll in der Hauptsprache des Kontinents gehalten sein, für den die Sendung bestimmt ist, sekundiert von je einer der drei

Landessprachen. Seine musikalisch-literarischen Teile werden aus Spitzenleistungen der drei Landessender bestehen, die zu diesem Zwecke von zentraler Stelle ausgewählt, auf Stahlband aufgenommen und zu geeigneter Zeit wieder ausgestrahlt werden. Wichtigster Bestandteil dieser Sendungen aber sollen regelmässige Chroniken über das Zeitgeschehen, sowie das kulturelle und wirtschaftliche Schaffen unseres Landes sein.

Ein Mitarbeiter der Zentralstelle bereiste letzten Sommer England, Frankreich, Belgien, Holland und Deutschland zum Studium der dortigen führenden Kurzwellenbetriebe. Aus seinen Beobachtungen und aus den Lehren, die das lebhaftes Echo unserer eigenen Sendungen ergeben hat, wurde von der Zentralstelle ein Kurzwellenplan ausgearbeitet, den der Zentralvorstand als Basis des zukünftigen Kurzwellen-Programmdienstes guthiess. Mit seiner Durchführung ist eine eigene Abteilung der Generaldirektion beauftragt worden.

3. Internationaler Programmaustausch

Es ist und bleibt eine der schönsten Aufgaben des Radios, durch die Aetherwellen die Völker einander näher zu bringen und wertvolles Kulturgut auszutauschen. Der Schweizer Rundspruch hat es sich denn auch im Berichtsjahre angelegen sein lassen, der Pflege internationaler Beziehungen durch den Austausch von Programmen wieder die grösste Aufmerksamkeit zu schenken.

Durch Vermittlung der Union Internationale de Radio-diffusion boten wir unsern Hörern ein Weltkonzert aus Kanada, das als Musterbeispiel eines auf die Folklore verschiedener Provinzen eingestellten Programms gelten kann. Sogenannte «Europa-Konzerte» wurden aus Jugoslawien, Norwegen und Danzig übernommen. Die diesjährige Neujahrs-Gratulation der Mitglieder der UIR war ein Glockengruss der typischsten Geläute jedes Landes. Wir hatten uns für die Melodie des bescheidenen Walliser Bergdörfchens Vex entschieden, die sich im Rahmen der ungleich pompöseren Klänge aus den europäischen Weltstädten höchst anmutig ausnahm.

Aus Deutschland übernahm Sottens den «Parsifal», ferner ein wenig bekanntes Werk von G. F. Händel, Bero-münster übertrug aus Salzburg den «Tannhäuser» und aus

Berlin ein «Grosses Weihnachtskonzert» mit kirchlicher Musik des Komponisten Otto Nicolai. Die Landessender beteiligten sich auch an der Sendung des Zyklus Bach'scher Kantaten aus Leipzig, hochkünstlerischer Aufführungen, die von der Stätte des einstigen Wirkens des grossen Thomas-kantors aus veranstaltet werden.

Italiens Anteil an den Sendungen, die grösstenteils auf Monte Ceneri gingen, betrug 12 Darbietungen, nämlich: Opern, Sinfoniekonzerte, Militär- und Unterhaltungsmusik.

Aus Frankreich wurden auf Sottens die Gala-Aufführungen Bizet'scher Opern anlässlich des 100. Geburtstages des grossen französischen Komponisten übernommen, ferner eine moderne Operette. Aus Strassburg übernahm Bero-münster ein prachtvolles Jubiläumskonzert des Domchors, unter der Leitung von Abbé Hoch. Beizufügen ist, dass Studio Genf regelmässig ganze Pariser Programme ab Schallplatten zur Wiedergabe bringt, die eigens zu diesem Zwecke hergestellt werden.

Aus Holland übernahmen wir einmal das Glockenspiel des königlichen Palastes zu Amsterdam, dann die Taufe der Prinzessin Beatrix aus der Grossen Kirche im Haag und die Feier zum 40. Regierungsjubiläum der Königin Wilhelmine.

Aus Brüssel wurde alte niederländische Musik geboten, aus Polen ein Chopin-Konzert, sowie ein volkstümliches Programm, «Lieder und Tänze aus Masowien», aus Buda-pest Zigeunermusik.

Aus dem Vatikan übertrugen wir zu Ostern 1938, für die Hörer des Tessins, die Segensspendung Pius XI., sodann, in den tragischen Septembertagen, die unvergessliche Friedensbotschaft des todkranken Papstes. Nach seinem Ableben wurden hauptsächlich in den aktuellen Sendungen, teils direkt, teils als émission différée, Ausschnitte aus den Beerdigungsfeierlichkeiten gesendet, sodann am 2. März, nach Beendigung des Konklave, die öffentliche Verkündung der Wahl des neuen Papstes und endlich, am 12. März, die Krönung Pius XII. auf der Loggia zu St. Peter mit darauffolgender Segenserteilung «Urbi et Orbi». Aus der Sixtini-schen Kapelle wurde am Weihnachtstage ein ergreifend schönes Kirchenkonzert geboten.

Aus London übertrugen wir das «Te Deum» von Verdi und eines der Promenade Concerts des Sommers.

Ringsendungen volkstümlichen Charakters tauschten wir mit Schweden und Norwegen aus.

Unsere Sendungen nach dem Ausland haben im vergangenen Jahr einen beträchtlichen Aufstieg genommen. An der Spitze steht England, denn wir konnten für die BBC nicht weniger als 22 Mittagskonzerte mit volkstümlicher Musik veranstalten, welche die 6 Studios im Turnus bestritten, zu denen noch ein Spezialprogramm des «Halbchors Luzern» kam, sowie «Amerikanische Musik» aus Zürich und das Bartok'sche Klavierkonzert mit Orchester, aus Genf. Eine äusserst gelungene Schulfunksendung bot Studio Bern für die englische Jugend «Kinder aus einem schweizerischen Bergdorf erzählen aus ihrem Leben», die ganz allerliebste geriet, obgleich es ein ziemlich gewagtes Unterfangen war, ein solches Programm in einer fremden Sprache durchzuführen. Die jungen Mitwirkenden waren aber mit Leib und Seele bei der Sache und ernteten viel lobende Zustimmung alter und junger Hörer Grossbritanniens.

Deutschland übernahm aus Basel ein Unterhaltungskonzert, aus Luzern ein von Mengelberg geleitetes Sinfoniekonzert, an dem fünf Reichssender angeschlossen waren, aus dem Berner Kasino zwei Teilübertragungen von Sinfoniekonzerten, aus Genf ein solches des Orchestre Romand und aus Basel die Gedenkfeier für den verstorbenen russischen Sänger Baklanoff.

Italien hatte besonderes Interesse für Unterhaltungsmusik, die seinen Hörern von den Studios Lugano, Lausanne, Genf und Zürich vermittelt wurde.

Frankreich war an zwei grossen Sinfoniekonzerten aus Genf, die unter Ansermets Leitung standen, angeschlossen und an die «Amerikanische Musik» aus Zürich. Der Sender Strassburg übernahm aus Basel das Programm «Volklied und Volkstanz in der Schweiz» und eine Reportage der Oxford-Tagung in Interlaken.

Im Sommer standen die zum erstenmal durchgeführten «Luzerner Musikwochen» im Brennpunkt des allgemeinen Interesses. Es waren daran angeschlossen: 10 französische Sender, 3 tschechische, 5 deutsche, der norwegische und der schwedische Rundspruch. Die NBC übernahm das Toscanini-Konzert aus dem Garten der Wagnervilla zu Triebtschen, ferner das Luzerner Konzert des Meisters, sowie teilweise das Bruno Walter-Konzert.

Amerika hat überhaupt dieses Jahr seine Sendungen aus der Schweiz stark vermehrt. Für die NBC konnten wir ausser den Luzerner Spitzen-Programmen folgende Veranstaltungen durchführen: ein Programm von der Rütliwiese aus, anlässlich des 1. August, ein Paderewski-Konzert aus Lausanne, das ganz besonders hervorzuheben ist, weil der hochbetagte Künstler damit zum erstenmal für das Radio spielte. Dieses Konzert ging auch nach der Heimat Paderewskis, nach Polen; die Sendung blieb auf diese beiden Länder beschränkt. Im Dezember übernahm die NBC ein Olympia-Programm aus Bern, das einen Auftakt zu den kommenden Sendungen aus St. Moritz bildete, dann ein Adventskonzert aus dem Kloster Einsiedeln. Am 22. März konnte Studio Zürich eine Sendung für die New-Yorker Weltausstellung bestreiten, in deren Rahmen Bundespräsident Etter eine vielbeachtete Ansprache hielt. Es waren daran sämtliche 342 Sender der drei grössten amerikanischen Radio-Gesellschaften der Vereinigten Staaten angeschlossen, 45 Sender Kanadas und sämtliche Stationen Mittel- und Südamerikas und der britischen Kolonien. Es war dies also eine Weltsendung im wahren Sinne des Wortes; sie dürfte das Schweizer Programm sein, das seit Bestehen unserer Gesellschaft die grössten Hörermassen erreicht hat. Die NBC übertrug ferner aus Genf ein vom Komponisten Bela Bartok und dem Orchestre Romand gespieltes Klavierkonzert, dann während der Basler Fastnacht den traditionellen «Morgestraich», dessen wirbelnde Rhythmen manches alte Baslerherz in U.S.A. in Schwung brachten. Aus Gstaad wurde die «Puure-Chilbi» gesendet, die anlässlich des Empfanges der Teilnehmer der Konferenz von Montreux von uns veranstaltet worden war. Am Tage der Papstkrönung hatte Freiburg die Ehre, aus dem Grand Séminaire ein von Abbé Bovet geleitetes liturgisches Programm für die NBC beisteuern zu können.

Die CBS, die andere grosse amerikanische Sendegesellschaft, übernahm aus Lugano ein Konzert der «Bambini ticinesi» mit Tessiner Kinderliedern und aus Ste-Croix eine Reportage aus einer Spieldosenfabrik.

Zu erwähnen sind noch ein Zürcher Sinfoniekonzert, das nach Brüssel ging, sowie die Veranstaltungen anlässlich der Nationalfeier vom 1. August, die von Prag übernommen wurden.

Und nun zu dem grossen Favoriten des breiten Hörerpublikums, dem Sport. Beginnen wir mit dem Fussball, der im letzten Sommer am meisten interessierte. Aus Mailand wurde über das Treffen Schweiz/Portugal berichtet, sodann aus Paris über die beiden aufregenden Kämpfe unserer Mannschaft gegen das starke deutsche Team, aus Lille über den Match gegen Ungarn, aus Bologna über das Wettspiel Italien/Schweiz. Aus dem Prager Stadion wurden über die Weltmeisterschaften im Kunstturnen direkte Reportagen gesendet, aus Mailand über die Europa-Meisterschaften im Rudern. Auch von den FIS-Weltmeisterschaften aus Zakopane waren eine Woche lang jeden Abend über die drei Landessender Hörberichte zu vernehmen.

Aber auch die Schweiz war Schauplatz internationaler Sportkämpfe. Das Primat gebührt den Eishockey-Weltmeisterschaften, die in den Städten Zürich und Basel vom 3.—12. Februar zur Austragung kamen und die auf das Publikum eine faszinierende Wirkung ausübten. Deutschland veranstaltete darüber 11 direkte Reportagen, Prag deren 9, während die BBC den englischen Hörern 3 Hörberichte ihres Reporters vermittelte. Von andern Veranstaltungen sind zu nennen: der Fussballmatch Schweiz/Portugal, über den von Lausanne aus nach Lissabon berichtet wurde, die Weltmeisterschaften im Eislauf, worüber sich das stets siegreiche Norwegen aus Davos und St. Moritz durch 6 Hörberichte auf dem laufenden hielt, endlich das Kandahar-Skirennen in Mürren, für welches sich die Hörer des Pariser Senders Radio-Cité interessierten.

Zu erwähnen bleibt noch eine gelungene Sendung für die Christelijke Radio Vereeniging in Hilversum, vom Pilatus aus, anlässlich einer Schweizerreise dieses Vereins, und eine Schallplatten-Aufnahme aus Grindelwald, die während des Frühjahrs-Aufenthaltes der holländischen kronprinzlichen Familie dort gemacht und in Holland gesendet wurde.

Für Buenos-Aires hielt der Berner Stadtpräsident Dr. Bärtschi im Monat Mai im Rahmen einer Grosssendung aus allen Hauptstädten der Welt, zur Eröffnung des grössten Radiosenders von Argentinien, eine kurze Ansprache, umrahmt von Schweizermusik.

4. Der internationale Künftlerausaustausch

Dem internationalen Künftler-Austausch sind die gegenwärtigen Zeitläufte wenig günstig. So wünschenswert auch die Fortführung und Ausdehnung dieser an sich nützlichen Institution wäre, können unsere Anstrengungen doch erst dann Früchte tragen, wenn die autarkische Einstellung verschiedener Länder, mindestens der Kunst gegenüber, verwindet.

Im Berichtsjahr wurden aus Deutschland 16 Austausch-künftler übernommen, dazu ein Quartett aus Dresden. Mit Frankreich war der Austausch etwas reger als bisher, es konnten insgesamt 8 Gastspiele vermittelt werden. Aus der Tschechoslowakei, Belgien und Ungarn wurden ebenfalls Künftler übernommen, wofür die betreffenden Gesellschaften Schweizer verpflichteten.

Unsere Studios haben ausserhalb des Austausch'es viele ausländische Künftler engagiert, da wir der Ansicht sind, ein Land wie das unsrige dürfe sich nicht abschliessen, sondern müsse danach trachten, mit dem Geistesleben der Nachbarländer in engem Kontakt zu bleiben. Wenn aber unsern einheimischen Künftlern immer weniger Gelegenheit geboten wird, im Auslande für Schweizer Kunst zu werben, müssen wir notgedrungen auch zu Einschränkungen gelangen, die wir im Grunde bedauern.

Der ganze Künftler-Austausch verursacht dem Office viel Arbeit, die leider in keinem Verhältnis zu den erzielten Resultaten steht. Trotzdem lassen wir es uns angelegen sein, ihn weiterzuführen, damit unsern Künftlern nicht jede Möglichkeit verwehrt bleibt, vor ausländischen Mikrofonen aufzutreten und so ihren Wirkungskreis zu erweitern und neue, wertvolle Verbindungen anknüpfen zu können.

5. Die Radio-Orchester

Für die Orchester der schweizerischen Landessender bedeutete das verflossene Jahr eine Periode der Entscheidungen. Alle drei Musikkörper erfuhren mehr oder weniger tiefgreifende Veränderungen. Wir stellen in unserem Bericht *Sottens* voran, weil hier die Reorganisation unwälzenden Charakter trug.

Im letzten Jahresrapport konnten wir bereits den sogenannten «Plan Ansermet» erwähnen, der der Neuordnung

der Orchesterverhältnisse in der Westschweiz zugrunde liegt. Dieses Projekt sah die Verschmelzung der beiden Klangkörper der Suisse romande, des Orchestre Romand und des Radio-Orchesters von Lausanne, zu einem einzigen Ensemble vor, das sowohl den Rundspruch wie das öffentliche Musikleben bedienen würde. Nach gründlichem Studium des ganzen Fragenkomplexes, an dem sich auch die Programmkommission Sottens beteiligte, beschloss der Zentralvorstand am 28. April 1938 grundsätzliche Annahme des Planes Ansermet. Ein Rekurs an die Konzessionsbehörde wurde vom Departement mit Entscheid vom 12. Juli desselben Jahres abschlägig beschieden.

Damit war der Weg frei zur Konstituierung des neuen grossen Orchesters der Westschweiz, des «Orchestre de la Suisse romande», mit Sitz in Genf, das auf 1. Oktober 1938 seine Tätigkeit aufnehmen konnte.

Die Neuregelung bot dem Orchestre Romand, dessen Verdienste um das Musikleben der welschen Schweiz unbestreitbar sind und das in härtesten Zeiten immer wieder durchgehalten hatte, die endliche Sicherstellung seines Weiterbestehens, wenn auch in veränderter Form. Neben diesem materiellen Vorteil wurde ihm die Möglichkeit zuteil, seine hervorragenden künstlerischen Fähigkeiten auf breitester Basis unter Beweis zu stellen. Zugleich erhielt der Rundspruch einen Klangkörper, der schon in Anbetracht seiner Grösse — 84 Mann während der Wintersaison — für unser Land ein Novum bedeutet. Aber auch hinsichtlich seiner Besetzung darf das «Orchestre de la Suisse romande», dieses kombinierte Radio- und Konzertorchester, den Anspruch auf hohe Qualität erheben. Zu dem Kernbestand, den Musikern des alten Orchestre Romand, gesellten sich, neben einigen andern bewährten Elementen, 25 der nunmehr freigewordenen Mitglieder des frühern Radio-Orchesters von Lausanne, eines Ensembles, das unter seinen Dirigenten Haug und Appia ebenfalls vorzüglich eingeschult worden war. Es darf ohne Uebertreibung festgestellt werden, dass sich die grossen Konzerte des neugegründeten Orchesters, trotz der kurzen Zeit seines Bestehens, nicht nur im Inland, sondern auch in weiten Kreisen des Auslandes uneingeschränkter Beachtung und Anerkennung erfreuen.

Zum Leiter des O.S.R. wurde Ernest Ansermet ernannt, der Initiant der Reorganisation und frühere Chef des Or-

chestre Romand. Als zweiter Kapellmeister, hauptsächlich für Unterhaltungsmusik, amtet der früher im Studio Lausanne wirkende Edmond Appia.

Durch eine angemessene Vertretung im Vorstand der «Fondation de l'Orchestre de la Suisse romande», der die Verwaltung des Orchesters obliegt, ist ausreichende Gewähr für die Mitsprache des Rundspruchs bei allen wichtigen Angelegenheiten des O.S.R. geboten.

Ueber die Zusammensetzung des Orchesters kann folgendes gesagt werden:

Während des Wintersemesters (Oktober-März) wird das Gesamtorchester, die grosse Formation A (84 Musiker) eingesetzt, und zwar für die öffentlichen Sinfoniekonzerte in Genf, Lausanne, Vevey und anderswo, die zum Teil von Sottens übernommen werden. Ferner bestreitet dieser Musikkörper eine Reihe ausschliesslich für den Rundspruch bestimmter Konzerte.

Zwei Unterabteilungen, Formation B (45 Musiker) und C (39 Musiker), besorgen den übrigen Radio- sowie den Theaterdienst in Genf.

Im Sommersemester endlich besteht nur eine Formation; sie zählt April - Juni 45, Juli - September 32 Elemente. Diese Abteilung steht ausschliesslich dem Radio zur Verfügung.

Für *Beromünster* ist lediglich in der Leitung des Orchesters eine wesentliche Aenderung zu verzeichnen, indem der begabte Komponist und vortreffliche Dirigent des frühern Radio-Orchesters in Lausanne, Hans Haug, auf 1. November 1938 zum I. Kapellmeister berufen wurde.

Auch *Monte Ceneri* erlebte in der Berichtsspanne eine Neubestellung seines Orchesters. Im Zuge der Reorganisation des tessinischen Rundspruchs wurde vom 2.—4. Mai 1938 für sämtliche Musiker, wie auch für die Kapellmeister ein Examen durchgeführt, für das eine eigene Jury bestellt worden war (die HH. Ansermet, Isler, Favini, Luc Balmer und Franco Ghione). Als Folge des Prüfungsergebnisses und auf Antrag der Fachleute beschloss die zuständige Programmkommission Monte Ceneri Verschiebungen unter einzelnen Musikern, sowie die Ausschreibung von zwei Wettbewerben zur Besetzung der 6 freigewordenen Pulte und des I. Kapellmeisterpostens. Diese Wettbewerbe, für die

ausserordentlich zahlreiche Anmeldungen eingelaufen waren, fanden vom 9.—11. Juni in Zürich statt. Die Musikerstellen wurden in der Folge von der Tessiner Programmkommission endgültig zugewiesen, wobei sie sich weitgehend von den Vorschlägen der Experten, der HH. Conrad, Hoogstoël und Brun, leiten liess. Aus dem Kreise der zehn Dirigenten, die vor die Jury (HH. Rob. F. Denzler, Franco Ghione und Ernst Isler) geladen waren, wurde Otmar Nussio zum I. Kapellmeister des Orchesters der Radio Svizzera Italiana bezeichnet, ein Graubündner, der auf langjährige musikalische Erfahrung zurückblicken kann und als Flötist bestbekannt ist. Der neue Orchesterleiter hat seine Funktionen am 1. August 1938 aufgenommen. Ihm zur Seite steht Leopoldo Casella als II. Kapellmeister.

Eine in organisatorischer Hinsicht wichtige Massnahme bleibt zu erwähnen: Auf 1. September 1938 wurde die vorherige Regelung des Orchesterbestandes von Lugano (grosse Formation von 37 Mann für die Wintermonate, kleine Formation von 20 Mann für Frühling und Herbst und kein Orchester während des Hochsommers) zugunsten einer einzigen Formation von 37 Elementen aufgegeben, die dem Rundspruch während neun aufeinanderfolgenden Monaten zur Verfügung steht.

6. Schulfunk

Ein Jahr stiller, aber intensiver Schulfunkarbeit liegt hinter uns. Es galt, neue Kreise für unsere Idee zu gewinnen, finanzschwachen Schulen die Anschaffung von Empfangsgeräten zu erleichtern, und die Sendungen selbst noch mehr zu vertiefen.

Die *zentrale Schulfunkkommission* verzeichnet zwei Mutationen: die Herren Hochstätter-Genf und Gempeler-Basel traten zurück und wurden durch die Herren Jaccard-Lausanne und Frank-Zürich ersetzt. Die Kommission setzt sich jetzt aus folgenden Herren zusammen: Dr. K. Schenker, Präsident, Bern; Regierungsrat E. Celio, Vizepräsident, Bellinzona; E. Frank, Zürich; L. Jaccard, Lausanne; Dr. R. von Reding, Bern.

Es hielt bis jetzt immer schwer, genaue Zahlen über die *Verbreitung des Schulfunkes* in der Schweiz zu publizieren. Bei den verschiedenen Enqueten melden sich er-

fahrungsgemäss aus den mannigfachsten Gründen lange nicht alle Schulen. Im Hinblick auf die Schweizerische Landesausstellung — an der der schweizerische Schulfunk übrigens ebenfalls als Aussteller in der Abteilung «Volk und Schule» wirkungsvoll in Erscheinung tritt — wurde trotzdem im Winter 1938/39 eine Umfrage versucht. Dabei wurde festgestellt, dass Ende 1938 regelmässig 2,079 Primar- und 398 Sekundarschulen mit 70,093 Schülern die Sendungen abhörten. Diese Zahlen müssen als äusserstes Minimum gewertet werden. Einzelne Emissionen, wie beispielsweise die Ansprache von Bundespräsident Etter an die Schweizer Jugend, wurden von weit mehr als 100,000 Kindern empfangen. — In der deutschen Schweiz hören, was durch eine ergänzende Umfrage festgestellt wurde, 33,35 Prozent aller Schulgemeinden Schulfunk. In allen Kantonen, mit Ausnahme von Schwyz, hat sich der Schulfunk eingeführt.

Programmlich setzte sich der Schulfunk intensiv für die *geistige Landesverteidigung* ein. In diesem Zusammenhang darf als erfreuliches Zeichen registriert werden, dass im Berichtsjahr in der deutschen Schweiz am meisten Schulfunkemissionen im Kanton St. Gallen empfangen wurden.

Im Berichtsjahr wurden über die drei Landessender 80 *Schulfunksendungen* durchgegeben. Die Dauer der einzelnen Sendung variiert je nach Landesteil zwischen 30 und 50 Minuten. Die Emissionen wurden auch dieses Jahr wiederum durch spezielle, den Studios angegliederte Kommissionen, aus Lehrern und Radiofachleuten zusammengesetzt, vorbereitet.

Die Aktion «*Radio dem Bergdorf*» konnte aus einem kleinen Restkredit noch einige weitere Apparate an Bergschulen abgeben. Damit hat die Aktion seit 1936 insgesamt in 254 wenig finanzkräftigen Gemeinden den Schulfunk eingerichtet. Die regionale Schulfunkkommission I (Beromünster) hat einen speziellen Ausschuss bestimmt, der darüber wacht, dass diese Geräte technisch einwandfrei arbeiten, und dass sie nicht ihrem Zweck entfremdet werden. Kontrollbesuche in verschiedenen Gegenden erlaubten, Lehrerinnen und Lehrer über methodische Fragen des Schulfunks aufzuklären.

Zwecks Vermehrung der Schulfunkhörererschaft konnte im Laufe des Winters 1938/39 auch eine *Aktion für ver-*

billige Abgabe von Empfängern durchgeführt werden. Der Schweizerischen Obertelegraphendirektion, dem Schweizerischen Radiohändlerverband und den Radiozeitungen gebührt der Dank für eine grosszügige Unterstützung dieser Bestrebungen.

Die Vorbereitung und Auswertung der Sendungen, ein sehr wesentlicher Faktor beim Schulfunk, wurde durch die verschiedenen *Schulfunkpublikationen* wirkungsvoll unterstützt. In der Region I dient diesen Zwecken die Schulfunkzeitung. Die Region II (Westschweiz) gibt spezielle Schulfunkblätter, die ebenfalls illustriert sind, heraus. In der Region III (Tessin) ist es die Zeitung (Radioprogramma), welche der Lehrerschaft wertvolle Dokumentationen vermittelt.

Die Programme der Landessender

Beromünster

Allgemeines

Nach dem demokratischen Prinzip der Gleichberechtigung, das im schweizerischen Rundspruch seit jeher geltend hat und auch weiterhin gelten muss, bestreitet jedes Studio nach Massgabe seiner Programmquellen einen gleichen Anteil am Gesamtprogramm des schweizerischen Landessenders. Die deutschschweizerischen Studios Basel, Bern und Zürich stellen drei Kulturzentren von besonderer Eigenart dar, so dass allein schon aus deren Zusammenarbeit eine grosse Mannigfaltigkeit der Sendungen resultiert. Seit Jahren waren die Studioleniter von Beromünster bestrebt, diese bunte Vielheit zu ordnen und zu einem künstlerisch hochwertigen Einheitsprogramm zu gestalten. Diese Bemühungen führten in dieser Richtung wohl zu beachtenswerten Fortschritten, ohne indessen das gewünschte Ziel zu erreichen, indem es sich nie ganz vermeiden liess, dass immer wieder gleichartige Sendungen aus verschiedenen Studios in zu kurzen Intervallen aufeinanderfolgten; vor allem, wenn es sich noch um zeitlich gebundene Uebertragungen handelte und wenn das eine oder das andere Studio aus kulturpropagandistischen Gründen nicht darauf verzichten konnte oder wollte. Ausserdem komplizierte sich das Problem des in sich geschlossenen abgewogenen Sendeprogramms neuerdings noch durch die notwendig gewordene Koordination und Alternierung mit den Programmen von Sottens, die zu Beginn der Wintersaison 1938/39 durchgeführt worden sind. Es wurde nämlich im Berichtsjahre eine Neuordnung des Programmdienstes von Beromünster und Sottens getroffen. Der südschweizerische Landessender Monte Ceneri, der ja eine Sonderstellung einnimmt, ist zurzeit noch davon ausgenommen, da er in den Teilen der Schweiz nördlich der Alpen direkt kaum empfangen werden kann.

Diese Neuordnung bezieht sich aber nur auf die Vorbereitung der Programme, während die Studios um ihre Programmquellen voll ausschöpfen zu können, in ihren Sendungen nach wie vor alle Programmgattungen pflegen. Für die Vorbereitung der Programme wurde eine Arbeitsteilung zwischen den drei deutschschweizerischen Studios eingeführt, in der Weise, dass das Gesamtprogramm in Abteilungen zerlegt und jedem Programmleiter ein entsprechender Anteil am Gesamtprogramm zur Führung zugewiesen worden ist. Die Gliederung ist im wesentlichen folgende:

Dem Studio mit dem Radioorchester (Zürich) ist die Programmführung der Orchester-, Chor- und Orgelmusik, Oper, Operette und aller musikalischen Uebertragungen ausser Tanzmusik anvertraut. Ein anderes Studio (Bern) betreut die leichte Musik mit Unterhaltungs- und Tanzkapellen, die volkstümliche Instrumental- und Vokalmusik, die bunten Stunden, die kabarettistischen Sendungen, sowie die Uebertragungen von Tanzmusik etc. Ein drittes Studio (Basel) übernimmt für Beromünster die Programmverantwortung für die gesamte Kammermusik, vokal und instrumental, für die Solistenkonzerte, Singspiele usw. In ganz gleicher Weise ist die Schallplattenmusik in drei Gruppen aufgeteilt.

Was die gesprochenen Sendungen betrifft, so erhielt Basel den gesamten Komplex des Hör- und Sendespiels, der Hörfolge, der Kindersendungen, Bern den gesamten Vortragsdienst zugewiesen, während Zürich das Gebiet der Reportage der Heimatsendungen und das Aktuelle für Beromünster zu betreuen hat. Die Arbeitsteilung bei der Sendegruppe Sottens gestaltete sich bedeutend einfacher, indem die Programmleitung des Studio Genf die Führung für den ganzen musikalischen Komplex, diejenige von Lausanne für sämtliche gesprochenen Sendungen übernahm.

Dadurch, dass nun die Programmleiter aller Studios innerhalb der ihnen zugewiesenen Programmgruppen das ganze Sendeprogramm überblicken, können die früher allzuhäufig vorgekommenen Programmparallelen fast restlos vermieden werden. Dagegen bot die Koordination der Programme von Sottens und Beromünster, deren Durchführung das schon in der Konzession vorgesehene schweizerische Doppelprogramm zum Ziele hatte, ganz enorme Schwie-

rigkeiten. Man versuchte sie dadurch zu meistern, dass für beide Sendegruppen generelle Programmpläne ausgearbeitet wurden, in denen die verschiedenen Programmarten aufgestellt sind, die zwischen Beromünster und Sottens täglich oder bisweilen gar innerhalb der einzelnen Abendprogramme alterniert werden. Wenn zum Beispiel Sottens ein abendfüllendes Orchester- und Solistenkonzert bietet, so bringt Beromünster an diesem Abend ein überwiegend gesprochenes Programm (Hörspiel oder Hörfolge nebst Musikeinlagen). Am folgenden Tage disponiert Sottens etwa eine heitere kabarettistische Sendung, während Beromünster dann mit einem ersten überwiegend kammermusikalischen Programm aufwartet usw. Die Koordination und Alternierung der Programme verlangen allseitige Programmdispositionen auf weite Sicht und einen ständigen Kontakt zwischen den Studioleitern, der durch wöchentlich stattfindende regionale Programmleiterkonferenzen hergestellt wird. Für die Programmkoordination zwischen den beiden Landessendern steht ihnen ein Verbindungsmann der Zentralstelle der Schweizerischen Rundpruchgesellschaft zur Verfügung, der über alle Programmangelegenheiten für den ganzen schweizerischen Rundpruch unterrichtet ist. Das schwierige Amt eines Koordinators übernahm Herr Loder vorerst versuchsweise für ein Jahr.

Die unruhigen Zeiten und die im Verlaufe des Berichtsjahres eingetretenen gewaltigen politischen Umwälzungen in Mitteleuropa verlangten neben der militärischen auch eine Verstärkung der geistigen Abwehrbereitschaft des Schweizervolkes. Von überall her ertönte der Ruf nach geistiger Landesverteidigung, dem sich der Rundpruch als eines der modernsten und wirksamsten Werbemittel weder entziehen durfte noch wollte. Zentralvorstand, Generaldirektor, Programmkommissionen und Studioleiter sassen zusammen. Es wurden Richtlinien für die geistige Landesverteidigung am Radio aufgestellt und beschlossen, die Durchführung eines «Sofortprogramms» unverzüglich in Angriff zu nehmen. Dieses Sofortprogramm umfasste im wesentlichen folgende Punkte:

Die Sendungen sollen den Sinn und Geist unserer Staatsverfassung atmen. Sie sollen unsere Einheit in der Vielheit, die Toleranz ändern und andersartigem gegenüber, die demokratische Freiheit mit der immanenten Verpflich-

tung des Einzelnen, dem Ganzen zu dienen, zum Ausdruck bringen. Der politische und wirtschaftliche Pessimismus soll bekämpft und unsere kulturellen Einrichtungen und Errungenschaften wahr und ohne Ueberheblichkeit, aber auch ohne falsche Bescheidenheit herausgestellt werden. Der Gemeinsinn soll durch objektive Aufklärung über die unterschiedlichen Interessen der verschiedenen Bevölkerungsschichten, aber auch durch das Hervorheben des Gemeinsamen, das sie unter sich verbindet, gefördert werden.

Zwischen unsern vier Sprachgebieten ist ein engerer Kontakt anzustreben durch vermehrtes Eingehen auf die Eigenarten und Besonderheiten der andern Sprachgebiete und Uebertragung ihrer charakteristischen Veranstaltungen, und zwar werden derartige Spezialemissionen im Austausch (Reportagen, Heimatabende etc.) im wesentlichen in der Sprache des übernehmenden Senders durchgeführt. Ferner soll jeder Landessender je einmal wöchentlich Kurzberichte über die Vorgänge in den andern Landes- und Sprachgebieten durchgeben.

Um unsere Mehrsprachigkeit zu dokumentieren und zu pflegen, sollen aber andererseits alle Ansagen von Gemeinschaftssendungen je nach den angeschlossenen Sendebereichen in zwei oder drei Landessprachen erfolgen. Neben der Presse sind vor allem auch unsere Radiozeitungen systematisch in den Dienst der geistigen Landesverteidigung und des engeren Kontakts zwischen den einzelnen Landesteilen zu stellen.

Als einen der wichtigsten Punkte des «Sofortprogramms» wird die Aufgabe der bisherigen Zurückhaltung und eine stärkere direkte Fühlungnahme unserer obersten Landesbehörden mit dem Volke in politischen und wirtschaftlichen Landesfragen durch Radio angesehen.

Wie wir in den nachfolgenden Abschnitten noch zeigen werden, ist das oben skizzierte «Sofortprogramm» im Verlaufe des Jahres im wesentlichen durchgeführt worden, soweit es mit den verfügbaren beschränkten Mitteln möglich war. Es soll jedoch nicht verschwiegen sein, dass gewisse Forderungen, so zum Beispiel der vermehrte Kontakt zwischen den Sprachgebieten durch den Austausch von Vorträgen, Reportagen, Heimatsendungen noch nicht in dem gewünschten Masse erfüllt werden konnte, vor allem wegen der knappen Programm-Mittel und des immer noch zu

kleinen Personalstabes unserer Studios. Ferner ist noch zu berichten, dass im Rahmen der geistigen Landesverteidigung die Sendezeiten beträchtlich vermehrt worden sind. So hat Beromünster in Erwartung eines dritten und vierten Nachrichtendienstes, der aber noch nicht zustande gekommen ist, die Frühsendungen auf 45 Minuten verlängert, und auch an Samstag- und Sonntagnachmittagen ohne Pausen durchgesendet.

Der materielle Inhalt des Beromünster-Programms, der schon seit Jahren einen vorwiegend schweizerischen Charakter trägt, war im Berichtsjahre ganz dem leitenden Gedanken der geistigen Landesverteidigung untergeordnet, auch wenn dies in den einzelnen Programmtiteln und Ankündigungen nirgends direkt in Erscheinung trat. Dies ist bewusst geschehen. Nach bewährter Schweizerart sollte wenig davon geredet, aber dafür umsomehr getan werden.

Die Vorbereitungen und Durchführung der Sendungen bei den gesteigerten Anforderungen des vergangenen Jahres litt sowohl in Zürich als besonders auch in Basel unter dem Mangel an geeigneten Studioräumlichkeiten und deren für den heutigen Stand des Radiowesens absolut unzulänglichen Statistik. Mit der bevorstehenden Vollendung des grossen Erweiterungsbaus des Zürcher Studio und der Inbetriebnahme des neuen Basler Sendehauses im Laufe des nächsten Sommers werden all diese heute noch vorhandenen Schwierigkeiten, denen Bern durch den modernen Ausbau seines Studios schon seit zwei Jahren enthoben ist, nicht mehr bestehen. Wenn uns dann bald die dringend notwendigen vermehrten Programm-Mittel zur Verfügung gestellt werden, so kann ausser der bedeutenden Verbesserung der technischen Qualität der Beromünstersendungen auch in der künstlerischen Rundung und Ausgestaltung der Programme neuerdings ein grosser Schritt nach vorwärts getan werden.

Musikalische Programme

a) Das Radio-Orchester

Das dem Studio Zürich zugeteilte Radio-Orchester ist in seiner Grösse gleich geblieben. Eine bedeutungsvolle Erneuerung erfuhr es durch die Berufung Hans Haugs zum 1. Kapellmeister und verantwortlichen Programmleiter,

der seit dem 1. November an der Spitze des Orchesters steht. Die im letzten Berichtsjahr zum ersten Mal versuchte Vereinigung des Radio-Orchesters mit dem Tonhalle-Orchester zu einem geschlossenen, mächtigen Klangkörper kam auch in diesem Jahr in zwei grossen Konzerten, die im Stadttheater Zürich, das eine unter Denzlers, das andre unter Andreaes Stabführung durchgeführt wurden, zu schönster Geltung.

Da die Tonhalle in diesem Jahre unbenützt war und das Tonhalle-Orchester auf Grund eines Vertrages mit der Stadt im Limmathaus eine Reihe Volkskonzerte zu geben hatte, konnte in diesem Jahre ein einziges öffentliches Konzert veranstaltet werden.

Neben den Veranstaltungen für das eigene Studio stand das Radio-Orchester selbstverständlich auch den Studios Basel und Bern zur Verfügung.

b) Studio-Konzerte

Mit dem Studio Basel betrauern wir auf das tiefste den Hinschied eines seiner treuesten und bedeutendsten Mitarbeiter, des Basler Münster-Organisten Adolf Hamm, mit dem einer der besten Organisten unserer Tage hingegangen ist.

Der Rückblick auf die Programme des vergangenen Sendejahres ergibt wiederum eine Fülle und Vielfalt des Gebotenen, die, bei gleichzeitiger Haltung des traditionellen Niveaus nur unter Einsatz des besten Willens und der besten Kräfte möglich waren. Wie bisher wurde besonders auf die Sendung von Werken, die im öffentlichen Musikleben kaum aufgeführt werden, Wert gelegt und die Betonung sowohl des Schweizerischen wie des Gegenwärtigen eher noch verstärkt.

Brachte Zürich in jedem Monat ein Konzert mit jungen Schweizer Komponisten, so verzeichnet Basel nicht weniger als zwanzig lebende Schweizer Komponisten, von denen Werke zu Gehör gebracht wurden, während wir etwa in den zyklischen Sendungen der grossen Studiokonzerte aus Bern sechs Sendungen unter dem Titel «Musik der jungen Generation» finden. Dass trotzdem die unvergängliche Musik der alten Meister nicht zu kurz gekommen ist, bedürfte kaum einer ausdrücklichen Erwähnung. Unter den drei Orchesterkonzerten des Studio Basel enthielt eines

Stücke des 17. und 18. Jahrhunderts, eines Werke der Klassik und das dritte endlich, mit dem Basler Kammerorchester unter Paul Sacher, Werke moderner Schweizer Komponisten, so dass sich bereits in diesem engen Rahmen der auf Vielseitigkeit gestimmte Charakter unserer ganzen musikalischen Arbeit spiegelt.

Ein Blick in die zyklischen Veranstaltungen Berns macht das Bild noch deutlicher. Neben der schon erwähnten «Musik der jungen Generation» finden wir «Kammermusik auf neuen Wegen» und «Neue Liebeslieder», zu den Brahms-Sonaten gesellt sich in einer prächtigen Folge von 10 Sendungen «Die schöne Schubert-Sonate» und in drei Sendungen kommen die Klavier-Sonaten von Paul Hindemith zu Gehör. Bleibt die Tendenz zu einer liebevollen Musikerziehung des Hörers nach aussen unaufdringlich, so hat sie doch am Aufbau und der Gestaltung insbesondere des zyklischen Programmteils einen erheblichen Anteil. Nach wie vor bilden, auch unter dem Gesichtspunkt, den musikalischen Horizont des Hörers über den Umkreis unsres vielfach konservativ bestimmten öffentlichen Konzertlebens hinaus zu erweitern, Aufführungen von der Vergessenheit anheimgefallenen Werken einen reizvollen Bestandteil des musikalischen Programms. In diesem Zusammenhang darf die von Hans Visscher van Gaasbeek neu aufgefundene «Contadina» von Pergolesi genannt werden, die gänzlich verschollen war und nun, unter Eduard Hennebergers Leitung, seit ihrer Entstehung zum ersten Mal wieder erklingen sein dürfte. Hierher gehören auch, aus dem Berner musikalisch-dramatischen Repertoire die Aufführungen von Mozarts «Titus», Schuberts «Lazarus» und Haydns «Der Apotheker».

Eine niemals engherzig verstandene und ebenso wenig pedantisch eingehaltene Arbeitsteilung der drei Studios auf musikalischem Gebiet hat sich auch in diesem Jahr durchaus bewährt, wobei wiederum Zürich aus naheliegenden Gründen die Orchestermusik bevorzugte, Bern an dramatischer Musik nicht weniger als 32 Sendungen ausstrahlte und Basel seine Vorliebe für die edle Kammermusik zum Ausdruck brachte. Diese Arbeitsteilung schloss aber nicht aus, dass sich etwa Zürich eine Reihe besonders reizvoller Aufgaben in dem Feld der Studio-Oper stellte, Basel, wie schon berichtet, drei bedeutsame Orchester-Konzerte ver-

anstaltete und Bern allein mit seinem eigenen Klavier-Trio 22 Sendungen herausbrachte.

Neben den interessanten Gästen, die wiederum der internationale Künftlerausaustausch der Rundspruch-Gesellschaft vermittelte, fanden vor allem schweizerische Kräfte Aufnahme; hier darf besonders des « Zyklus junge Schweizer Dirigenten » gedacht werden, der fähigen Musikern, die nicht über ständige Orchester verfügen, Gelegenheit bieten sollte, sich der Öffentlichkeit vorzustellen. Hier dürfen aber auch die von den Hörspiel-Ressorts mit reizvollen Aufträgen betrauten Komponisten erwähnt werden — wir nennen nur Balmer, Steingrube und Vogt —, die, wie auch die öffentliche Anerkennung beweist, auf diesem Neuland bereits sicher Fuss gefasst und wiederholt wegweisende Leistungen vollbracht haben.

c) Theater-, Konzert- und Chor-Uebertragungen

Unsere musikalischen Programme wurden wiederum durch eine grosse Reihe von Uebertragungen aus den verschiedensten Kunstinstituten und den verschiedensten Schweizer Städten wirkungsvoll und zum Teil festlich ergänzt.

Bei den Oper- und Operetten-Uebertragungen registrieren wir zahlenmässig einen leichten Rückgang von insgesamt 21 auf insgesamt 14 Uebertragungen, zu denen noch zwei Teilübertragungen, nämlich des 1. Aktes « Meistersinger » und des 1. Aktes der neuen, erfolgreichen Operette « Eliederlig Kleeblatt » von Hans Haug hinzuzurechnen wären. Zur Charakterisierung der Qualität dieser Uebertragungen darf vor allem auf die aus den Festspielen des Zürcher Stadttheaters und hier wieder auf den « Fidelio » unter der Stabführung Furtwänglers und besonders auf die bedeutungsvolle, mit Spannung erwartete Premiere des eigenartigen Werkes von Paul Hindemith « Matthis der Maler » hingewiesen werden.

Wie alljährlich wurden die Sinfoniekonzerte der grossen städtischen Orchester übertragen, so in Zürich vier, in Bern fünf und in Basel sechs, wovon eines noch in die letzte Saison fällt. Ausserdem wurden aus den Sendestädten wie zahlreichen ihnen zugehörigen Orten neben weiteren sinfonischen Konzerten Orgel- und Kirchen-Kon-

zerte in stattlicher Zahl übertragen. Wir erwähnen die Uebertragung vom Arbeitersängerfest in Zürich und als eine der wichtigsten Uebertragungen aus dem Ausland das grosse Konzert des Strassburger Domchors zum 500-jährigen Jubiläum der Vollendung des Strassburger Münster-turmes, mit welchen beiden Sendungen zugleich die Weite des kulturellen Spannungsraumes angedeutet ist.

Aus den Konzert-Uebertragungen der Luzerner Festwochen unter Mitwirkung weltberühmter Dirigenten: Arturo Toscanini, Bruno Walter, Willem Mengelberg, darf selbstverständlich auch die des Beethoven-Konzertes mit Fritz Busch am Pult und Adolf Busch als Solist nicht unerwähnt bleiben.

d) Studio-Opern und Singspiele

Haben wir einen leichten, freilich nur quantitativen Rückgang an Opern-Uebertragungen aus den Theatern verzeichnet, so dürfen wir für die Darbietungen, die im Feld der dramatischen Musik unmittelbar aus den Studios ausgesendet wurden, eher einen merklichen Aufstieg und eine auf allen Seiten gesteigerte Initiative feststellen, wobei nicht zum geringsten ins Gewicht fällt, dass sich in diesem Berichtsjahr auch das Studio Zürich in vermehrtem Masse in den freundschaftlichen Wettstreit mit den Schwester-Studios eingeschaltet hat, wodurch das Gesamtbild zweifellos an Frische und Farbigekeit gewonnen hat.

Aus dem Studio Basel interessierte neben der schon erwähnten «Contadina» vor allem die schweizerische Erstausführung einer Meisteroper des Barocks «Polifem» von Bononcini, aber auch die Aufführung des reizenden Singspiels «Das kluge Felleisen» von Waldemar Wendland, unter der Leitung des Komponisten, soll nicht unerwähnt bleiben.

Bern, das sich, wie bekannt, aus der Studio-Oper ein kleines Spezialgebiet gemacht hat, brachte es in diesem Jahr auf nicht weniger als 32 Sendungen aus diesem Genre. Ausser den schon vermerkten, auf der Bühne selten oder nie gespielten Werken, sei das schöne, zweimal gesendete Märchenspiel «Das kleine Mädchen mit den Schwefelhölzchen» von Luc Balmer und vor allem Lautenschlagers herrliches «Fryburger Dreikönigsspiel» aus dem XVI. Jahr-

hundert rühmend hervorgehoben, das fortan wohl zu den wertvollsten Schätzen des Radio-Repertoires gezählt werden darf.

Während Basel, wie schon erwähnt, aus dem Stadttheater den 1. Akt von Hans Haugs «E liederlig Kleeblatt», einer vollkommenen Neuschöpfung nach Nestroy's unsterblichem Lustspiel «Lumpacivagabundus» übertrug, liess Zürich das gleiche Lustspiel in der geschickten Radiobearbeitung von Albert Rösler, mit der Musik seines bewährten Hörspiel-Komponisten Steingrube mehrmals mit Erfolg über das Mikrophon gehen. Aber auch im Züricher Studio-Opernplan kam Hans Haug zu Ehren mit seiner Bearbeitung der kleinen Glucksehen Oper «Der bekehrte Trunkenbold». Und schliesslich fand das einheimische Schaffen sein Recht in der Aufführung einer Jugendoper des Zürcher Hans Ganz, «Belopazi», die in einer speziellen Radiobearbeitung zu Gehör gebracht wurde.

e) Uebrigtes musikalisches Programm.

Konnte bereits für das letzte Berichtsjahr bemerkt werden, dass die Initiative für die Gestaltung der musikalischen Sendungen grossen Stiles im wesentlichen von den Künstlern auf die Studio-Leitungen übergegangen ist, so kann für dieses Jahr eher noch eine Verstärkung dieser Tendenz, damit zugleich aber nicht nur eine merkliche Steigerung der Verantwortung, sondern begreiflicher Weise im gleichen Zuge ein erhebliches Ansteigen der auf allen Studio-Leitungen und ihren nächsten Mitarbeitern ruhenden Arbeitslast festgestellt werden. Das gleiche gilt wohl hinsichtlich der Vorbereitung der einmal beschlossenen Sendungen, und das nicht nur für die Ausdehnung der eigentlichen Probenarbeit, sondern bereits und im besonderem Masse für die Prüfung der zu engagierenden künstlerischen Kräfte, seien es Solisten oder Ensembles.

Einige beispielhafte Zahlen von Bern, also nur einem unter den drei beteiligten Studios, mögen diese, die Gesamtleistung der Programmleitungen und ihrer Mitarbeiter charakterisierenden Verhältnisse veranschaulichen. Von Vokalsolisten wurden in 203 Sendungen 39 Männerstimmen, in 144 Sendungen 34 Frauenstimmen eingesetzt, von Instrumentalsolisten in 140 Sendungen 32 Pianisten (ohne Begleitungen), in 96 Sendungen 20 Geiger, in 42 Sendungen

11 Cellisten und sonstige 31 Solo-Instrumentalisten in 165 Sendungen.

Ein anderes, insbesondere die Mühen der Auslese beleuchtendes Beispiel drückt sich in den folgenden, gleichfalls der Arbeit von Bern entnommenen Zahlen aus. Es waren 18 (im Vorjahr 23) Männerchöre, 7 (13) Frauenchöre, 19 (25) Gemischte Chöre, 17 (35) Blasmusiken, 17 (23) Handorgelklubs, 10 (18) Jodlerklubs zu hören, um nur einige besonders wichtige und beliebte Gattungen herauszugreifen. Der Unterschied in den Zahlen, der ebenso deutlich wie durchgängig ist, bedeutet aber nicht einen Rückgang der gebotenen Sendungen, sondern drückt die bereits vermerkte Steigerung der Prüfungsmethoden und also eine wesentliche Vermehrung der internen Vorarbeit aus.

Die eigene Tradition nur noch entschlossener fortsetzend, schenkte Beromünster der schweizerischen Volksmusik besonders liebevolle Aufmerksamkeit. Dabei wirkte sich die schon im Vorjahr aufgenommene Anregung von Dr. Ernst Laur, dem Leiter des schweizerischen Heimatwerkes und der schweizerischen Trachtenbewegung, weiterhin erfolgreich aus. Der von Basel geschaffene Zyklus «Volkslied und Volkstanz in der Schweiz» z. B. fand in diesem Jahre, von Hörerschaft und Kritik mit gleichem lebendigem Interesse begrüsst, seine Fortsetzung in neun weiteren Aufführungen, die zum Teil vollständig unbekannte, aber sehr wertvolle schweizerische Volkslieder zu Tage gefördert haben, so dass heute allein bei diesem einen Studio in eigenen Bearbeitungen, an denen neben Albert Ginther, W. S. Huber, Rudolf Moser und Fritz Wörsching nunmehr auch Hans Vogt beteiligt ist, bereits ca. 250 Lieder und Tänze gesammelt sind. Man darf wohl in diesem Zusammenhang von einer sich fruchtbar entwickelnden Bewegung sprechen, die sich in immer neuen Erscheinungen bekundet. Wir erwähnen nur noch die Dr. Laur'sche Gründung des Trachtenchores «Maibaum», der das Singen der Volkslieder in der ursprünglichen Melodie und mit einer Instrumentation im gleichen Geiste pflegt, oder verwandte Bestrebungen bei Nievergelt's Jodelhörli und dem Ensemble Grolimund, das sich mit «es Stündli Bodeständigs» als zu diesem Kreis gehörig ausgewiesen hat.

In der Darstellung der rätoromanischen Kultur, die seit der Anerkennung des Rätoromanischen als vierte Landes-

sprache dem Studio Zürich als Spezialaufgabe zufiel, ist, wovon an anderer Stelle noch zu reden sein wird, viel geschehen. Hier mag erwähnt werden, dass Professor Cherbulez, ein Mitarbeiter des Studio Zürich, mit der speziellen Aufgabe betraut wurde, das volkstümliche Musikgut in Graubünden zu sammeln, zu sichten und für Mikrophondarbietungen vorzubereiten. Die Vorarbeiten sind nunmehr so weit fortgeschritten, dass auch mit diesen Sendungen begonnen werden kann.

Vortragsdienst

Zwiespältig ist die Stellung des Vortragsdienstes im Gesamtprogramm eines Senders. Gibt es einerseits Hörer, welche ihn für völlig überflüssig betrachten, so zählt andererseits gerade die Schweiz zu jenen Ländern, in welchen Vorträge von gewissen Hörschichten aus innerem Bildungsbedürfnis heraus gerne und dankbar verfolgt werden. Wie in den nördlichen Ländern allgemein, im Gegensatz zu den südlichen, beansprucht der Vortragsdienst einen umfangreichen Raum im Gesamtprogramm von Beromünster.

Dazu kommt noch ein anderes. Spiegel der Gegenwart zu sein: dies ist doch wohl die Hauptaufgabe eines verantwortungsbewussten Rundspruchs. Mag nun auch im allgemeinen ein Konzert mit Strauss-Walzern ungleich viel mehr Hörer finden als ein Vortrag, so ist doch häufig dieser Vortrag bezeichnender für das Gesamtprogramm des Senders als das Konzert. Der Vortragsdienst gehört zu jenen Programmgestaltungen, welche das Gesicht eines Senders bestimmen. Der im wesentlichen traditionellen Form des Vortrages ist es gegeben, alle Fragen darzustellen, und darum erfüllt der Vortragsdienst eine Aufgabe, die ihm kein anderes Gebiet abnehmen kann, wenn auch in diesen oder jenen Einzelfällen die Behandlung eines gewissen Stoffes in anderer Form (Reportage, Interview, Hörfolge) möglich und angebracht sein mag.

Uebrigens ist der Vortragsdienst — und darauf darf einmal ausdrücklich hingewiesen werden — mehr als jede andre Programmgestaltung ein Mittler zwischen Hörschaft und Radio. Wohl kein andres Programmgebiet vermag so sehr den Kontakt mit allen Kreisen des Volkes herzustellen. Man beachte nur einmal die Vielfalt der Referenten, welche

hier zu Worte kommen. Alle Alter, alle Berufe, alle Gesellschaftsschichten sind vertreten: die Hausfrau wie der Bundesrat, der Lehrer wie der Globetrotter, der Bauer wie der Hochschulprofessor, der Handwerker wie der Journalist, sie alle erhalten, vorausgesetzt, dass sie etwas zu sagen haben, vor dem Mikrophon Gelegenheit, den Hörern zu berichten. Und wenn auch die Zahl jener, welche diese Vorträge regelmässig verfolgen, kleiner sein mag als die der Tanzmusik-Enthusiasten, so darf doch auch darauf hingewiesen werden, dass, wer einen Vortrag hört, ihn recht hört oder aber abstellt; ein Vortrag wird aufmerksam oder gar nicht verfolgt.

a) *Schweizerische Gegenwartsfragen*

Wie sehr gerade der Vortragsdienst dazu geeignet ist, ein Spiegel der Gegenwart mit all ihren Strömungen, ihren Fragen, Problemen und Kämpfen zu sein, hat das abgelaufene Berichtsjahr mehr als jedes frühere Jahr bewiesen. Unmittelbar vor den Beginn dieser Periode fällt das erste jener politischen Ereignisse, welche seither die Welt nicht mehr zur Ruhe kommen lassen. Die Reaktion, welche diese Vorgänge in der Schweiz gefunden haben, war stark und nachhaltig. Wie in militärischer, so wurde auch in geistiger Hinsicht die Forderung nach «Wiederaufrüstung» von allen Seiten mit Nachdruck erhoben. *Geistige Landesverteidigung*, hiess es auch hier wie überall.

Besser als jedes andere Programmgebiet ist gerade der Vortragsdienst dazu geeignet, Kulturwerbung und Kulturwahrung im Sektor Rundspruch des kulturellen Lebens der Schweiz zu übernehmen. Diese Forderung hat denn auch den Vorträgen des vergangenen Berichtsjahres unstreitig den Stempel aufgedrückt.

Freilich darf man sich nicht darüber täuschen, dass die Aufgabe, die es zu erfüllen gilt, zwar im Vortragsdienst auf den ersten Blick besonders leicht erfüllbar zu sein scheint, dass aber das Fragwürdige dieser Bemühungen dafür sich hier umso stärker zeigt. Wie allgemein in der Propaganda die direkte Beeinflussung weit hinter der indirekten zurücksteht, so wird auch im schweizerischen Rundspruchprogramm unter Umständen durch eine heimelige Plauderei über einen Stoff aus dem Schweizer Volks-

leben mehr erreicht als durch Vorträge über die Heldentaten der alten Eidgenossen. Die Art, wie dem Gebot der Stunde deshalb im Vortragsdienst nachgelebt wurde und wird, beschränkt sich nicht etwa darauf, dass sogenannte patriotische Vorträge häufiger eingesetzt werden. Die Aufgabe ist unendlich vielfältiger. Mag es sich in einem Fall darum handeln, die Hörschaft über die Besonderheiten des schweizerischen Parlamentarismus aufzuklären, so kann ein anderer Vortrag oder Vortragszyklus das Ziel verfolgen, in die Begriffsunsicherheit, welche heute überall herrscht, Klarheit zu bringen. Geht es bei einem Vortrag darum, das Schweizer Buch besonders zu fördern, so mag die Aufgabe bei einem andern Vortrag lauten, wertvolle, unbekannte Seiten schweizerischen Volkslebens neu zu beleben. Wenn dabei auch selbstverständlich die Kritik unter den heutigen Umständen zurückstehen muss, so gilt es doch jederzeit, auch vor den Schattenseiten die Augen nicht zu verschliessen; Wahrhaftigkeit muss das oberste Prinzip dieser Bemühungen sein.

Diese Forderung nach geistiger Landesverteidigung hat im Berichtsjahr im wesentlichen das Gesicht des Vortragsdienstes bestimmt. Alle Formfragen (Kurzvorträge, Dialekt oder Schriftdeutsch usw.) kamen erst in zweiter Linie. So ist ein Zeichen für die Entwicklung, welche die Dinge seither genommen haben, dass beim Abschluss des Berichtsjahres diese Forderung noch mehr als je im Mittelpunkt aller Dispositionen steht.

Wie schon seit Jahren, so besorgt das Studio Basel auch heute noch die regelmässigen Wochenberichte für die Auslandsschweizer; doch hat sich im vergangenen Jahr insofern eine Aenderung ergeben, als seit Anfang November Herr Professor Dr. A. Laett, Zürich, mit Herrn Dr. Büchi in der Betreuung dieser Sendungen abwechselt. Wie diese Berichte, gewannen gleichfalls eher noch an Bedeutung die traditionellen Sendungen « Die Woche im Bundeshaus », von Redaktor Walo von Greyerz, und « Die Welt von Genf aus gesehen », von Herbert Moos.

Neben Einzelvorträgen, die hier zu nennen wären, wie « Schweizer Jugend und Schweizer Heimat », « Kraftproben der schweizerischen Wirtschaft », « Neuzeitliche Stadtplanung », verdienen zyklische Behandlungen grösserer Gebiete oder allgemeiner Fragen ernste Beachtung. Es können hier

aber nur einige wenige Beispiele im Einzelnen aufgeführt werden:

Was die Schule zur Erhaltung des Dialektes tun kann.

Zur Lage unserer Schweizer Dialekte.

Worte zur Zeit.

Urgeschichte und Schweizertum.

Ein kleines Volk behauptet sich.

Neun Sendungen zur Unterstützung der Schweizer

Mustermesse Basel.

Schweizer Wahrheitsforscher im 19. Jahrhundert.

Warum ich glücklich bin, Schweizer zu sein

(15 Sendungen!)

Schweizer Landschaften.

Die Eigenart der Schweiz in ihrer Geschichte.

Die soziale Schweiz.

Pro-Aero-Aktion.

Lebhaftes und herzliches Echo weckte die im allgemeinen Programm wiederholte Schulfunk-Sendung: « Bundespräsident Etter spricht zur Schweizerjugend ».

Ins Gebiet der geistigen Landesverteidigung gehören auch die zahlreichen Sendungen des Studio Zürich aus dem romanischen Sprachgebiet. In deutscher und romanischer Sprache, in Heimatabenden, einzelnen Vorträgen, musikalischen Sendungen und Uebertragungen kamen die verschiedensten Gebiete des Kantons Graubünden, seine Kultur, die Sitten und Gebräuche seiner Bewohner zur Darstellung.

b) Zyklische Behandlung bestimmter Sachgebiete

Trotz der Bedenken zum Teil mehr technischer, dann aber auch psychologischer Natur, die gegen umfangreichere Vortragszyklen erhoben werden können und die von den Programmleitungen selbst immer wieder geprüft werden, wurden auch in diesem Berichtsjahr wieder zahlreiche Vortrags-Reihen in den mannigfaltigsten Wissensgebieten durchgeführt. Sie erweisen sich als notwendig, weil es einfach Fragen gibt, die einerseits zu bedeutungsvoll sind, um unerörtert bleiben zu dürfen — wie etwa « Die Rohstoffe der Welt » —, die aber andererseits, wie wiederum an dem angeführten Beispiel ohne weiteres einleuchtet, ohne die Gefahr einer groben Verflachung der Probleme

nicht in einem Einzel-Vortrag erledigt werden können. Hier schafft die Sache eine Zwangslage, der die Programmleitungen, so gut es geht, Rechnung zu tragen haben. Sie tun das nicht zuletzt, indem sie ihre Aufmerksamkeit der Gestaltung dieser Zyklen zuwenden und vor allem darauf sehen, dass jeder einzelne Vortrag auch für sich genommen dem Hörer, dem für das Abhören der ganzen Reihe Zeit oder Ausdauer fehlt, einen sachlichen Gewinn bringt. Man wird auch hier den vermutlichen Ausfall an Massenwirkung in Anbetracht der höheren Intensität der Wirkung bei einer verhältnismässig kleinen Hörschar verschmerzen und gewiss verantworten können. Keinen Zweifel dürfte es darüber geben, dass die Hörer, die für diese Sendungen einmal die Zeit geopfert und die gewiss nicht geringe Ausdauer aufgebracht haben, auch zu den dankbarsten Hörern des Radios überhaupt gehören, weil sie nicht nur zerstreute und oft recht wahllos hingegenommene Unterhaltung, sondern geistige Schulung und Bereicherung von dauerhafter Wirkung empfangen haben.

Es verbietet sich, hier den Versuch zu machen, durch dieses oder jenes Beispiel einen ungefähren Eindruck von Charakter und Umfang dieser Bemühungen zu vermitteln, denn es wird auf diese Weise nie gelingen, die Vielfalt des Gebotenen auch nur anzudeuten. Wir wollen aber dennoch durch einige Beispiele, die ihrem Charakter nach möglichst weit auseinander liegend gewählt werden, wenigstens annähernd die Spannweite aufzeigen.

Warum immer wieder Krieg? — Von Pflanzen und Tieren. — 's Bottebrächts Miggel verzellt. — Die Rohstoffe der Welt. — Philosophen-Porträts. — Sie und Er im Eherecht. Die Umwertung der geistigen und moralischen Grundbegriffe des modernen Europäers. — Gefahren der Strasse. — Historische Miniaturen.

Die Beispiele sind aus dem Programm nur eines Studios ausgelesen. Vielleicht vermittelt gerade diese Beschränkung eine Ahnung von Umfang und Vielfalt der Leistung Beromünsters auf diesem einen Gebiet.

c) *Das schweizerische Schrifttum*

Die Pflege des schweizerischen Schrifttums gehörte auch in diesem Berichtsjahr zu den schönsten Aufgaben des Landessenders Beromünster. Es wäre verfehlt, wenn man bei

ihrer Würdigung nur an die eigentlichen Autorenstunden oder nur etwa an die Bücherstunden dächte, obwohl man auch bei einer solchen Betrachtungsweise schon zu respektablen Ergebnissen käme. Man darf aber nicht vergessen, dass der Schweizer Schriftsteller mehr und mehr auch, und das nicht zuletzt aus der Initiative der Studioleitungen, im Vortragsprogramm Berücksichtigung findet, und dass sich unter den Autoren der Hörspiele, aber auch und insbesondere der im Auftrage der Studios geschaffenen Hörfolgen die Namen der Schweizer Autoren ständig mehren. Auch wurden in allen drei Studios die Autorenstunden durch Vorlesungen ergänzt, deren Summe z. B. in Basel und Bern zusammen bereits die runde Zahl 40 überschritten hat.

In der Zeit zwischen Herbst und Weihnachten wurden die üblichen Bücherstunden, wie schon im Vorjahr vor allem in Zürich, aber auch in Basel durch Einschaltendungen ergänzt, so dass z. B. in Zürich allein in dieser Zeit über *hundert* schweizerische Neuerscheinungen besprochen werden konnten.

In zunehmendem Masse wurden in den Autorenstunden Arbeiten verlesen, die im Auftrag des betreffenden Studios eigens für das Mikrophon geschrieben wurden.

Um an einer Zahl wiederum die Gesamtleistung eines Studios für alle abzuschätzen, sei vermerkt, dass Studio Bern unter dem Titel «Das schweizerische Schrifttum» einundsechzig Sendungen verzeichnet, unter denen aber, wohl bemerkt, weder Hörspiel noch Hörfolge, sondern nur die speziell dem schweizerischen Schrifttum dienenden Sendungen zusammengefasst sind.

Daneben wurden wiederum eine Reihe von besonderen Dichterehrungen in festlichem Rahmen durchgeführt, wie zu Maria Wasers 60. Geburtstag und nur zu bald danach anlässlich ihres viel zu früh erfolgten Hinschiedes.

d) Allgemeines Vortragswesen

Bei Licht besehen, ist die Bezeichnung «Allgemeines Vortragswesen» ein täuschender Titel. Er erweckt, jedenfalls für den oberflächlichen Blick, den Anschein, als hätte man es in diesem Bereich mit einem mehr oder minder zufälligen Sammelsurium von Materien zu tun, die hier zusammengefasst werden, weil sie sich unter keinem be-

stimmten, sondern eben nur unter einem ganz allgemeinen Kennwort begreifen lassen. In Wirklichkeit laufen aber auch im sogenannten «Allgemeinen Vortragswesen» die Stoffe durchaus nicht zufällig und wahllos zusammen. Vielmehr liegen auch hier, jedenfalls für einen recht umfangreichen Teil der Sendungen, ordnende und sammelnde Gesichtspunkte zugrunde, die auch diesem Arbeitsgebiet eine bestimmte Richtung verleihen. Wird in diesem Umkreis vielleicht dem Unterhaltungs-Bedürfnis des Hörers mehr als in andern Umkreisen Rechnung getragen, so wird doch auch in hohem Mass nach den wahren und nicht zuletzt nach den praktisch-geistigen Interessen des Hörers gefragt. Und es liesse sich, ohne der Fülle und Vielfalt des Stoffes rückschauend Gewalt anzutun, eine Reihe systematisch gegliederter Fächer registrieren.

Es ist nicht möglich, im eng bemessenen Rahmen dieses Berichtes ein annähernd vollständiges Bild zu geben. Aber es seien doch, zur andeutungsweise Charakterisierung der hier aufgewandten Mühe und obwaltenden Verantwortung, einige besonders sorgfältig betreute Interessengebiete verzeichnet.

Da sind zunächst die einen breiten Raum einnehmenden landwirtschaftlichen Fragen, die sozialen und Arbeiter-Fragen, das weite Feld der Heilkunde, wo neben unmittelbarer hygienischer Beratung auch das Verständnis für Arbeit und Verantwortung des Spezial-Arztes, sei es des Chirurgen, sei es des Psychiaters geweckt werden sollte, es folgen allgemeine rechtliche und besondere, etwa arbeiterrechtliche, eherechtliche oder Versicherungsfragen; Erziehung, Technik, Geschichte, Naturgeschichte, das weite und interessante Feld der Weltreise; Kirchliches, Häusliches, Militärisches und nicht zuletzt der Sport; es ist nicht möglich, die ganze Vielfalt darzustellen, wobei ohne Ueberhebung gesagt werden darf, dass diese Arbeit, bei einem wirklich knapp bemessenen Mitarbeiterstab, der für die verantwortliche Gestaltung zur Verfügung steht, Jahr um Jahr geleistet wurde. Einer von verschiedenen Kreisen erhobenen Forderung entsprechend, wurden gelegentliche Wiederholungen von wertvollen Schulfunksendungen in das Abendprogramm eingesetzt.

Wie schon früher, fanden auch in diesem Berichtsjahr viele der Einzelvorträge wie der Vortragsreihen so grosse

Beachtung, dass sich wiederholt Verleger für die Manuskripte interessierten. Tatsächlich erschienen unter anderem in Druck die Vorträge über das Versicherungswesen von Dr. Paul Pfeil; Wege zur Ehe von Röszy von Känel; Leben soll Liebe sein, von F. C. Endres; Urgeschichte und Schweizertum von Dr. R. Laur-Belart; der Erzieher als Seelsorger von Dr. A. Stückelberger; in Vorbereitung befindet sich die Buchausgabe der Monatsbetrachtungen von Hermann Hiltbrunner. Und man wird in diesen Tatsachen einen weiteren erfreulichen Beitrag zu dem Thema «Schweizerischer Rundspruch und schweizerisches Schrifttum» erblicken dürfen.

e) Frauen-, Jugend- und Kinderstunden

Die Bemühungen, den ganzen Interessenkreis der Frauen zu umspannen, wurden eher noch vermehrt. Dabei wurden vor allem die Frauen selbst vor das Mikrophon gebeten, um von ihrer Arbeit und ihren Sorgen aus eigenem Erleben und eigener Erfahrung zu erzählen. So sprachen im vergangenen Jahr etwa in dem Basler Zyklus «Frauen erzählen»: eine Gymnastiklehrerin, eine Stewardess, eine Journalistin, eine Studentin, eine Pfarrerin, eine Schauspielerin, eine Fürsorgerin, eine Kindergärtnerin, ein Bürofräulein, eine Verkäuferin, eine Bibliothekarin, eine Krankenschwester und eine Kunstgewerberin. Dem Studio Zürich stand in der Vorbereitung und Durchführung aller der speziellen, Frauen interessierenden und von ihrer Arbeit erzählenden Sendungen, übrigens auch mit besonderem Erfolg bei einigen Reportagen, die Schriftstellerin Elisabeth Thommen als wertvolle Mitarbeiterin zur Seite. Eine statistische Zahl deutete wiederum den Umfang der geleisteten Arbeit an: allein das Studio Bern verzeichnet unter dem Stichwort «Frauen- und Mütterstunden» für das Berichtsjahr sechzig Sendungen.

Neben den Berichten aus dem Berufsleben von Frauen und jungen Mädchen fanden zahlreiche Fragen der weiteren Ausbildung der Frau, Probleme der Erziehung, des Haushalts und Gartens, der Beziehung zwischen Elternhaus und Schule, der Beziehung zwischen den Geschlechtern, Fragen der politischen und rechtlichen Stellung der Frau usw. Berücksichtigung, wobei so ziemlich alle in Frage kommenden Formen angewandt wurden. Vorträge wechselten mit Plau-

dereren, Interviews mit Reportagen, Bücher- mit Rezeptstunden, Einzelvorträge mit Zyklen.

Die Jugendstunden werden seit einiger Zeit noch mehr als früher gesondert nach Mädchen- und Bubenstunden durchgeführt. Kann sich Bern seit langem in seinen Kameradschaftsstunden auf den bewährten Vetter Hans stützen, gewann Basel für seine Mädchenstunden in Fräulein Gertrud Bossert eine wertvolle Mitarbeiterin.

In den Kinderstunden wurde den Kinderhörspielen erhöhte Aufmerksamkeit geschenkt, neben musikalischen kamen auch bunte Kinderstunden zur Emission. Nach wie vor uneingeschränkter Beliebtheit, nicht allein bei den jugendlichen Hörern, erfreut sich die bereits seit einigen Jahren im Programm stehende Kinderstunde «Kinderbesuch bei Radio Basel», in der Werner Hausmann in ungezwungenem Plauderton erzieherisch auf die Kinder einzuwirken versucht. Der rege Besuch dieser Emission hält immer an; eine Erlahmung des Interesses ist nicht zu befürchten, da immer wieder neue Kinder sich bei diesen Besuchen einfinden. Nur eine Sendung, die die Frische ihrer ersten Darbietungen unverändert beibehalten hat, kann sich über Jahre im Programm behaupten. Der anfangs da und dort vielleicht mit einiger Skepsis betrachtete «Kindernachrichtendienst», den Bern im Berichtsjahr achtundvierzigmal aussandte, ist heute kaum mehr aus dem Programm fortzudenken.

Im Sendejahr 1937/38 wurde zum ersten Mal der Versuch gemacht, einen schweizerischen Radiokäseperli zu schaffen. Nach anfänglichen Tastversuchen haben die beiden Autoren, Carl Blanckarts und Otto Lehmann, die Form gefunden. Sie haben die Figur des Käseperli soweit seiner Tradition entkleidet, dass er nicht mehr behaftet ist mit dem Odium seiner Vorgänger, Harlekin, Pulcinell, Hans Dampf, und sie haben ihn auch der Pocci'schen Einfluss-Sphäre entzogen. Er ist ein Knabe unserer Zeit geworden, mit allen Buben-schwächen, aber einem anständigen Herzen und gesunden Gesinnungsinstinkt in allen menschlichen Dingen. Er will selbst nicht weniger und nicht mehr sein als ein gerader, aufrichtiger Charakter, und dürfte nach nunmehr achtmaligem Auftreten schon recht gut Freund mit einer grossen Schar von Schweizer Hörkindern sein.

Heimat-Sendungen

Ein Bericht, der unsere Heimat-Sendungen nach Umfang und Bedeutung wirklich gerecht würdigen wollte, könnte wohl ein Buch für sich füllen. In dem hier verfügbaren beschränkten Raum kann von der tatsächlichen Leistung, und erst recht von den sie tragenden Bemühungen, nur ein sehr unvollkommenes Bild vermittelt werden. Schon der Formenreichtum dieser Sendungen ist fast unerschöpflich. Manche Heimat-Sendung umfasst für sich allein jede vor dem Mikrophon überhaupt mögliche Form der Darstellung, indem oft genug in einer einzigen Sendung der Bericht, das improvisierte Gespräch, die durchgestaltete Hörscene, Volks- und Kunstmusik, unmittelbare Reportage und eine zusammenfassende Montage zahlreicher Einzelaufnahmen, Prosa und Poesie, kurz jede erdenkliche Form angewandt wird, um die lebendige Vielgestalt des darzustellenden Heimatgebietes schliesslich in einem harmonischen Zusammenklang zu vereinigen.

Die Titel der eigentlichen Heimatsendungen mögen für sich selbst sprechen:

Der Rigi vom Aemmetal.

Freiberge.

Juraland.

Genf, die schweizerische Rhonestadt.

Vier Sendungen in dem vielversprechenden Zyklus:

Landstädtchen der Mittelschweiz.

Freiburg im Uechtland.

Sankt Urs und seine Aarestadt.

Mier wei i ds Wältsche.

Heimatabend aus Schuls.

Baden bei Zürich.

Das Jahr im Glarnerland.

Das Fürstentum Liechtenstein.

Aus dem Tale der Albula und Julia.

An der sonnigen Halde am Mittenberg.

Aarburg.

Zwischen Aare und Reuss.

Im «Kanton» Fricktal.

Langenbruck.

Neben diese sogenannten eigentlichen Heimatabende traten aber zahlreiche festliche, volkskundliche, historisch-biographische und heimatkundliche Sendungen in Vorträgen, Reportagen, Hörberichten und Hörfolgen, deren Fülle wieder nur in Stichworten angedeutet werden kann:

Näfelser Fahrt; Appenzeller Landsgemeinde; Zürcher Sechseläuten; Ausschnitte aus der 900 Jahr-Feier der Herrschaft Grüningen; Aus dem Festspiel 600 Jahre Nidau; Alpaufzug und Schwinget z' Frutige. Solothurner Stunde; Die Walliser Heimatwelt in sieben Sendungen; Das heimatliche Sagengut in zwölf Sendungen; Der Zyklus Volksbräuche in sieben Sendungen; Vaterländische Kundgebung in Colombier; Ausschnitte der Tellingspiele in Altdorf und Interlaken. Hierher gehören aber zweifellos auch die zahlreichen Emissionen aus dem Bereich unseres militärischen Lebens.

Dass die «Akustische Wochenschau», wie auch der «Züricher Bilderbogen» stark und mannigfaltig das heimatliche Element zur Geltung brachten, bedarf keiner ausführlichen Darlegung.

Den Eindruck vom Umfang der in diesem weiten Umkreis geleisteten Arbeit möge wiederum eine für sich selbst sprechende Zahl abrunden: allein das Studio Bern registriert unter dem Kennwort «Verkehrswerbung» 116 Sendungen.

Hörspiele und Hörfolgen

Die besondere, allerdings auch sehr zeitraubende Anteilnahme, welche die Sachwalter aller drei Studios den Bernmünster-Hörspielen zuteil werden lassen, beginnt sich immer stärker auszuwirken: die dramatischen Wortsendungen dürfen heute zu den meistgehörten Emissionen gerechnet werden.

Ueber die Entwicklung des Hörspiels liesse sich sehr viel sagen. An dieser Stelle mag der Hinweis genügen, dass trotz der anfänglichen Schwierigkeiten, das Hörspiel in den letzten Jahren seine eigene Ausdrucksform finden und sie entwickeln konnte. Heute kann jedes Studio bereits auf eine Reihe künstlerischer und thematisch einwandfreier Hörspiele hinweisen, denen in vielen Fällen so grosse Beachtung entgegengebracht wurde, dass sie wiederholt, einzelne sogar mehrere Male gesendet werden konnten. So wurden etwa in Bern von fünf Zeitstücken drei Werke

zweimal, von neun Unterhaltungs- und anderen Stücken vier zweimal, eines dreimal gesendet. Waren die früheren Sendungen fast ausnahmslos als «Eintagsfliegen» zu bezeichnen, so beginnt sich in jüngster Zeit deutlich ein Hörspiel-Repertoire abzuzeichnen, auf dessen Einzel-Werke immer wieder zurückgegriffen werden darf. Jede Bereicherung dieses Reportaires setzt allerdings immer noch sehr grosse Anstrengungen voraus; die «fetten Tauben» kommen leider nicht in den Mund geflogen. Einzelne brauchbare Spiele werden in den zahlreichen Eingängen des In- und Auslandes gefunden; wie gering aber diese Ausbeute ist, ergibt folgende Gegenüberstellung: allein das Studio Basel prüft jedes Jahr zwischen 250 und 350 Manuskripte, von denen aber nur etwa 5% verwendbar sind. Häufig ist sogar noch eine Ueberarbeitung notwendig. Im Berichtsjahr sind den Studios einige Hörspiele durch den letzten Wettbewerb zugekommen, so das erstprämierte «Neue Christi Geburtsspiel» von Hermann Schneider, Basel, das zweitprämierte «Kampf um Neuenburg» von Friedrich Hochstrasser, Luzern, das drittprämierte Spiel des Zürcher Radiosprechers Arthur Welti «Napoleon von Oberstrass» und verschiedene andere. Viel zweckmässiger als Hörspiel-Wettbewerbe, bei denen die Autoren sich selbst überlassen bleiben, und die neben den wenigen brauchbaren eine grosse Zahl von indiskutablen Manuskripten einbringen, wird der direkte Auftrag sein. Programmleiter und Autor treten miteinander in engen Kontakt, der bis zur Fertigstellung des Hörspiels oder der Hörfolge, deren Thema und Gestaltung von uns weitgehend beeinflusst werden können, bestehen bleibt. Durch solche Aufträge konnte z. B. Radio Basel sein Repertoire mit folgenden Werken bereichern: «Nie wieder Krieg», ein Hörspiel zur 20. Wiederkehr des Waffenstillstands, «Talleyrand, ein europäischer Staatsmann», beide von Friedrich Hochstrasser, «Schweizer erobern die Welt» von F. R. Allemann und «Schweizer kehren heim» von Ed. Hess (in Zusammenarbeit mit der Vereinigung heimgekehrten Auslandsschweizer), sowie die allmonatlich wiederkehrende Hörfolge «Weltchronik», die unter Verwendung von historischen Dokumenten, Reden und Zeitungsmeldungen die politischen Ereignisse, sowie die kulturellen wie wirtschaftlichen Zusammenhänge der Jahre seit der Jahrhundertwende bis in unsere Tage beleuchtet und registriert. Die grossen poli-

tischen Bewegungen der Gegenwart in Europa verhalten diesen Jahresquerschnitten «Weltchronik» zu einer ungeahnten Aktualität.

Mit Hörspielwettbewerben und -aufträgen sind aber die Möglichkeiten, neue, den Besonderheiten des Rundspruchs entsprechende Werke zu erhalten noch nicht erschöpft. Die *Bearbeitung*, d. h. die Anpassung bereits bestehender, dem Repertoire des Theaters entnommener, oft gerade auf dem Theater selten oder nie mehr gehörte Stücke, wie auch die Hörspiel-dramatische Gestaltung geeigneter Roman- oder Novellen-Stoffe ermöglicht in vielen Fällen eine wesentliche Bereicherung unserer Programme. Es seien, um das Bild zu verlebendigen, nur einige Titel in Erinnerung gerufen:

Hinrichs «Krach um Jolanthe», in der Uebersetzung und Bearbeitung von Traugott Meyer, Müller-Schlössers «Schneider Wibbel» in der von Dr. Paul Kœlner gelieferten Basler Tracht des «Schnyder Hilli», Molières «Avare», in der Bearbeitung von F. Reinhard-Sieper wiedererstanden als «Gyzknäpper», «Geld und Geist» von Simon Gfeller nach Gotthelf, gleichfalls nach Gotthelf «Ueli der Chnächt» von Elisabeth Baumgartner, «Sichlete in der Glungge» von Chr. Lerch und «Wie der Christe zu syr Frou chunnt», Werner Jukers «David und Goliath» und Hans Rychs «Der Ruf nach Murten», beide nach von Tavel, schliesslich Romrain Roland «Ein Spiel von Liebe und Tod» und Shakespeaes «Sturm» und «Coriolan».

Die Uebernahme fremder Spiele und Stoffe in die schweizerische Eigenart muss verständlicherweise mit äusserstem Takt vorgenommen werden und bezieht sich im wesentlichen nur auf Stücke, die nicht als eigentliche Literatur anzusprechen sind. Die bisherigen Erfahrungen haben aber uns gezeigt, dass der grosse Stoffbedarf des Rundspruchs auf diese Weise gute Beiträge erhalten kann. Unseren Schriftstellern verschaffen solche Anpassungen ausserdem vermehrte Mitarbeit. Noch im letzten Jahresbericht mussten wir übrigens mit Bedauern vermelden, dass die Beiträge einheimischer Autoren innerhalb der Gesamtproduktion an Hörspielen verschwindend klein sei. In dieser Beziehung ist eine sehr erfreuliche Aenderung eingetreten. Beispielsweise unter 66 baslerischen Hörspiel-sendungen (Schriftdeutsch und Dialekt) sind 28 Originalarbeiten schweizerischer Schriftsteller vertreten.

Die «Szenen aus der Grenzbesetzung» von Josef Ulrich, St. Gallen, fanden nicht nur im Radio, sondern auch in der durch die Radiosendung ausgelösten Aufführung im Tellinghaus Altdorf grösste Zustimmung. Aber nicht nur in bezug auf die Stücke besteht zwischen Rundspruch und Theater eine erfreuliche Wechselwirkung, sondern auch in bezug auf die Darsteller. So erhielt etwa die bewährte Hörspielgruppe von Radio Basel, die sich fast ausschliesslich aus schweizerischen Berufskünstlern zusammensetzt, auch in diesem Jahr durch prominente Schauspieler eine grosse Bereicherung, die sich für die Sendungen selbst, wie auch für das Hörer-Interesse sehr vorteilhaft auswirkte. Der bedeutendste Schauspieler deutscher Zunge, Albert Bassermann, war in diesem Jahr dreimal mit seiner Gattin Else bei Radio Basel zu Gast und zeigte seine hohe Kunst in Verneüils «Herr Lamberthier», Felix Saltens «Lebensgefährten» und Ludwig Fuldas «Abendsonne», sowie in Henrik Ibsens «Nora». Der erfolgreiche Schweizerschauspieler Heinrich Gretler spielte eine seiner Glanzrollen, den Dorfrichter Adam in Kleists «Der zerbrochene Krug»; Ilka Grüning und Johanna Terwin-Moissi gastierten in Shakespeares «Coriolan», bezw. Ibsens «Gespenster», und schliesslich meldete sich noch der unverwüsthliche Szöke Szakall mit einem Schwank. Leopold Biberti endlich ist nach wie vor eine stets gern gehörte, wertvolle Kraft in den Basler Wortsendungen. Umgekehrt konnten Mitglieder des Hörspiel-Ensembles ab und zu an Bühnenaufführungen teilnehmen. Eugen Aberer, Emanuel Suter und Werner Hausmann gastierten ihrerseits am Basler Stadttheater.

Die *Hörfolge*, welche im Vergleich zum Hörspiel mehr ein bestimmtes Thema behandeln und es teils auf künstlerische, teils auf sachliche Weise beleuchten will, war auch in diesem Jahr bei allen drei Studios mit Zyklen und vielen Einzelsendungen vertreten.

Des Kinder- und Jugend-Hörspiels nahm sich Bern auch in diesem Jahre wieder mit besonderer Liebe an.

Um aus all der aufgewandten Mühe, die der Hörspiel-Plan von Beromünster in sich schliesst, eine vielsagende, wenn auch nur rechnerische Summe zu ziehen, seien die Hörspielsendungen der drei Studios aus diesem Berichtsjahre addiert; das ergibt in einer runden Zahl ausgedrückt die schöne Leistung von 152 dramatischen Emissionen.

Aktuelles und Sport

Sport ist an sich aktuell. Wir können nicht anders als dieser Aktualität in hohem Masse Rechnung zu tragen. Aber so sehr wir bestrebt sein müssen, das sportliche Interesse unserer Hörer, der jungen wie der nicht minder interessierten alten, zu befriedigen, bleibt es doch unsere Aufgabe, bei der übrigens unsere Reporter eine nicht zu unterschätzende Verantwortung tragen, die Aufmerksamkeit immer wieder von der blossen Sensation auf das Wesentliche der sportlichen Tugenden — Tüchtigkeit, Ausdauer, universale körperliche Bildung und nicht zuletzt kameradschaftlicher Geist — hinzulenken. Jenseits des Sports gilt es, das Aktuelle an sich nicht seinerseits in eine Art Sport ausarten zu lassen, sondern eben auch hier auf das Wesentliche, Beständige und Bildende Bezug zu nehmen. Im Grunde ist überhaupt der weitaus grösste Teil unserer Arbeit aktuell, das heisst von den ständig sich steigenden Anforderungen des Gegenwartsgeschehens beherrscht. Nirgends arbeiten wir im luftleeren Raum. Lange bevor die Parole zur * geistigen Landesverteidigung ausgegeben war, wuchs unsere Arbeit aus unserem Land und Volk hervor und wirkte strahlenförmig wieder in dieses zurück. Aber so einfach sich diese Dinge in der grundsätzlichen Form aussprechen, so mühsam ist die Verwirklichung. Wir denken dabei in diesem besondern Zusammenhang vor allem an die organisatorischen Schwierigkeiten, auf weite Sicht vorzubereitende Programme nicht nur in sich lebendig und gegenwartsnah zu gestalten, sondern inmitten einer sorgfältig gegliederten und nach allen Seiten abgestimmten Programm-Arbeit Raum zu lassen oder immer wieder in letzter Stunde Raum zu schaffen für das im engeren Sinn « Aktuelle », für das « Unvorhergesehene », für die kleinen und grossen, lokalen und weltbewegenden Ueberraschungen. Die grossen Sport-Ereignisse, wie Tour de Suisse, Eishockey-Weltmeisterschaften, Schweizerische Skimeisterschaften, Mustermesse, Landesausstellung, lassen sich planmässig von langer Hand her vorbereiten, wenn damit auch nicht gesagt ist, dass sie dadurch vor Ueberraschungen geschützt wären, welche die Programmleitung, Technik und Reporter vor ausserordentliche Aufgaben stellen. Aber manchmal verändert plötzlich der Tod das Bild der Welt. Man denke nur an die Bewe-

gung, die in der christlichen Welt durch den Hinschied eines Papstes hervorgerufen wird. Mit einem Mal erhält das Interesse von Millionen einen neuen Mittelpunkt, um den sich sofort in einer bestimmten Ordnung auch die Gedanken unserer Arbeit bewegen müssen.

Gesetze, Wahlen, in- und ausserhalb des Landes, unerwartete Verschiebungen im nationalen wie im internationalen Wirtschaftsleben, die ganze Welt bestürzende Unglücksfälle, Naturkatastrophen, Unruhen, offene oder verdeckte Kriege, auf alle diese Ereignisse, die oft genug nicht nur bildlich gesprochen über Nacht hereinbrechen, müssen wir mit Raschheit und Besonnenheit, tätig und überlegt reagieren.

Dass dies auch in diesem Berichtsjahr wie früher stets geschehen ist, braucht nicht erst mit Titeln und Zahlen belegt zu werden. Hier würden einzelne Beispiele und Zahlen, die nicht das Ganze der Leistung erfassen, nicht nur ein ungenaues, sondern ein falsches Bild ergeben. Der Rhythmus, der diese Arbeit in Bewegung hält ist nicht zu messen.

Schlussbemerkung

Der gedrängte Ueberblick der Programme unseres Landessenders Beromünster mag zeigen, wie mannigfaltig die Aufgaben und Arbeiten der drei Studios während des abgelaufenen Sendejahres waren. Die Programmgestaltung ist noch immer in der Entwicklung begriffen und stellt den Verantwortlichen stets neue Probleme. Das Ziel eines hohen allseitig ausgeglichenen Programmniveaus und einer gleichzeitig reibungslosen Programmkoordination mit dem welschschweizerischen Landessender Sottens ist noch nicht erreicht. Wenn es aber im vergangenen Jahre gelungen ist, trotz der beschränkten Mittel und Möglichkeiten in der Verbesserung der Programme auch weiterhin einen wesentlichen Fortschritt zu erzielen, so hatten die Studios mit ihren kleinen Mitarbeiterstäben alle in gleicher Weise Anteil am Erfolg, da dieser nur durch den vollen Einsatz der Kräfte jedes Einzelnen möglich wurde.

Sottens

1. Généralités

Il n'est évidemment pas possible de donner, au cours d'un aperçu rapide, une idée quelque peu complète de l'activité des deux studios romands qui ont pour tâche d'alimenter l'émetteur de Sottens.

Nous allons toutefois essayer, dans un rapide coup d'œil rétrospectif, d'évoquer l'ampleur des efforts poursuivis et de signaler les résultats obtenus au cours de ce dernier exercice.

Avant toutes choses, nous devons redire ici que les moyens dont disposent nos studios, pour la création des programmes et leur présentation, sont des plus modestes: ils sont, à coup sûr, insuffisants par rapport aux efforts qui sont exigés de nous, tant pour le renouvellement des matières de programmes que pour le soin de leur élaboration et de leur présentation.

Toutefois, en dépit de ce sérieux handicap, un gros progrès a été réalisé durant l'exercice 1938—1939. Ce progrès est sensible dans presque tous les genres de programmes. C'est, tout d'abord, la présentation des émissions qui témoigne d'une grande amélioration: les annonces, les commentaires variés ont obligé les studios à s'adjoindre de nouveaux collaborateurs qui vouent tous leurs soins à la question si délicate de la «présentation». Aussi, recherche-t-on des annonceurs et des parleurs en plus grand nombre, des voix nouvelles.

L'actualité, elle aussi, témoigne d'un nouvel essor. De plus en plus, le public marque sa satisfaction de ces rubriques très brèves et très diverses qui font se succéder, en un rythme rapide, nombre de sujets variés ou imprévus entrecoupés d'émissions gaies et spirituelles.

Ces émissions gaies accusent, elles aussi, un effort de renouvellement constant: ce sont des formules nouvelles de cabarets ou de soirées-variétés, de petites émissions gaies ou sentimentales, et les studios rivalisent d'ingéniosité en

recherchant et en créant ces formes nouvelles que le public sans-filiste réclame sans cesse.

La méthode de travail et de collaboration entre les deux studios romands est restée la même que précédemment (divers projets en cours font prévoir qu'elle s'améliorera et s'assouplira au cours de l'exercice 1939—1940).

Lausanne a gardé la responsabilité générale des émissions parlées, et Genève celle des émissions musicales. Le studio de la S R R a porté son effort à mettre en valeur la Suisse romande, sous les formes les plus diverses (littérature, actualité, folklore et émissions populaires), et Genève, au contraire, s'est occupé de l'actualité internationale et de diverses questions suisses.

En terminant cette introduction, rappelons que l'année 1938—1939 a marqué deux changements importants :

Le premier, dont nous reparlons plus loin en détail, a été l'adoption par la Commission des Programmes de Sottens du « plan Ansermet ». Ce projet fait fusionner l'Orchestre de la Suisse romande avec l'Orchestre Radio Suisse romande et entraîne, de ce fait, la suppression de l'Orchestre du studio de Lausanne pour le recréer à Genève.

Le second changement a été la réalisation pratique de la coordination des programmes des deux émetteurs nationaux de Beromunster et de Sottens, par l'intermédiaire de l'Office de la S R R.

2. Emissions musicales

Orchestre. — L'automne 1938 a marqué le début d'un régime nouveau dans le domaine de l'orchestre. L'Orchestre Radio Suisse romande, en activité à Lausanne, a été remplacé par un orchestre qui n'est plus exclusivement voué à la Radio et dont le siège est à Genève. Dans le cadre des mêmes dépenses qu'elle faisait autrefois pour s'assurer son orchestre propre, la Radio achète tous les services d'orchestre dont elle a besoin à un ensemble à la gestion duquel, d'ailleurs, elle participe et qui lui offre de très sérieux avantages quant à sa grandeur numérique, sa qualité et sa diversité d'emploi, en même temps qu'il la fait contribuer à une œuvre importante de culture nationale. Rappelons, en deux mots, la situation qui a conduit à cette solution :

Depuis 1918, la Suisse romande possédait un seul orchestre — portant son nom et ayant son siège à Genève — qui était à la disposition de ses sociétés chorales et fournissait de concerts symphoniques ses principales villes. Cet orchestre fonctionnait chaque année pendant six mois, grâce au soutien de subventions municipales et cantonales et de souscriptions privées, et les services qu'il rendit ainsi à la vie musicale romande, comme la qualité qu'il avait atteinte et où il progressait sans cesse, lui avaient acquis le profond attachement de notre public. Cependant, en dépit de la faveur dont il jouissait, sa disparition était devenue inévitable, car il ne pouvait plus retenir, à la longue, ses musiciens les plus nécessaires avec un engagement de six mois par an, et les années de crise avaient fait baisser dangereusement les subventions et souscriptions qui le faisaient vivre. Eût-il disparu que la vie musicale romande en eût ressenti un vide qu'un orchestre radiophonique n'eût pas été en mesure de combler. C'est pour conjurer cet événement que son chef, M. Ansermet, lança le plan qui porte son nom, et selon lequel, en joignant les ressources que détenait encore l'Orchestre de la Suisse romande et celles que Radio Suisse romande est à même de consacrer à ses services d'orchestre, il est possible de constituer un orchestre apte à remplir et la tâche qu'assumait l'Orchestre de la Suisse romande et celle de l'Orchestre-Radio. Après étude approfondie, au sein de la Commission des Programmes de Sottens, puis de la Société Suisse de Radiodiffusion, le « plan Ansermet », comme on sait, fut adopté.

La nouvelle institution de l'Orchestre de la Suisse romande prit la forme d'une *fondation* au Conseil de laquelle la Radio est largement représentée, à côté de délégués des Conseils d'Etat et des municipalités romandes, et de représentants des Associations d'Amis de l'Orchestre. Son avènement est donc l'accomplissement d'une grande œuvre civique, intéressant toute la Suisse romande, qui n'eût pas été possible sans l'accord de la Radio, mais à laquelle la Radiodiffusion suisse s'est certainement honorée de s'associer.

L'Orchestre, constitué par une Commission où siégeaient les deux directeurs des studios romands, devait être formé, en premier lieu, des anciens membres des deux orchestres. Il en a bien été ainsi et l'on peut dire que tous les membres de l'Orchestre Radio Suisse romande qui l'ont désiré, sauf

deux, jugés insuffisants par le jury, y ont trouvé une place (quoique pas toujours équivalente à celle qu'ils occupaient auparavant). Les grandes lignes de la nouvelle organisation sont les suivantes :

Le nouvel *Orchestre de la Suisse romande* comprend 84 musiciens pendant six mois d'hiver, 45 musiciens pendant trois mois de printemps et 32 musiciens pendant les trois mois d'été qui comprennent les vacances du studio. Au printemps et en été, l'Orchestre (de 45, puis de 32) est à l'entière disposition de la Radio. Durant la saison d'hiver, l'Orchestre donne (pour le compte et sous la responsabilité de Comités appropriés 12 concerts à Genève, 12 à Lausanne, 5 à Neuchâtel, Vevey, etc. . . . D'autre part, aux termes d'un contrat passé entre le Conseil de Fondation et la Ville de Genève, l'Orchestre fournit certaines prestations au Théâtre de Genève, et en dehors de ces services, tout le temps de l'Orchestre appartient à la Radio. Afin de pouvoir multiplier son activité, l'Orchestre d'hiver se subdivise en deux orchestres complets, l'un de 50, l'autre de 34 musiciens ; c'est ce qu'on appelle respectivement les formations B et C, la formation A désignant l'ensemble de 84 musiciens.

Le fonctionnement de ce nouvel orchestre — le fait est digne de remarque après les interminables discussions auxquelles il avait donné lieu — s'est opéré jusqu'ici sans le moindre accroc. Non seulement il a accompli ce qui avait été prévu, mais il est allé au-delà : la satisfaction éprouvée à l'emploi de la formation A, en effet, a conduit à utiliser celle-ci chaque fois qu'on l'a pu, au lieu des formations B ou C. Pratiquement, c'est deux fois par semaine, en moyenne, et non pas une, comme il était prévu, que les auditeurs ont pu entendre ce magnifique ensemble de 84 musiciens. A côté du grand orchestre, les formations B et C (50 et 34 musiciens) ont aussi parfaitement fonctionné, soit quant à l'aménagement interne et à la distribution des services, soit quant au rendement extérieur. Employées dans le répertoire qui leur convient et toute proportion gardée entre l'effet de leurs forces numériques respectives, ces formations n'ont jamais laissé observer entre elles, comme certains l'avaient craint, des différences de qualité. En dehors de ces formations A, B et C, l'ensemble instrumental mis à la disposition de Radio Suisse romande a permis d'autres dispositions intéressantes au point de vue de l'effet radiophonique

et de la variété des émissions : un *petit ensemble de musique légère*, fonctionnant avec piano, et la *musique d'harmonie*.

La musique d'harmonie, une innovation à Radio Suisse romande, est un enrichissement sérieux des émissions musicales, tant par son répertoire, infiniment plus varié et plus choisi que celui des musiques d'amateurs, que par la qualité de leur exécution, qui est tout autre. Mais il convient d'insister sur les expériences faites avec l'ensemble A, et notamment avec l'ensemble A appliqué à la musique légère. Elles devraient mettre fin, une fois pour toutes, aux idées répandues à un certain moment, d'après lesquelles un petit orchestre au studio peut, par une manipulation habile des microphones, faire l'effet d'un grand. La qualité de timbre du grand orchestre est inimitable et rien ne remplace, pour la sonorité de l'ensemble, la plénitude des voix. En particulier pour la musique légère, le grand orchestre est d'un prix inestimable car il en renouvelle complètement le charme et, en restituant leur fraîcheur première et une beauté insoupçonnée à des musiques devenues banales, il atteint plus loin que notre plaisir et ranime en nous le sentiment de l'ordre que, si puérilement que ce soit, elles représentent.

L'activité de l'Orchestre a pâti seulement de deux difficultés : la première est le retard apporté aux décisions le concernant, qui nous a privés d'un plan élaboré à l'avance et réduits à travailler au jour le jour. La seconde est l'excessive limitation financière en matière de programme et notamment de bibliothèque, qui a soumis les faiseurs de programmes, souvent, à rude épreuve. Il y a lieu de signaler ici un des avantages du nouvel état de choses qui a permis à la Radio de disposer librement des bibliothèques de la Ville de Genève et de l'Orchestre de la Suisse romande. Cependant, il nous semblera toujours inutile de répéter une fois de plus ce que les ondes redisent de toutes parts chaque jour. Considérant l'ensemble de nos émissions orchestrales — diffusions de concerts et émissions de studio — comme un tout, il nous a semblé préférable de faire alterner leur genre et de rechercher les œuvres moins jouées. Dans cet ensemble, nous avons donné aux œuvres de compositeurs suisses et aux solistes suisses toute la place que nous avons pu leur accorder selon nos ressources. Nos intentions à leur égard, comme toutes nos intentions en géné-

ral, apparaîtront, à l'avenir, avec plus de relief, dans la mesure où nous aurons pu travailler avec plus d'anticipation, et dans la mesure où les restrictions économiques se feront moins sentir.

En terminant ce chapitre consacré à notre orchestre, signalons que la collaboration de celui-ci aux concerts d'un certain nombre de Sociétés chorales romandes qualifiées est assurée par l'arrangement suivant: avant fin juin, chaque année, les Sociétés chorales, qui désirent monter un ou des ouvrages avec chœurs, s'annoncent à la Direction des studios de Lausanne et de Genève. On en établit la liste, et la Commission des Programmes de Sottens décide auxquelles de ces Sociétés l'Orchestre sera prêté (six fois par saison au maximum) et répartit les frais, par parts égales, entre les bénéficiaires.

Emissions musico-littéraires. — La qualité exceptionnelle du splendide instrument qu'est l'Orchestre romand et la talentueuse expérience des parleurs et comédiens du studio de Genève, se sont avec bonheur conjuguées dans un genre d'émission qui a conquis d'emblée la sympathie du public. Par une collaboration entre le parlé et la musique, certaines œuvres peuvent, en effet, se parer d'une couleur nouvelle et prendre un étonnant relief. Nous en avons eu deux exemples péremptoires avec «La Boîte à Joujoux» de Debussy et «Peer Gynt» de Grieg. Sans dénaturer le moins du monde l'œuvre, «La Boîte à Joujoux» fut présentée par un discret dialogue rythmé sur la musique, tandis que «Peer Gynt», adapté spécialement pour le micro situait les passages les plus émouvants et les plus caractéristiques du poème dramatique d'Ibsen. Par des surimpressions légères, par le rappel de certains thèmes musicaux et une juxtaposition des répliques capitales, les caractères des personnages étaient ainsi schématisés et n'en prenaient que plus de force. Il s'agit là de deux tentatives dont le succès a été si encourageant que cette collaboration entre l'Orchestre et les parleurs sera, bien entendu, continuée et développée.

Transmissions théâtrales. — La création de cabines-radio et d'un équipement microphonique extrêmement soigné au Grand-Théâtre de Genève, a permis de faire profiter les auditeurs de Radio Suisse romande de la saison lyrique de

Genève durant les mois d'hiver, au cours d'une série de diffusions qui parut retenir l'intérêt des sans-filistes.

Comme chaque année, la Société Romande de Radio-diffusion, de son côté, mit en valeur la saison lyrique de la capitale vaudoise en effectuant quelques retransmissions du Grand-Théâtre de Lausanne.

Musique de chambre et soli. — Citons ici, pour mémoire, les nombreuses séances de musique de chambre et soli qui se donnèrent dans les deux studios. Lausanne organisa, dans cet ordre d'idée, des séances de musique et poésie deux fois par mois.

Folklore et émissions populaires. — Nos studios, celui de Lausanne en particulier, ont fait appel à de nombreuses reprises aux groupements musicaux romands les plus divers.

Cette collaboration sera développée méthodiquement au cours de l'exercice 1939—1940, en même temps qu'une sélection nécessaire permettra de ne produire au micro que des ensembles suffisamment qualifiés et entraînés.

3. Emissions parlées et récréatives

Remarques générales. — L'exercice 1938—1939 a été marqué, aux studios de Genève et Lausanne, par un effort considérable de renouvellement qui a spécialement porté sur les émissions parlées et la collaboration directe avec le public. De nouvelles formules ont été lancées, qui ont aussitôt rencontré la faveur des auditeurs.

Il serait trop long d'analyser, ici, dans le détail, chacune des innovations de nos deux studios. Elles sont, en effet, nombreuses et embrassent des sujets extrêmement divers.

Un soin tout particulier a été voué à la présentation des programmes et même des simples annonces. C'est ainsi que le studio de Genève a confié à plusieurs parleurs la mission d'annoncer les émissions de musique enregistrée, les annonces sont attentivement préparées et conçues de telle sorte que les redites, les phrases toute faites, les « Vous allez entendre » et les « Vous avez entendu » ont complètement disparu. La tenue générale des émissions s'en est donc trouvée singulièrement améliorée.

Autre effort à signaler: la multiplication des émissions récréatives. Nos studios ont tenu à parsemer leurs programmes de sketches courts qui viennent, de la façon la

plus heureuse, alléger les émissions. Les cabarets, variétés, séances de music-hall, retransmissions de spectacles gais, avec des vedettes de grande réputation, ont haussé le genre gai à un niveau qui n'avait pas été atteint jusqu'alors.

Quant à l'actualité, elle a été l'un des domaines les plus importants de notre radiodiffusion romande. On peut dire, sans risque de se tromper, qu'il n'est pas un événement de quelque retentissement, qui n'ait été évoqué au micro. En outre, de nombreuses personnalités, soit du monde littéraire, soit du monde artistique ou sportif, ont été interviewées par nos reporters. L'utilisation du camion d'enregistrement du studio de Genève a été plus fréquente encore que naguère, ce qui a permis de prendre sur le vif les manifestations les plus variées.

En résumé, il faut constater que les émissions parlées et récréatives, sur l'onde de Sottens, ont gagné en nombre et en qualité, ainsi qu'en témoigne l'abondant courrier des auditeurs.

«*Micro-Magazine*». — Cette formule, lancée par le studio de Genève avec le succès que l'on connaît, continue de susciter, dans le public, un très vif mouvement d'intérêt. Celui-ci s'est accru même dans des proportions réjouissantes depuis l'introduction de plusieurs rubriques appelant la collaboration des auditeurs: La «*Gazette de l'Auditeur*» — enquêtes sur des sujets divers — le «*Mot croisé radio-phonique*», les «*Bouts rimés*», jeux auxquels s'adjoindront bientôt d'autres récréations, sont suivis par des correspondants de toute la Suisse et — notons-le, de toute l'Europe — et même d'Afrique et du Proche-Orient. Il nous est agréable de relever que le poste de Sottens est goûté dans toutes les régions de France, en Algérie, en Turquie, en Allemagne, en Italie, en Tunisie et en Egypte, comme en font foi les lettres parvenues de ces pays.

Parmi les autres rubriques, traitées sous forme de chroniques brèves ou de sketches de six ou huit minutes, il convient de citer le «*Tour d'horizon*», les lettres des grandes capitales et les «*Potins de l'Ouvreuse*», le «*Voulez-vous plaire, Monsieur?*» et le «*Voulez-vous plaire, Madame?*», tant il est vrai qu'auprès des questions les plus graves, les échos badins et les petits problèmes de la vie courante sont de nature à retenir l'attention du public.

De son côté, la « Quinzaine sonore » de Radio-Genève a marqué une date dans notre radiophonie romande. Cette émission, d'une durée de 30 minutes, présente, dans un rythme accéléré, rappelant celui des actualités cinématographiques, un raccourci des principaux événements : manifestations publiques, faits de la rue, interviews de personnalités artistiques ou autres, etc. . . . Cette nouvelle rubrique constitue un nouveau témoignage des progrès réalisés dans le montage sonore.

« *Actualité Romande* ». — De son côté, le studio de Lausanne, en ce qui concerne les émissions parlées, s'est orienté vers la brièveté des chroniques et le rythme de leur enchaînement. La présentation en a été également modifiée et les « Echos de la vie romande » sont venus compléter d'ingénieuse façon le cycle des causeries consacrées aux arts, aux lettres, au théâtre et à la science, aux questions féminines, etc., causeries confiées toutes à des spécialistes.

La défense spirituelle du pays a été l'un des buts visés par le studio de Lausanne qui a organisé sous ce signe une série d'émissions importantes. La demi-heure consacrée aux écrivains romands, les causeries sur la littérature de Suisse alémanique et de Suisse italienne ont mis en valeur, au gré d'une adroite alternance, nos écrivains suisses et leurs œuvres.

Cet effort persistant en faveur des lettres en Suisse romande et au-delà de la Sarine rejoint celui qui a été fait dans le domaine de notre tourisme et pour la défense de notre patrimoine spirituel. Citons notamment les diverses conférences qui se succédèrent sous le titre général d'« Anthologie du patrimoine national », celles qui ont été données à propos de l'Exposition nationale, ainsi que les conférences qui, sous le titre « Leçons de l'histoire », ont traité de tous les problèmes de politique actuels et des événements de notre histoire nationale.

Les émissions spéciales, telles que le « Kaléidoscope » et l'« Ephéméride » ont, dans une forme nouvelle, bruitée et accompagnée de musique, reflété aussi certains côtés pittoresques de l'actualité romande et des événements d'intérêt rétrospectif.

L'actualité a été également très suivie et la vie de nos cantons romands a trouvé régulièrement un reflet dans ces

«Echos» qui seront, comme le Micro-Magazine, renouvelés périodiquement.

Innovations diverses. — Mais il est d'autres émissions dont il faut parler ici car elles constituent de véritables innovations non pas seulement dans le cadre de la radiophonie romande, mais dans le domaine de la radiophonie en général. Ce sont, par exemple, les « Reflets du monde » — qui ont leur corollaire dans l'émission du « Globe sous le bras ». Bruitées et enrobées de musique *ad hoc*, ce sont des évocations de pays lointains et pittoresques.

Signalons encore le « Musée parlant » qui consiste à « sonoriser » des tableaux que le public est invité à reconnaître. Disons aussi toute la faveur dont bénéficient les « contes radiophoniques » tels qu'ils sont aujourd'hui conçus, c'est-à-dire avec des surimpressions discrètes et des bruitages qui permettent de réaliser des effets tragiques ou comiques. Notons aussi une émission nouvelle — le « Cas mystérieux » — qui transpose au micro certains cas psychiques, présentés dans une atmosphère étrange et captivante.

Enfin, nous ne saurions terminer ce chapitre sans relever les progrès incessants réalisés dans les travaux de découpage et de montage sonores, progrès qui ont permis de réaliser une grande partie des émissions exposées ci-dessus.

Telles sont, dans leurs grandes lignes, quelques-unes des nouveautés que le poste de Sottens a diffusées au cours du dernier exercice. Elles ont, non seulement apporté de l'originalité aux programmes parlés et récréatifs, mais créé cette « vie du micro », et cette attachante animation à laquelle l'auditeur est devenu si justement sensible.

Théâtre. — Le studio de Lausanne a assuré, durant toute l'année, des cycles d'émissions théâtrales régulières. Ce gros effort a connu le plus vif succès auprès des sans-filistes qui paraissent ne pas craindre dans ce domaine des émissions d'une certaine durée.

A côté de cette série, les studios mettent sur pied, tour à tour, des « Jeux radiophoniques », des pièces gaies, des sketches brefs, etc. . . . à des intervalles assez rapprochés.

Causeries. — Nous n'insisterons pas sur les différentes séries de causeries qui furent données à Sottens cet hiver.

Signalons toutefois l'Initiation théâtrale et l'Initiation à la musique chorale qui furent suivies toutes deux avec régularité, à en juger par les échos qui nous en sont parvenus.

Emissions pour la jeunesse. — Cousine Simone et Oncle Henri sont toujours suivis avec la même fidélité affectueuse par leur nombreux et enthousiaste auditoire enfantin qui chaque semaine leur prodigue les plus chauds encouragements dans des lettres souvent très touchantes.

Deux nouvelles séries furent créées cet hiver: la demi-heure des jeunes à Lausanne qui s'adresse aux adolescents et traite pour eux et avec eux de toutes les questions qui les préoccupent, et l'émission destinée aux jeunes femmes modernes qui touche plus particulièrement aux problèmes que pose la vie actuelle à toutes les jeunes femmes, qu'elles exercent ou n'exercent pas une profession.

Reportages et sports. — Les directions des studios romands ont poursuivi cette année leurs efforts pour offrir aux sportifs le plus de reportages qu'il est possible d'effectuer. Force nous est de reconnaître que nombreux sont les sports qui ne se prêtent que difficilement au reportage radiophonique. Nous sommes en conséquence obligés de nous limiter quelque peu. Toutefois, le nombre de reportages que nous effectuons reste considérable et chacune des grandes manifestations nationales ou internationales a vu les reporters de Sottens attentifs à décrire de leur mieux les péripéties de ces compétitions.

Dans le domaine de la gymnastique, Lausanne a introduit une causerie mensuelle qui se donne avec le concours de la Société fédérale de gymnastique.

Divers. — Faire la revue de toutes nos rubriques serait fastidieux. Cultes, causeries féminines, chroniques internationales, causeries d'art, voyages, interviews, etc., . . . toutes ces matières ne sont point nouvelles: elles ont toujours un vaste auditoire, mais comme elles ne présentent aucun caractère de nouveauté, nous n'en parlerons pas en détail.

4. Conclusion

En terminant cet exposé — forcément incomplet — de l'effort programmatique de nos deux studios durant la sai-

son 1938—1939, qu'il nous soit permis de relever combien les expériences faites, année après année, apportent d'améliorations diverses dans toute notre activité.

Aussi, sans avoir la prétention chimérique de pouvoir satisfaire tous les goûts — simultanément — à chaque instant de nos sept heures d'émission quotidiennes, nous avons du moins la certitude de mettre sur pied chaque année un programme plus varié et plus complet, susceptible d'intérêt pour des auditeurs de milieux et de culture fort différents, ceci dans le cadre restreint des moyens techniques et surtout financiers qui nous est imposé.

Monte Ceneri

1. Introduzione

Quello trascorso è stato per la RSI un anno laborioso, caratterizzato dalla ferma volontà di superare la crisi che aveva duramente colpito la nostra giovane istituzione. Si può dire che la polemica violenta ha fatto posto alla critica costruttiva, l'avversione ostinata alla ponderazione, al desiderio di collaborare. E col lavoro è tornato il senso delle proporzioni. Esso ha facilitato quell'opera di riorganizzazione, proposta dal Giudice federale Dott. Plinio Bolla, la cui necessità è stata riconosciuta da una parte come dall'altra. Si incominciò con l'orchestra che subì profondi mutamenti; poi si mise ordine nelle leggi, sciogliendo l'EARSÌ e preparando il terreno per la costituzione di una società cooperativa, di quella forma societaria quindi che era già stata propugnata invano dai promotori della Radio Svizzera Italiana nel 1929. L'assemblea costitutiva della CORSÌ ebbe luogo il 29 dicembre a Bellinzona.

Altro avvenimento notevole fu l'inaugurazione del nuovo studio di Lugano, avvenuta il 6 novembre, dopo un periodo di costruzione prolungatosi per quasi due anni. Con l'inizio delle trasmissioni nel moderno fabbricato al Campo Marzio, la nostra Radio ha ripreso la sua attività normale. L'evento fu accolto con sollievo dai radioascoltatori che hanno dovuto dare molte prove di pazienza e di comprensione durante il periodo di costruzione.

Uno sguardo alla statistica ci informa che le ore di trasmissione nell'ultimo anno radiofonico sono state 1781. Non crediamo che tale cifra possa prestarsi a confronti utili con gli altri anni, perchè durante i primi cinque mesi (dall'aprile alla fine di settembre) ci furono troppe interruzioni e restrizioni causate appunto dai lavori di costruzione per lo studio. Nella statistica allestita dai nostri servizi per il 1938/1939, i programmi musicali occupano circa il 65 %, compresi i dischi. Tra i programmi parlati troviamo al primo posto le informazioni e le radiocronache col 13,7 %, seguite dalle commedie col 7,5 %, dalle conversazioni col

6 %, delle quali non fanno parte però le rubriche fisse (spiegazione del Vangelo, orientazione agricola, ora dei bambini, ecc.) che rappresentano a loro volta il 4,2 %.

L'aumento degli abbonati può considerarsi soddisfacente: esso è stato di 1389 contro 1261 nel 1937/1938. A fine marzo si contavano 13,765 concessionari nel Ticino. Non ci stancheremo di dire che per allargare la schiera dei radioascoltatori nel nostro paese bisogna, soprattutto, ricorrere a due mezzi: al cambiamento dell'attuale infelicissima lunghezza d'onda e all'introduzione di un apparecchio a buon mercato. E, naturalmente, continuare a migliorare i programmi.

Prima di chiudere questa breve introduzione, vorremmo ricordare l'esito con cui è stata accolta una nostra tenace rivendicazione. Abbiamo sempre sostenuto che le trasmissioni nazionali devono avere l'assoluta precedenza su quelle estere. A partire dal 18 dicembre 1938 l'Amministrazione federale ha fatto posto ai programmi della RSI nelle sue trasmissioni radiotelefoniche per le città di Zurigo, Basilea, Berna, Losanna, Ginevra, San Gallo e Lucerna, inaugurando un nuovo cavo di trasmissione adoperato innanzitutto per trasmettere i programmi della stazione nazionale del Monte Ceneri. In tal modo un contatto ideale e efficace è stato stabilito tra gli ascoltatori ticinesi e i 30,000 abbonati al radiotelefono della Svizzera interna, ai quali si deve aggiungere gran parte dei 25,000 concessionari delle società Rediffusion e Radibus: dal 18 dicembre 1938 il numero degli ascoltatori della RSI è quindi più che quadruplicato, e numerose sono le famiglie dei ticinesi oltre Alpi che possono finalmente udire la Radio del loro paese.

E possiamo ad occuparci di alcune iniziative ed attività che ci sembrano degne di figurare in questa relazione.

2. La Rassegna letteraria e artistica

Dal mese di novembre dello scorso anno 1938 la Rassegna letteraria e artistica è diventata settimanale, da quindicinale che era; e si può dire che questa rubrica fissa incontra un favore e una simpatia generali. Il che non ci deve troppo inorgoglire; ma piuttosto indurre a considerare come la radio abbia davanti a sé dei compiti molto alti e seri; come cioè la serietà non sia da escludere, come troppo

spesso si pensa, dal microfono. Anzi in queste attività positive e serie si può vedere uno dei più certi sviluppi nell'avvenire della radiofonia; il notiziario politico, l'informazione finanziaria, su un piano pratico, i consigli del cuoco delle onde o l'orientazione agricola su un piano pure pratico; e, su un piano più elevato, le indicazioni, i ragguagli, le notizie trasmesse da questa « Rassegna » rispondono a bisogni realmente sentiti, hanno una loro precisa funzione e quindi una forte probabilità di esito positivo e felice, presso una vasta cerchia di ascoltatori.

Quali i compiti della « Rassegna letteraria e artistica »? Il titolo li esprime con sufficiente chiarezza. Passare in rassegna, cioè additare brevemente, i principali avvenimenti della vita dello spirito, nel campo delle arti figurative, della musica e in quello della letteratura; o, più ampiamente, nel campo di ciò che si chiama cultura. In un quarto d'ora settimanale, certo non è possibile far molto; ma, a ben considerare, si fa moltissimo se si tien vivo e attivo l'interesse della gente intorno alle cose dello spirito, informando succintamente gli ascoltatori sulle grandi manifestazioni musicali o artistiche, sui libri che più son degni di nota nella produzione contemporanea, sull'artista che un fatto esteriore — premio, distinzione o morte, — porta in primo piano. S'intende che questo campo d'osservazione della « Rassegna » non è limitato al nostro piccolo paese (una breve conversazione mensile è dedicata alla Svizzera tedesca, un'altra alla Svizzera romanda), ma si estende al mondo civile, con particolare interesse per il paese al quale siamo culturalmente legati, cioè l'Italia.

3. I cicli settimanali di conversazioni

S'è tentato, in quest'ultima stagione, di dare una nuova disposizione ai cicli di conversazioni: invece di ripartirli in un periodo molto esteso, e spesso indeterminato, dove andavano a spegnersi nelle nebbie dell'indifferenza, s'è sperimentato il ciclo settimanale.

In tre giorni fissi — lunedì, mercoledì e sabato, — il conferenziere doveva trattare e esaurire il tema affidatogli; il che, teoricamente, presenta indubbi vantaggi: attenzione concentrata e non più dispersa, non più sovrapposizioni di argomenti diversissimi nella parte parlata, e via.

Praticamente, s'intende, tutti questi vantaggi restano subordinati alla qualità del conferenziere; e anche al soggetto trattato. Un soggetto che risponde a un bisogno sentito avrà sempre la sua schiera di fedelissimi ascoltatori; un buon conferenziere saprà interessare e divertire, indipendentemente dal suo tema.

Ma è lecito pensare che la ripartizione su tre sere di una stessa settimana offra dei reali vantaggi.

Fra i cicli più riusciti possiamo notare:

- « Inizi e prime esperienze della Radio nel mondo (Enrico Rocca).
- « La caccia nel Ticino » (Avv. A. Martignoni).
- « Umanesimo elvetico » (Dr. Guido Calgari).
- « Figure del Rinascimento italiano » (Umberto Morucchio).
- « Giornalisti ticinesi » (Avv. Fausto Pedrotta).
- « Il radioteatro nel 1938 » (Enrico Rocca).
- « La rete telefonica nel Ticino » (Tommaso Pedrazzini).
- « Elvezia eroica » (Gonzague de Reynold).
- « L'economia patriziale nel Ticino » (Dr. Gino Pometta).
- « Tre „prime“ importanti » (Avv. Delio Tessa).

4. Difesa spirituale

L'indirizzo principale al quale il servizio programmi si è attenuto nel corso di quest'anno, è stato quello di inquadrare tutte le trasmissioni — o per lo meno quasi tutte, dovendosi escludere quelle che per la loro natura non possono esservi comprese — nel piano della difesa spirituale.

Impossibile individuare anche soltanto le più importanti trasmissioni aventi questo carattere, dato che per la delicatezza dell'argomento esse non dovevano e non potevano portarne l'etichetta, ma comunque ci sia permesso ricordare alcune di esse meritevoli forse di una segnalazione particolare:

- « La democrazia in caso di guerra » (ciclo svolto dal colonnello Vegezzi).
- « Le grandi campagne degli eserciti svizzeri » (ciclo trattato dal prof. Ernesto Gagliardi dell'università di Zurigo).
- « Il federalismo ticinese » (ciclo affidato all'on. Peppo Lepori).

« Eroi dell' aria » (ciclo di tre conferenze trasmesse in precedenza alla giornata Pro Aero).

« La Svizzera nel mondo » (rubrica mensile).

Sottolineamo ancora diverse conferenze sulla colonizzazione interna, tenute dal Dr. Calgari e dall' Avv. Pini della Nuova Società Elvetica, come pure l'inizio di una serie di radiocronache intese a far conoscere nel Ticino le grandi industrie della Svizzera interna.

Nella relazione sui primi dieci anni di vita del nostro studio, aveva già accennato a tale indirizzo delle nostre trasmissioni il Dr. Guido Calgari. Ecco la parte che ci interessa di questo interessante rapporto:

« Non possiamo tralasciare, terminando la nostra rassegna, di menzionare certe rubriche e cicli di trasmissioni che debbono servire a illustrare lo spirito patriottico del Ticino e a chiarire quello che si è più volte detto il senso della Svizzera. Accenniamo in particolare alle conferenze intorno allo « Spirito elvetico », all' « Organizzazione del nostro esercito » (tenute le prime da membri della N S E, le seconde da ufficiali ticinesi), ai « Problemi economici del Ticino », a episodi, capitani, fatti d'armi, artisti, uomini politici, emigranti, santi e beati della storia ticinese. Questa illustrazione del nostro passato deve costituire uno dei compiti più degni della R S I, non solo perchè dà alla Svizzera la misura della tradizione della nostra terra, ma anche perchè offre ai ticinesi una miglior coscienza di se stessi e dei doveri che essi hanno di fronte alla loro storia e ai loro antenati.

Accanto alle citate rubriche, menzioniamo talune produzioni drammatiche (« S. Gottardo », « La grande voce », e molte composizioni sceniche dialettali e novelle sceneggiate) che tutte si incentrano nella storia e nella vita del paese; e altri cicli di conferenze (« La mia professione », « Il primo passo », « Rassegna di libri ticinesi ») che, mostrando le caratteristiche e la dignità di una professione liberamente scelta ed esercitata nel paese, o commentando i faticosi inizi di uomini che nella Svizzera italiana hanno un nome chiaro e rispettato, o annunciando le produzioni letterarie storiche artistiche dei ticinesi, convergono tutte a uno scopo che si può dire patriottico: mostrare come il paese non sia spiritualmente intorpidito e come in esso

siano vive le caratteristiche dell'anima svizzera: il senso della libertà ordinata, l'indipendenza, l'istinto della montagna, la coscienza di una missione morale della Patria, l'orgoglio della onestà individuale e collettiva, il rispetto della dignità umana e l'amore della pace operosa tra le genti confederate.»

5. Le «Voci del giorno»

Una rubrica nuova, introdotta nei nostri programmi all'inizio della stagione invernale, è quella che s'intitola «Le voci del giorno». Già il nome della rubrica ne spiega l'indirizzo, che non ha nulla in comune con quello di altre trasmissioni di attualità di altre stazioni, come «I fatti del giorno» e simili.

La nostra rubrica non intende illustrare gli avvenimenti recenti e parlarne diffusamente, compito che già viene svolto dalla stampa, ma si ripromette, invece, di portare al microfono le «voci», le impressioni che tali avvenimenti hanno sollevato; di far parlare sui fatti in questione a volte delle personalità specialmente competenti, a volte l'anonimo che rispecchia l'impressione generale; oppure, infine, di sviluppare soltanto un aspetto singolare degli avvenimenti, un dettaglio più particolarmente significativo.

E' forse utile far seguire qualche esempio, qualche indicazione di alcune trasmissioni effettuate in questa rubrica, esempi dai quali risulti più evidente lo scopo della stessa.

Il nostro cronista ha avvicinato a Montreux i componenti la delegazione svizzera ed altri tecnici per sentire le loro opinioni sulla conferenza delle onde; è stato a Rorschach, dove l'attuale Pontefice Pio XII, allora Cardinale Pacelli, trascorreva annualmente le ferie, ed ha raccolto sul posto impressioni vive ed originali; ha intervistato alcuni spettatori che avevano assistito alla proiezione dei film «Unsere Armee» e «Euseri Schwiz». Sull'Esposizione Nazionale abbiamo riportato interviste avute coi dirigenti e col pubblico anonimo; il dr. Calgari ha parlato in occasione di una riunione della Nuova Società Elvetica, il dr. Airoidi è stato intervistato dopo una seduta del Consiglio della Lega Antitubercolare Svizzera di cui fa parte, il direttore del Penitenziario Cantonale è venuto al microfono dopo il III Congresso Svizzero dei tribunali per minorenni. Alla morte del Ponte-

fice Pio XI sono stati portati al microfono i ricordi di alcuni sacerdoti ticinesi che lo avevano conosciuto. Tre ascoltatori della Svizzera interna hanno mandato le loro impressioni dopo la prima trasmissione della nostra stazione nel programma del radiotelefono.

6. Il teatro

Non meno di 80 commedie di valore letterario e artistico furono inscenate e trasmesse dagli attori della RSI tra l'aprile 1938 e quello 1939, oltre alle commedie radioscolastiche, ai bozzetti (sketches) e a taluni cicli di radiolavori per loro natura teatrali (Avvenimenti del 1838, visti un «secolo dopo», 11 puntate — e «Scene e dialoghi celebri», 17 puntate). Tra gli autori di risonanza internazionale, notiamo Strindberg (di cui si è data la prima esecuzione italiana del dramma *Pasqua*), Rob. Bracco, Sherwood (con la prima recitazione italiana dell'umoristico lavoro «Annibale alle porte»), Gius. Giacosa, Carlo Dickens, E. Ibsen, Ales. De Stefani, Giov. Cenzato, De Benedetti, Niccodemi, Enrico Conti, Edgar Wallace, Giovacchino Forzano, G. B. Shaw, Orio Vergani, Ger. Rovetta, Carlo Veneziani, Ferenc Molnar, Ladislao Bus-Fekete, Paul Barabas, Gabriel Estau-nié, Anton, Lopez, Quintero, Jacques De Val, ecc. ecc. Meritano una speciale menzione la commemorazione dannunziana con la trasmissione de *La Gioconda*, e quella pirandelliana con la replica di «Vestire gli ignudi», nonché varie trasmissioni dei più famosi lavori di Carlo Goldoni, il quale si è rivelato e si rivela ... radiogenico quanto i migliori lavori moderni. Segno che l'opera d'arte, quando tale è veramente, è giovane di continuo e si adatta al qualsiasi mezzo con cui viene ricostruita e fatta rivivere. Non si deve passare sotto silenzio neppure la prima recitazione in italiano (e forse la prima assoluta) della nuovissima commedia di G. B. Shaw: «La Milionaria», spassosa e paradossale come sempre i lavori del grande umorista inglese.

Il ciclo degli «Avvenimenti del 1838 ...», condotto con intendimenti scenici e umoristicamente filosofici, si è concluso col dicembre del 1938. Ad esso ha fatto seguito un ciclo di carattere divulgativo e culturale: «Scene e dialoghi celebri» presentati da una breve introduzione che ha mirato a lumeggiare le particolari qualità dell'artista, cui la tras-

missione era dedicata, e a inquadrare la scena nell'insieme dell'opera teatrale e magari di tutta la produzione dello scrittore. Di questo ciclo ha ripetutamente parlato la rivista degli scrittori svizzeri «Der Geistesarbeiter».

Gli attori si sono sempre dimostrati disciplinati e volenterosi. Anche nell'anno scorso si è tenuto fede alla formula della compagnia mista di alcuni professionisti (scritturati per brevi o lunghi periodi) e dei nostri dilettanti. Tra questi ultimi, qualche giovane è venuto affinando notevolmente le proprie capacità di recitazione radiofonica, dimostrando maggiore e più immediata consapevolezza di quello che è lo «stile» radiogenico, che non molti vecchi attori che hanno dietro di sé il ricordo o la nostalgia delle tavole del palcoscenico, o dello stile truculento d'un altro secolo.

Nella recitazione si è di continuo curato il problema della pronuncia, per giungere a quella pronuncia media, corretta, che è il tipo di unificazione della pronuncia italiana, così come viene raccomandato dai Dizionari e dall'Accademia, e come viene realizzato da ogni Compagnia teatrale seria e affiatata. Una visita e un'intervista che Silvio d'Amico, Presidente e Direttore dell'Accademia Drammatica d'Italia, ci ha concesso di recente ci hanno confermato di essere sulla strada giusta, contro la facile risaglia di chi pretende di parlare con libera bislaccheria.

Gli auditori arrangiati alla meglio, in cui si è trasmesso per oltre un anno, non hanno consentito molte radiocommedie; il genere, in ogni modo, è stato portato al microfono ogni volta che si è potuto, con lavori scritti espressamente per la RSI («Liberà Libertà», di Guido Calgari) o tradotti per cura della RSI tra i radiodrammi della migliore produzione europea («Il sole di mezzanotte», di Théo Fleischmann, «L'inferma dalle mani di luce», di Estaunié) o ancora presentati al pubblico per la prima volta («La voce del bimbo non nato», di A. Carpi).

7. Altri avvenimenti

Se ci volgiamo indietro a guardare l'anno trascorso, vediamo alcuni avvenimenti, che non sempre furono oggetto di trasmissioni speciali, ma che pure è utile ricordare. Così il corso per radiocronisti, indetto e svolto per cura della Radio Svizzera Italiana e presieduto dal dr. prof. Bianconi

(con la collaborazione del dr. prof. Calgari, del signor Arturo Welti di Radio Zurigo, del dr. Avv. Cremascoli della direzione dell'EIAR) ed al quale presero parte oltre a tre funzionari e ad un collaboratore sportivo del nostro studio tre prescelti in seguito ad un esame al quale si erano presentati diversi candidati: il corso ebbe un esito lusinghiero in quanto tutti e tre i prescelti dall'esame collaborarono in seguito alle nostre trasmissioni.

La Radio Svizzera Italiana ha affrontato inoltre l'arduo problema di creare un Festspiel ticinese che sostituisse in occasione della fiera annuale di Lugano le rappresentazioni di opere rivelatisi non sempre adatte per la circostanza, ed ha incaricato il prof. Calgari del libretto e il maestro Flury della musica. Ricordiamo ancora la collaborazione coi radioclubs, che si svolse con efficacia durante l'intero anno ed ebbe le sue manifestazioni principali nelle mostre natalizie di Bellinzona e Lugano, cui partecipò il nostro studio con un reparto speciale. Ed ecco, fra altri avvenimenti e trasmissioni, da segnalare la collaborazione con gli scrittori grigionesi e le trasmissioni dedicate al Grigioni italiano; l'appoggio dato dalla RSI al maggio locarnese cui dedicò sette trasmissioni nello spazio di una settimana; alla Fiera Campionaria di Lugano, in occasione della quale fu trasmesso il discorso inaugurale dell'on. Motta e, tutte le sere, un notiziario al quale collaborarono quattro dei cinque consiglieri di stato ticinesi; la rubrica «Colloqui brevi» affidata al poeta Francesco Chiesa e che conseguì e consegue vivissimo successo per la forma arguta con cui sono trattati gli uomini e le cose; la presenza al nostro microfono dell'accademico d'Italia Giotto Dainelli, della poetessa Dora Setti, del conferenziere Toddi ed altri; in campo sociale indichiamo le conferenze tenute da personalità mediche in occasione della giornata cantonale dell'igiene ed in margine alla settimana della Lega Ticinese contro il cancro, come pure le radiocronache sperimentali effettuate dall'ospedale di Piotta e dal Manicomio; in campo religioso ricordiamo il ciclo «Beati del Ticino», l'apertura del Congresso Diocesano con parole di Monsignor Jelmini e di Sua Eminenza il cardinale Schuster, un'allocuzione del nostro Vescovo per Capodanno. E, per finire, menzioniamo ancora le trasmissioni sportive, che oltre a diversi incontri internazionali e nazionali di calcio, contemprarono manifestazioni diverse

molto popolari, quali i campionati mondiali di sci a Zakopane, di calcio a Parigi, di ginnastica artistica a Praga, di hockey a Basilea e Zurigo, e così via.

8. Gli spettacoli pubblici alla sede della RSI

L'apertura del nuovo studio al Campo Marzio ha coinciso con una innovazione che ha incontrato il gradimento di ampie cerchie di pubblico: la tenuta di spettacoli pubblici alla sede della RSI. Il termine « innovazione » non va preso in senso assoluto, giacchè anche prima dei lavori di ampliamento il pubblico era stato ammesso talvolta allo studio in occasione di trasmissioni di particolare valore culturale. Chi scrive rammenta ad esempio la commemorazione di Giosuè Carducci tenuta nel 1935 da Giuseppe Tarozzi alla presenza di un certo numero di invitati nello auditorio massimo.

La novità rispetto a quanto avveniva per l'addietro sta nella maggiore frequenza di simili manifestazioni accessibili al pubblico e nella circostanza che tutti vi sono invitati: condizione indispensabile per avere accesso alla sala di trasmissione quella di essersi procurati tempestivamente i biglietti d'ingresso.

Lo scopo del ciclo di trattenimenti pubblici alla sede della RSI non ha bisogno di essere lumeggiato, tanto è intuitivo. La Commissione Programmi e la Direzione del nostro ente radiofonico hanno voluto rendere più stretti i contatti fra lo studio e l'ognora crescente collettività degli ascoltatori, mettendo questi ultimi in grado di conoscere de visu le forme nelle quali si realizza l'attività dello studio. E ad evitare che le nozioni del pubblico in materia peccassero di unilateralità, si è opportunamente deciso di chiamare il pubblico ad assistere a spettacoli di genere disparato, adottando un criterio di eclettismo atto ad esercitare un'attrazione sulle più diverse cerchie di spettatori.

L'ampia sala del nuovo studio ha aperto ben 21 volte i suoi battenti al pubblico dei non iniziati, per non pochi dei quali l'assistere all'esecuzione di un concerto, all'interpretazione di una commedia o di una rivista destinati alla trasmissione radiofonica costituiva una novità nell'accezione piena del termine.

Una celere rassegna degli spettacoli darà la prova della preoccupazione costante della direzione di offrire agli spet-

tatori una sequenza di manifestazioni varie, e di elevato tenore artistico. Che la musica abbia la preminenza in questi trattenimenti, è cosa che non ha bisogno di essere sottolineata per chi ha presente le parti che le musiche hanno nei programmi delle trasmissioni radiofoniche.

La Radio-Orchestra della RSI, solisti di fama internazionale, formazioni strumentali pure circondate di larga rinomanza, e il gruppo dei radioattori hanno dato il loro consenso a questi spettacoli, i quali hanno sempre appagato generosamente le aspettative del pubblico. Il primo spettacolo dato la sera del 5 novembre 1938 ha permesso all'uditorio di apprezzare Otmar Nussio nella triplice qualità di direttore d'orchestra, di compositore e di flautista. Nello spettacolo della sera seguente, che si svolgeva al pari del primo, sotto il segno dei festeggiamenti per l'inaugurazione del nuovo studio, alla Radio-Orchestra si univano un complesso corale e vari solisti vocali di fama, e il programma era completato dalla commedia in un atto di Orio Vergani «Il primo amore», la cui azione si svolge nella placida e sonnolenta Recanati di fine Ottocento.

Fra le serate musicali vanno menzionati i concerti dati il 13 novembre 1938 e il 19 maggio u. s. (a conclusioni del primo ciclo di rappresentazioni pubbliche) da quello stupendo insieme di archi che è il Quartetto Lener; il concerto della Radio-Orchestra dedicato a tre epoche musicali con la partecipazione del clarinetista Attilio Scotese quale solista (25 novembre); il concerto della Radio-Orchestra consacrato ai classici viennesi con la partecipazione del pianista Adriano Aeschbacher (1° dicembre); il concerto sinfonico del 7 gennaio 1939 durante il quale si è prodotta la violinista Marta Linz come solista; il concerto del violoncellista Henri Honegger (15 gennaio); il concerto vocale strumentale del 29 gennaio col concorso dei solisti André Ribaupierre, violinista, e Fernando Corena, basso, e della Radio-Orchestra; il concerto orchestrale del 5 febbraio cui hanno dato il loro concorso di solisti Sigurd Rascher (sassofono) e il pianista Nino Herschel; il concerto della Radio-Orchestra nel quale a quest'ultima si è associato il Trio di Roma, nell'interpretazione di musiche classiche e romantiche (8 marzo); il concerto vocale strumentale del 15 marzo con la partecipazione di Lina Pagliughi; il concerto del Quartetto Poltronieri (29 marzo) e il concerto della Radio-Orchestra in unione

alla solista Marguerite de Siebenthal, pianista e violinista (22 aprile).

Se la serie dei concerti svolti ha avuto l'effetto di accostare il pubblico a differenti climi musicali, constatazione analoga si può fare per il repertorio teatrale. Il gruppo dei radioattori sotto la regia esperta e attenta di Guido Calgari è passato dalla garbata pittura d'ambiente di Orio Vergani alla scuotente vicenda di Ersilia Drei in «Vestire gli ignudi» di Luigi Pirandello (14 dicembre), alla comicità saporosa nella sua contegnosa classicità della «Famiglia dell'antiquario» di Carlo Goldoni (28 gennaio), a quel «giallo» dalla sapiente struttura che è «Il serpente a sonagli» di Edoardo Anton (15 febbraio), alla «Signorina», una eccellente commedia di Jacques Deval nella versione di Alessandro De Stefani (24 marzo), per concludere con «L'amorosa tragedia» di Sem Benelli. Ad una categoria a sé vanno assegnate le rappresentazioni di San Silvestro e del Martedì Grasso: la prima comprendente un varietà col concorso dell'ottimo duo pianistico Bormioli-Semprini, del soprano Casserini de Castro, esecuzioni della Radio-Orchestra e la radiorivista «Quando il secolo era a badia» di Modena, musicata da Egidio Storaci; la seconda comprendente brani di opere buffe interpretati dalla Radio-Orchestra (solista il basso Vittorio Baldo) e una rivista di Modena «... E la musica è sempre quella!» pure con musiche di Storaci.

Non possiamo, nel terminare, omettere un cenno sulla rispondenza del pubblico a questa iniziativa della RSI, che è stata cordialissima. Un indice lo offre, insieme al largo intervento di spettatori a tutti i trattenimenti, la rapidità con cui sono sempre stati prenotati i posti. Non ci sembra quindi temerario interpretare tale reazione del pubblico come il segno preciso di una piena adesione.

9. L'orchestra e i solisti

Due problemi stanno di fronte a chi ha la responsabilità per la compilazione dei programmi musicali, cioè il problema propriamente culturale, e quello ricreativo. Ricreare i buongustai con quella musica che vien definita «difficile» è facile, viceversa è difficilissimo accontentare l'intenditore con quella musica che piace alla massa. Per risolvere il dilemma si è proceduto a una suddivisione di principio,

sia negli orari come nell'assegnamento dei compiti ai diversi Maestri direttori.

Se questi principi non hanno potuto essere adottati colla massima chiarezza, ciò non toglie che essi siano stati riconosciuti giusti e che ci autorizzino a procedere colle medesime direttive anche nel futuro. Il valore culturale di una attività radiofonica è basato anzitutto sulla qualità della musica che si eseguisce e poi sul valore di coloro che la eseguono. Per ciò che riguarda la qualità della musica stessa, non sarà inutile dire che nella stagione scorsa risuonarono cinque delle immortali sinfonie beethoveniane, la maggior parte delle quali furono eseguite per la prima volta in terra ticinese. Ci eravamo prefisso il compito di porgerle già nella passata stagione tutta la superba collana delle nove sinfonie beethoveniane: difficoltà di tempo e di programmi ci hanno consigliato di svolgere questo lato del programma in due stagioni. Vicino al grande di Bonn, citiamo una serie di altri sommi compositori, come: Vivaldi, Boccherini, Sammartini, Scarlatti, Mozart, Haydn, Schubert, Weber, Mendelssohn, Borodin, Brahms, Wagner, dei quali sono state eseguite varie opere di rara bellezza, parecchie delle quali non ancor eseguite da noi.

Date le possibilità di eccellenti ritrasmissioni dai migliori teatri d'opera d'Italia, si è rinunciato ad eseguire intere opere davanti al microfono; genere di produzione atto a scatenare l'ira di tutti coloro che hanno composto per il teatro! Viceversa molte sono state le esecuzioni di frammenti e brani d'opera, con o senza cantanti. — La citazione di alcuni nomi classici e romantici non deve far credere che i moderni siano stati da noi negletti.

Tutt'altro, e già il fatto che il Maestro Nussio nelle sue stesse composizioni non teme né forme né coloriti della nuovissima scuola, garantisce al nostro studio una vastità di repertorio che va dagli inizi della produzione instrumentale fino alle « prime audizioni » di valorosi contemporanei. Cosicché pure le musiche di Honegger, Hindemith, Respighi, Ricc. Strauss, Debussy, Ravel e molti altri ancora furono incluse nei nostri programmi.

Dell'arduo compito risolto anche quest'anno dal Coro della R S I, e dal suo valente condottiero, parliamo a parte.

Per ciò che riguarda il lato puramente ricreativo delle nostre trasmissioni musicali, ci compiacciamo del successo

ottenuto dalle nostre due sottoformazioni. La veste istrumentale meno massiccia, resa particolarmente brillante dalla costante collaborazione del pianoforte, ha avuto incontrastato successo presso il pubblico, ciò che ci incoraggia a mantenere le sottoformazioni anche per la stagione ventura. Quanto alla parte brillante dei programmi, vada una parola di particolare gratitudine al nostro collaboratore Maestro Egidio Storaci, il quale ci ha procurato parecchie ore di buonumore musicale, con programmi di varietà preparati con acume e buon gusto.

Varie ragioni c'indussero a desistere per quest'anno dalle scritturazioni di Maestri Direttori ospiti per la musica seria. Eccezioni vennero fatte per alcuni «Maestri compositori», e questo seguendo il ragionamento che è più facile accontentare un compositore facendogli eseguire la sua musica, che affidandola ad altri!

Per l'avvenire sarà però di vantaggio per lo sviluppo artistico della nostra Orchestra, se di tanto in tanto verrà affidata la bacchetta a qualche Maestro ospite di capacità indiscussa.

Ci sia permesso di accennare brevemente ai vari cicli musicali, nonchè ai programmi con titoli, i quali hanno per scopo di orientare prontamente il pubblico sul contenuto musicale dell'emissione, e di dirgli quale fu il principio estetico che lo dettò.

Estendendo questo procedimento e usando della cooperazione dei singoli Maestri, da qualche tempo facciamo precedere i concerti più importanti da una breve introduzione, atta a destare l'interesse dell'ascoltatore e così a valorizzare meglio il lato generalmente troppo negletto della cultura musicale. I «concerti pubblici» rappresentarono per la maggior parte degli «esauriti». Siamo felici di constatare queste dimostrazioni di simpatia popolare per le nostre manifestazioni musicali.

Seguono ora alcuni nomi di artisti ospiti, che si aiutarono a rendere attraente una parte dei programmi musicali:

Complessi di musica da camera

Quartetto Pro Nova	Trio Schiffmann
Quartetto di Basilea	Trio di Winterthur
Quartetto Kolisch	Trio di Roma
Quartetto Lener	Trio Amfitheatroff
Quartetto Poltronieri	

Pianoforte

Franz Josef Hirt
Adriano Aeschbacher
Marie Aimée Warrot
Walter Lang
Paul Baumgartner

Emil e Walter Frey
Franz Osborn
Ornella Puliti Santoliquido
Guido Agosti

Organo

Luigi Favini

Viktor Schlatter

Clavicembalo

Silvia Kind

Violino

André de Ribaupierre
Susanne Suter-Sapin
Remy Principe

Emmy Born
Marta Linz
Alessandro Moskowsky

Violoncello

Henri Honegger
Gilberto Crépax
Hans Andreae
Camillo Oblach

Benedetto Mazzacurati
Antonio Tusa
Pierre Fournier

Viola

Walter Jesinghaus

Flauto

Otmar Nussio

Gaston Blanquart

Sassofono

Sigurd Rascher

Contrabbasso

Hans Fryba

Soprani

Lina Pagliughi
Maria Gentile
Gina Bernelli

Maria Stader
Fernanda Ciani
Leni Neuenschwander

Tenori

Salvatore Salvati
Antonio Spigolon

Emilio Livi

Baritoni

Afro Poli

Bassi

Vittorio Baldo

Fernando Corena

10. Il coro della RSI

Questa formazione della RSI può, voltandosi indietro, abbracciare il suo primo anno di attività. Attività che si propose soprattutto di far rivivere capolavori o poco noti o addirittura sconosciuti della vasta produzione italiana del passato. Così che s'è potuto, già dall'inizio, evitare quel tono per così dire di concorrenza, rispetto alle numerose formazioni vocali del Ticino, che si poteva temere e che sarebbe stato spiacevole; d'altra parte, le produzioni del coro hanno portato in questo modo un effettivo arricchimento nel quadro delle trasmissioni vocali.

Tra le 40 produzioni del coro della RSI (lasciando fuori singole produzioni di duetti o terzetti, e i canti gregoriani), più della metà erano composte di madrigali, di mottetti, di canzoni senza accompagnamento. Per poter vincere le grandi difficoltà che questo genere di musica presenta, i coristi si son dovuti sottoporre a un lavoro molto intenso: circa cinque o sei prove settimanali, in media.

Nonostante queste frequentissime esercitazioni, resta ancora molto da fare perchè il coro della RSI diventi un complesso omogeneo ed elastico, davvero esemplare. E' indispensabile provvedere a un continuo insegnamento musicale, alla formazione e all'educazione stilistica delle voci; e saranno questi i compiti che avranno le nostre cure.

Il coro fu sostenuto nella sua attività da due professionisti regolarmente ingaggiati; ai quali si aggiunsero due nuovi solisti nelle occasioni più impegnative e difficili. Bisogna soprattutto far cenno della collaborazione del noto tenore Salvatore Salvati, che riuscì di valido aiuto.

Sarebbe troppo lungo esaminare le particolarità del programma svolto dal coro; basti dire che sempre si è cercato di ottenere la più grande varietà. Si possono inoltre citare alcune produzioni particolarmente importanti:

Tre sintesi musicali: «Svizzeri armatissimi e liberissimi»,
Quadri dell'età eroica.
«Lorenzo il Magnifico», sguardo sopra un uomo del Rinascimento.
«Giovanni Battista Pergolesi», biografia radiofonica.

Due serate musicali con opere inedite di compositori ticinesi del 17° secolo.

«La pazzia senile», commedia madrigalesca di Adriano Bianchieri.

I cicli musicali: «Mottetti storici» — «Poesia e musica» — «Il genio italiano all'estero» — «Ars longa, vita brevis».

E le seguenti opere per coro e orchestra:

«Messa inedita», di G. B. Pergolesi
— «Stabat Mater», di A. Scarlatti —
— «Stabat Mater e Te Deum» di G. Verdi — «Lauda per la Natività del Signore», di O. Respighi —
«Requiem», di W. A. Mozart —
«Messa in do», di L. v. Beethoven.

11. Le radioriviste

A sveltire i programmi e a conferir loro un certo carattere di gaiezza, non però frivola ma piuttosto composta di nostalgici, lieti ricordi, sono giovate alcune radioriviste, composte per incarico della R S I da autori ticinesi che, per l'occasione, hanno assunto i nomi d'arte di Rampoldi e Modena. Gli adattamenti musicali sono opera del M. Storaci, specialista in materia di riviste e di varietà e ormai noto dappertutto per la felice abilità con cui tratta tale genere di spettacoli. I cantanti furono scelti dallo stesso maestro, gli attori dalla nostra Regia.

Sia che le radioriviste svolgessero argomenti variati e di attualità («*A lumi spenti*»), sia che combinassero una gustosa parodia delle esagerazioni sportive de' nostri tempi («*Oheì, tifosi, non esageriamo*»), oppure stabilissero un paragone tra le canzonette d'oggi e quelle d'un tempo («*E la musica e' sempre quella*»), o ancora rievocassero con

umoristico accoramento l'incosciente gioia di vivere che animò l'inizio del nostro secolo, riflessa nelle dolci canzoni del tempo (« *Quando il secolo era a balia* »), le radioriviste trovarono buona accoglienza. Qualcuna fu data ripetutamente anche in presenza del pubblico (« *Quando il secolo era a balia* ») e fu visibilmente gradita da ogni ceto degli ascoltatori, occasionalmente anche spettatori.

Sarebbe forse opportuno dare più spesso simili trasmissioni leggere e nostalgiche, anche di minor durata, e magari durante la trasmissione di mezzogiorno, accanto ai dischi di musica gaia.

12. Conclusione

In quest' ora grave non v'è che una conclusione: Essere più che mai consci delle proprie responsabilità, per servire meglio il paese. Conoscere e seguire coscienziosamente la linea di condotta che la Radio deve osservare nel nostro Stato neutro. Tener più che mai presente che gli interessi vitali della nazione vietano la propaganda e la lotta ideologica attraverso l'etere. Ma ciò posto, sarà bene sapere che verremmo meno alla nostra dignità di liberi cittadini se, d'altra parte, rinunciassimo a mettere in rilievo attraverso la Radio, i reali, incontestabili valori del nostro paese, la concessione politica originale del nostro storico Stato confederato.

Technik

1. Das schweizerische Radionetz

Der im Jahre 1938 verwirklichte Ausbau des Radionetzes hat hauptsächlich den Telephonrundspruch bereichert. Die Verwaltung hat nahezu 30, mit eingebauten Musikadern versehene interurbane Kabel — meistens Bezirkskabel — verlegt. Damit war die Möglichkeit geboten, den TR weiteren Gebieten zugänglich zu machen oder die Zahl der Programme zu vergrössern. Zwei Begebenheiten verdienen besonders erwähnt zu werden. Vorab die Verlegung des Kabels Bern-Schwarzenburg, das 10 abgeschirmte Musikstromkreise enthält. Davon werden 6 für den Betrieb des Kurzwellensenders Schwarzenburg verwendet, der den ausereuropäischen Rundspruch- und Telephondienst besorgen wird. Sodann wurde zwischen den wichtigsten Städten der Schweiz ein fünftes TR-Netz erstellt für die Uebermittlung des Programms des Senders Monte Ceneri.

Das Radionetz weist auf Ende 1938 eine Totallänge von 15,970 km auf, was einer Vermehrung um 1022 km gegenüber dem Bestand auf Ende 1937 entspricht. Zwischen den Benützern verteilt sich das Netz wie folgt: SRG 3,202 km, Telephonrundspruch 12,451 km, Telephonverwaltung 317 km.

In den Verstärkerämtern Zürich, Lugano und Basel fanden wichtige Aenderungen statt, indem die Rundsprachverstärker durch einen ganz neuen Typ ersetzt wurden. Es handelt sich um Verstärker mit negativer Rückkoppelung, bei denen das Geräusch und die nicht lineare Verzerrung vermindert und die Charakteristik des Verstärkungsgrades verbessert sind. Da die Ausgangsimpedanz sehr tief ist, können mehrere Leitungen auf einen Verstärker geschaltet werden, ohne dass, wie bisher, für die einzelnen Leitungen besondere Zusatzverstärker verwendet werden müssen.

Dank dem allwöchentlich ausgeführten mannigfaltigen Unterhalt und den stetsfort angebrachten technischen Verbesserungen ist das Radionetz in der Lage, die Programme der eigenen Studios und des Auslandes in vollkommener Weise zu übermitteln.

2. Der neue Sendeturm des Landessenders Beromünster

Die bevorstehende Inbetriebsetzung des neuen 215 m hohen Sendeturms wurde aus Gründen verschiedener Art sehr verzögert. Nachdem der eigentliche Bau des Turms im Juli 1938 beendet war, konnte man mit der Betriebsaufnahme im Oktober letzten Jahres rechnen. Der Einbau des Turmkabels von 146 m Länge erfolgte im August. Dieses Hochfrequenzkabel, in seinem Aufbau identisch mit dem Hauptverbindungskabel Senderhaus-Turm, erwies sich in der Folge mechanisch als nicht genügend widerstandsfähig. Die Last von ca. 2 Tonnen bewirkte im obersten Teil, wo das Kabel an der Podestplattform aufgehängt ist, eine Drehung, derzufolge ein Kurzschluss im Innern des Kabels auftrat.

Ein neues Kabel musste hergestellt werden, wobei den Erfahrungen hinsichtlich der Gewichtsbeanspruchung Rechnung getragen wurde. Das neue Kabel konnte gegen Ende des Monats Oktober für die Versuche bereitgestellt werden. Der inzwischen verkürzten Tageslänge wegen durfte kaum mehr mit der ursprünglich angenommenen Versuchsdauer von nur sechs Wochen gerechnet werden. Immerhin schritt die Arbeit, von prächtigem Spätherbstwetter begünstigt, gut fort.

Aus betrieblichen Gründen (Morgenemission für den Radiohandel) erlitten die Versuche vom 1. Dezember an einen Unterbruch. Nach Neujahr hoffte man bei anständigem Januarwetter die Arbeit wieder unverzüglich aufnehmen zu können. Infolge der inzwischen aufgetretenen Viehseuche und des ausserordentlich ungünstigen Wetters wurde dies unmöglich. Das Wetter im Februar und März gestattete höchstens an einigen Tagen zu arbeiten. Wenn bei den Versuchen auf das Wetter Rücksicht genommen werden muss, darf man dies den an der Arbeit Beteiligten nicht verargen. Wer bei Nebel, Wind und Regen an einem solchen Bauwerk herumgeklettert ist, wird das begreifen.

Nun endlich der April sah die Versuchsequipe tüchtig an der Arbeit, und heute bereitet man die abschliessenden Messungen des Vertikalstrahlungsdiagramms vor.

Die bisherigen Ergebnisse bestätigen sicher die erwartete Feldstärkezunahme gegenüber dem alten Antennensystem. Die lange Dauer der Versuche ist aus dem Umstand

heraus zu erklären, dass diese neue Antenne, im Gegensatz zu gewohnten Bauarten mit einer einzigen möglichen Einstellung der Strahlungseigenschaften, deren sehr viele besitzt. Jede solche Einstellung erfordert einen ganz bedeutenden Arbeitsaufwand. Das Kriterium für die definitive Einstellung der Anlage ist eine möglichst geringe Steilstrahlung bei guter Bodenfeldstärke.

Zur letzten Untersuchung gelangen drei verschiedene Möglichkeiten der Abstrahlung.

Um sich ein genaues Bild der erzielten Verbesserungen machen zu können, bedarf es einer längeren Betriebsperiode. Messungen, die die PTT-Verwaltung seit einigen Jahren vornimmt, ergeben überaus starke saisonmässige und tägliche Schwankungen der Bodenfeldstärke und indirekten Strahlung, so dass die Beurteilung von Einzelmessungen grösste Vorsicht verlangt.

Heute kann indessen bereits bestätigt werden, dass mit der neuen Anlage eine optimale Ausnutzung der Wellenlänge unseres Landessenders gewährleistet ist.

3. Der schweizerische Kurzwellensender

Unsere Rundspruchsendungen über die drei Landessender sind in weit abgelegenen Ländern Europas und in Afrika, Amerika, Asien und Australien nicht hörbar. Die Schweizer in den genannten Ländern und Erdteilen vermissten die Stimme ihrer Heimat im Rundspruch. Dies namentlich, seit verschiedene europäische Staaten regelmässig besondere Sendungen für aussereuropäische Gebiete durchführten.

Im Jahre 1935 hat auch die SRG mit gutem Erfolg begonnen, unseren Landsleuten in Amerika, Asien und Afrika schweizerische Rundspruch-Programme darzubieten, die einmal wöchentlich oder monatlich über die Sendeanlagen des Völkerbundes (Radio Nations) in Prangins bei Genf ausgestrahlt werden. Um diese Sendungen häufiger, wozumöglich täglich durchzuführen zu können, liess die Generaldirektion der Post-, Telegraphen- und Telephonverwaltung bei Schwarzenburg im Kanton Bern einen Kurzwellensender erstellen, der im Mai 1939 den Betrieb aufnimmt.

Der schweizerische Kurzwellensender — gebaut von der Hasler A.-G., Bern, nach Marconi-Lizenz — wird mit 25 kW

Sendeleistung arbeiten. Er ist für 8 verschiedene fest eingestellte Wellen von 12—50 m eingerichtet, weil, je nach Tages- und Jahreszeit, die längeren oder kürzeren dieser Wellen bessere Strahlungsverhältnisse aufweisen. Die Sendeeinrichtungen sind in einem Gebäude von 40×20 m Grundfläche und 5,5 m Höhe untergebracht. Im Kellergeschoss liegt der Hochspannungsteil, angeschlossen an das Netz der Bernischen Kraftwerke. Die 16,000 Volt Spannung aus diesem Netz werden durch zwei Transformatoren auf 380 Volt umgewandelt. Das Kellergeschoss enthält ferner die Gleichrichter für 10,000 und 6000 Volt Gleichspannung, die Umformer für die Heizspannung von 24 Volt, die Kühlwasseranlage mit Wasserpumpe und Luftturbine und eine Luftkühlanlage.

Der Senderaum im Erdgeschoss beherbergt den Hochfrequenzteil, gegliedert in:

zwei gleichartige Stufen von je 25 kW Ausgangsleistung, von denen jede auf vier durch drehbare Spulensätze schnell umschaltbare Wellenlängen abgestimmt ist;

eine Stufe mit 5 kW Ausgangsleistung, die auch einen Röhrenoszillator und Trenn-, Vervielfacher- und Verstärkerstufen enthält;

eine Modulationsstufe mit zwei umschaltbaren Endstufen für Vollast- (25 kW) und Niederlast- (5 kW) Betrieb;

verschiedene Zusatzeinheiten, wie Umschaltung der Antennen, Potentiometertafel für die verschiedenen Hilfspennungen, Ueberwachungsgestell für die wassergekühlten Röhren u. a. m.;

das Kommandopult für das Einschalten, die Ueberwachung und das Ausschalten des Senders.

Alle verwendeten Röhren bis 5 kW Leistung sind luftgekühlt, wogegen jene für 25 kW Wasserkühlung benötigen.

Statt einer einzigen, rundstrahlenden Antenne, mit der beispielsweise die Sender Beromünster, Sottens und Monte Ceneri ausgerüstet sind, arbeitet der Kurzwellensender zunächst mit vier Richtantennen. Sie strahlen die Sendungen hauptsächlich in einer bestimmten Richtung aus und gewährleisten im gewählten Bereich einen guten Empfang. Für den Sender in Schwarzenburg sind Richtantennen für Sendungen nach Nordamerika, Südamerika, Afrika und Asien gebaut worden. Einzelne dieser Antennen können, je nachdem der Speisepunkt am einen oder andern Ende des

Antennengebilde gewählt wird, für zwei Richtungen verwendet werden. Die Antenne für Südamerika dient dementsprechend auch für die Strahlung nach Ostasien, jene für Nordamerika bedient in umgekehrter Richtung Ostafrika.

4. Akustische Messungen in den Studios.

Im Herbst 1938 wurde der Neubau des Studios Lugano fertiggestellt. Er enthält 16 Räume, die Sendezwecken dienen und die akustisch behandelt worden sind. Die wichtigsten unter ihnen sind die 4 Musikstudios von 1600, 970, 300 und 66 m³ Inhalt; dazu kommen ein Raum für Proben, 3 Sprechstudios, 3 Regieräume und 3 Kontrollräume, ferner 2 Echoräume. Die Ausführung der akustischen Wandbekleidungen erforderte neben den Berechnungen eine grosse Zahl von Kontrollmessungen. In der Zeit vom März bis Dezember 1938 wurden total über 2000 Nachhallmessungen durchgeführt, dazu 470 akustische Isolationsmessungen an Türen, Fenstern und Trennwänden. Ferner wurden auch im Laboratorium in Bern zahlreiche Materialien auf ihre akustischen Eigenschaften untersucht; die Ergebnisse dieser Versuche wurden beim Bau des Studios berücksichtigt.

Gegenwärtig sind auch in Zürich, Basel und Genf bedeutende Studionebauten in Ausführung begriffen, die ebenfalls eine sehr grosse Anzahl von akustischen Messungen aller Art erfordern. Für diese drei Studios sind bereits viele Materialien im Laboratorium gemessen worden, ferner wurden an allen drei Orten Muster von schalldichten Türen auf ihre Schalldämpfung geprüft, und in den nächsten Wochen beginnen nun die Nachhallmessungen in den einzelnen Räumen.

Die Fortschritte in der akustischen Messtechnik haben zur Folge gehabt, dass alle die bekannten akustischen Probleme, die für die Radiotechnik so wichtig sind und die jahrelang in nur unzulänglicher Weise subjektiv abgeschätzt werden konnten, nun mit exakten physikalischen Methoden gelöst werden können. Ein erstes Beispiel dafür ist das neue Studio in Lugano, das vom Augenblick seiner Inbetriebnahme an richtig funktionierte, da dort die akustischen Aufgaben systematisch behandelt worden sind.

VII. KAPITEL

Finanzielle Mitteilungen

1. Allgemeine Verwendung der Konzessionsgebühren

Laut Mitteilung der Generaldirektion der PTT-Verwaltung ergaben die Einnahmen aus den Konzessionsgebühren im Jahre 1938 die Summe von Fr. 7,978,000.—, gegenüber Fr. 7,330,000.— für 1937 und Fr. 6,717,000.— für 1936.

Die Verwaltung zieht, gemäss Konzession, von diesem Erträgnis die Gesamtkosten des technischen Dienstes ab (Gehälter des Personals, Betrieb und Unterhalt der Sendestationen), ferner die Zinsen und Amortisationen der technischen Einrichtungen. Der Restbetrag wird der Schweizerischen Rundspruch-Gesellschaft überwiesen.

Die Kosten der Generaldirektion der PTT-Verwaltung verteilen sich wie folgt:

	1936 Fr.	1937 Fr.	1938 Fr.
Zinsen und Amortisation der bestehenden Einrichtungen	2,030,000.—	2,300,000.—	2,104,000.—
Personalkosten . . .	863,000.—	880,000.—	920,000.—
Andere Betriebskosten	724,000.—	700,000.—	954,000.—
	<u>3,617,000.—</u>	<u>3,880,000.—</u>	<u>3,978,000.—</u>
Anteil der Schweizerischen Rundspruch-Gesellschaft . . .	3,100,000.—	3,450,000.—	4,000,000.—
Total	<u>6,717,000.—</u>	<u>7,330,000.—</u>	<u>7,978,000.—</u>

In Prozenten ausgedrückt, erreicht der auf die Verwaltung entfallende Anteil an den Gesamteinnahmen

53,9 % 53 % 49,9 %

Die Zuweisung an die SRG ergibt daher

46,1 % 47 % 50,1 %

100 % 100 % 100 %

2. Finanzielle Betrachtungen

Der Hörerstand hat sich während des Berichtsjahres von 508,909 auf 553,233 erhöht. Die Mehreinnahmen aus den Konzessionsgebühren ermöglichten es erfreulicherweise der PTT-Verwaltung, der SRG Fr. 500,000.— mehr zuzuweisen als im Vorjahr.

Bekanntlich sind aber mit der immer grösser werdenden Verbreitung des Radios und seiner technischen Vervollkommnung auch die Ansprüche der Hörer gewaltig gestiegen. Das Radio, das anfänglich als eine Art Spielerei betrachtet wurde, ist in kurzer Zeit zu einem Instrument der Information, der Belehrung, der Unterhaltung und der Entspannung geworden, ein unentbehrliches Hausgerät, das aus dem Leben der Nation nicht mehr wegzudenken ist. Stets neue Aufgaben werden an die Programmleiter gestellt. Die Ausgaben steigen dementsprechend. Leider stehen aber die verfügbaren Mittel nicht im Einklang mit den Programm-Ansprüchen und -Möglichkeiten, und es muss manche wichtige Aufgabe aus diesem Grunde noch zurückgestellt werden. Dabei ist hervorzuheben, dass mit den vorhandenen Mitteln durchaus rationell gewirtschaftet wurde. Der komplizierte dreisprachige Sendebetrieb auf den drei Landessendern bedingt aber gewisse unvermeidliche Aufwendungen, die bei einem einsprachigen Dienst in Wegfall kämen.

Wie wenig Verständnis oft für die finanziell unbefriedigende Lage der SRG in der Öffentlichkeit anzutreffen ist, beweist schon die Tatsache, dass immer wieder an uns das Ansinnen gestellt wird, diese oder jene kulturelle Institution zu unterstützen. Es muss klar zum Ausdruck gebracht werden, dass es dem Rundspruch unmöglich ist, ohne entsprechende Gegenleistung Gelder zu verteilen. Er unterstützt alle kulturellen und künstlerischen Bestrebungen des Landes schon dadurch, dass er Programme überträgt, die unserm Kulturgut weiteste Verbreitung im Volke sichern. Indem das geistige und künstlerische Niveau eines Volkes gehoben wird, wachsen auch seine kulturellen Bedürfnisse — wahrlich die beste Propagandamethode für Theater, Konzerte etc. Gegenüber den Subventionsbegehren liesse sich eher der gegenteilige Standpunkt vertreten, nämlich, dass uns zur Erfüllung landeswichtiger Aufgaben,

die wir nicht in erster Linie im Interesse der inländischen Radiohörer erfüllen, vom Staate Sonderzuschüsse zugebilligt würden. Wir denken dabei an die Durchführung der Sendungen für die Schweizer im Ausland, die Verkehrswerbung, usw.

Bis jetzt haben die Programme ihr erfreulich hohes Niveau beibehalten, obgleich der Personalstab in den Studios nur um wenige Kräfte vergrößert wurde und den wachsenden Anforderungen auf die Dauer kaum genügen kann. Je geschulter und spezialisierter das Programmpersonal in den Studios ist und je besser die technischen Apparaturen und Sendeanlagen, umso höher verspricht die Qualität der Programme zu werden. In Einsicht dieser Tatsache haben der Zentralvorstand und die Verwaltung die notwendigen Kredite für den Umbau und Ausbau der Studios von Lugano und Zürich und für die Neubauten von Basel und Genf bewilligt. Studio Lugano wurde im November 1938 eingeweiht. Zürich wird im Laufe des Sommers 1939 fertiggestellt, Basel und Genf werden im Herbst den Betrieb in den neuen Gebäulichkeiten aufnehmen. Dadurch wachsen die Kosten für Unterhalt und Amortisation dieser Gebäude stark an. Obgleich wir für 1939/40 über eine halbe Million Franken Mehreinnahmen verfügen, wird infolgedessen für die Programmausgaben im engeren Sinne nur wenig mehr verfügbar sein als im verflossenen Jahr. Die Qualität der Programme muss aber mindestens auf gleicher Höhe bleiben wie bisher, denn gerade die neuen Räumlichkeiten und vervollkommenen Apparaturen ermöglichen eine bessere Ausnützung aller Programmquellen. Endlich, acht Jahre nach ihrer Gründung, wird die SRG über sechs moderne und vorbildlich ausgerüstete Studios verfügen, die auf Jahre hinaus den Bedürfnissen genügen werden. Die Mehrzuwendungen der kommenden Jahre werden also fast gänzlich direkt für die Programme aufgewendet werden können, da die administrativen Kosten in Zukunft nicht mehr so stark ansteigen werden wie bisher.

VIII. KAPITEL

Jahresrechnung 1938/39 und Voranschlag für 1939/40

1. Allgemeines

Die Gewinn- und Verlustrechnung der SRG schliesst mit einem Aktivsaldo von Fr. 15,870.83 ab, in welchem der Saldovortrag aus alter Rechnung mit Fr. 473.76 inbegriffen ist. Der Aktivsaldo ist aus dem Grunde so hoch, weil darin eine Reserve enthalten ist, die im Budget 1938/39, zwecks Erweiterung des Nachrichtendienstes, aufgenommen worden war, welche jedoch, infolge der nicht durchgeführten Ausdehnung dieses Dienstes im Geschäftsjahr 1938/39 unverwendet blieb.

Gleichzeitig unterbreitet der Zentralvorstand der Delegiertenversammlung auch den Voranschlag für 1939/40, der sich auf Fr. 4,400,000.— beläuft. Diese Summe wurde der SRG von der PTT-Verwaltung für das laufende Jahr zugestanden.

Die verschiedenen Posten dieses Voranschlages sprechen für sich selbst. Der Zentralvorstand hält sich zur Verfügung der Delegiertenversammlung, um ihr alle weiteren wünschenswerten Aufschlüsse zu erteilen, sei es über die Rechnung des verflossenen Geschäftsjahres, oder bezüglich des Voranschlages für 1939/40.

2. Betriebsrechnung der Schweizerischen Rundspruch- Gesellschaft für das Geschäftsjahr 1938/39

Allgemeine Ausgaben:

	Fr.	Fr.
Personal	106,765. 50 ✓	
Vorstands- und Verwaltungskosten	33,832. 40 ✓	
Reisespesen	9,715. 50 ✓	
Miete, Heizung, Beleuchtung, Reinigung	12,027. 95 ✓	
PTT	13,834. 32 ✓	
Bureaunkosten	10,579. 10 ✓	
Publizität, Propaganda, Zeitungen	3,855. 19 ✓	
Steuern und Gebühren	305. 75 ✓	
Versicherungen (Unfall, Feuer, Diebstahl)	1,417. 15 ✓	
Personalversicherung (Jahresprämien)	7,680. 80 ✓	
Verschiedenes	1,333. 67 ✓	201,347. 33

Programmausgaben:

Autorengelbühren	186,500. —	
Nachrichtendienst, Wetterberichte	82,670. 20	
Touristik-Propaganda	19,421. 50	
Schweizerische Landesausstellung	35,000. —	
Tonaufnahmen, technischer Dienst	13,304. 15	
Uebertragungen zu Lasten der SRG	24,680. 15	
Schulfunk	30,000. —	
Sendungen für die Schweizer im Ausland	26,920. 60	
Entschädigung an Schallplatten-Industrie und « Thesaurus »-Schallplattendienst	88,152. 25	
Programmkommissionen	13,188. 55	519,837. 40 *

Verschiedene Ausgaben:

Zuweisung an O.R.G.	3,000. — ✓	
Unterhalt der Bibliothek und Diskothek	1,716. 40 ✓	
Weltrundfunkverein	10,358. — ✓	
Personalversicherung (Tilgungsquoten)	27,128. 20 ✓	
Verschiedenes und Unvorhergesehenes	7,242. 45 ✓	49,445. 05

Zuweisungen an die Sendergruppen:

Beromünster	1,562,745. — ✓	
Sottens	1,102,155. —	
Monte Ceneri	625,100. —	3,290,000. —
		4,060,629. 78
Ueberschuss der Betriebseinnahmen		39,370. 22
Anteil der SRG an den Einnahmen aus den Konzessions- gebühren		4,100,000. —

770.639.78

3. Gewinn- und Verlustrechnung

<i>Einnahmen:</i>	Fr.
Vortrag aus alter Rechnung	473. 76
Einnahmen-Ueberschuss der Betriebsrechnung 1938/39	39,370. 22
Zinsen	3,207. 30
Diverse Einnahmen	3,754. 55
	<u>46,805. 83</u>
<i>Ausgaben:</i>	
Zuweisung in den Zentralen Reservefonds * 20,000. —	
Abschreibungen: Fr.	
10% auf Mobiliar	2,836. —
15% auf Material	7,364. —
20% auf Bibliothek	735. —
	<u>10,935. —</u>
Aktivsaldo	15,870. 83
	<u>46,805. 83</u>

4. Bilanz per 31. März 1939

<i>Aktiva:</i>	Fr.
Mobiliar	23,236. 20
Bureauaterial	16,593. 65
Technisches Material	26,935. 95
Bibliothek	<u>3,011. 72</u>
	69,777. 52
Kassa	4,286. 45
Postcheck (Konto-Korrent)	35,022. 41
Postcheck (Konto B)	25,641. 20
Bank	34,869. 45
Wertschriften	29,042. —
Diverse Debitoren	74,019. 75
	<u>272,658. 78</u>
<i>Passiva:</i>	
Abschreibungsfonds	34,889. 05
Zentraler Reservefonds	137,500. —
Zentraler Versicherungsfonds	31,568. 20
Diverse Kreditoren	52,830. 70
Aktivsaldo	15,870. 83
	<u>272,658. 78</u>

* Im Einverständnis mit der Aufsichtsbehörde wird die Zuweisung in den Zentralen Reservefonds der SRG, per Ende März 1939, auf Fr. 20.000.—erhöht.

5. Bericht der Kontrollstelle über die Revision der Jahresrechnungen 1938/39

In Ausführung des uns übertragenen Mandates haben wir die per 31. März 1939 abgeschlossene Betriebsrechnung, Gewinn- und Verlustrechnung, sowie die Bilanz Ihrer Gesellschaft geprüft und dabei die Uebereinstimmung mit den Büchern festgestellt.

In der Kassa- und Postcheckrechnung, sowie in den übrigen Konten haben wir uns durch zahlreiche Stichproben von der Richtigkeit der Buchungen überzeugt. Die Wertschriften sind uns anhand der Depôtscheine nachgewiesen worden.

Gemäss § 22 der Konzession sind dem Abschreibungsfonds die vorschriftsgemässen Einlagen in Höhe von Fr. 10,935.— und dem Zentralen Reservefonds Fr. 20,000.— zugewiesen worden, der sich dadurch auf Fr. 137,500.— erhöht. Der Aktivsaldo der Gewinn- und Verlustrechnung beträgt hiernach Fr. 15,870.83.

Die Buchhaltung ist sehr sauber und ordnungsgemäss geführt.

Auf Grund dieser Feststellungen beantragen wir Ihnen, die Jahresrechnung 1938/39 zu genehmigen und der Geschäftsstelle, unter bester Verdankung, Décharge zu erteilen.

Bern, 12. Mai 1939.

Die Mitglieder der Kontrollstelle:

(gez.) Nüesch.

(gez.) Amez-Droz.

(gez.) Ballmer.

6. Voranschlag der Schweizerischen Rundspruch- Gesellschaft für das Jahr 1939/40

<i>Allgemeine Ausgaben:</i>	Fr.	Fr.
Personal	142,000.—*	
Vorstands- und Verwaltungskosten	36,000.—	
Reisespesen	10,500.—	
Miete, Heizung, Beleuchtung, Reinigung	15,000.—*	
PTT-Gebühren	18,000.—*	
Bureaunkosten	13,000.—*	
Publizität, Propaganda, Zeitungen	3,000.—	
Steuern und Gebühren	500.—	
Versicherungen (Unfall, Feuer, Diebstahl)	2,500.—	
Personalversicherung (Jahresprämien)	10,000.—	
Verschiedenes	2,000.—*	252,500.—
<hr/>		
<i>Programmausgaben:</i>		
Autorengebühren	203,500.—*	
Nachrichtendienst	140,000.—	
Touristik-Propaganda	20,000.—	
Schweizerische Landesausstellung	55,000.—	
Tonaufnahmen, technischer Dienst	19,000.—*	
Uebertragungen zu Lasten der SRG	20,000.—	
Schulfunk	30,000.—	
Sendungen für die Schweizer im Ausland	5,000.—*	
Entschädigung an Schallplatten-Industrie und «Thesaurus»-Schallplattendienst	90,000.—	
Programmkommissionen	13,500.—	
Verschiedenes	20,000.—*	616,000.—
<hr/>		
<i>Verschiedenes und Reserven:</i>		
Zuweisung ORG	3,000.—	
Unterhalt der Bibliothek und Diskothek	1,000.—	
Weltrundfunkverein	14,500.—	
Personalversicherung (Tilgungsquoten)	29,000.—	
Verschiedenes und Unvorhergesehenes	15,000.—*	
Zuweisung in den Zentralen Reservefonds	—	
Abschreibungen auf Mobiliar, Material und Bibliothek	19,000.—*	81,500.—
<hr/>		
<i>Zuweisungen an die Sendergruppen:</i>		
Beromünster	1,638,750.—	
Sottens	1,155,750.—	
Monte Ceneri	655,500.—	3,450,000.—
<hr/>		
		4,400,000.—

Anmerkung: In den 11 mit einem * bezeichneten Rubriken sind die totalen Ausgaben für den Kurzwellendienst 1939, im Betrage von Fr. 114,000.— enthalten.

7. Anträge des Zentralvorstandes an die Delegiertenversammlung

Der Zentralvorstand beantragt der Delegiertenversammlung:

1. die Betriebsrechnung, Gewinn- und Verlustrechnung und Bilanz der SRG per 31. März 1939 zu genehmigen;
2. den mit der Verwaltung und Kontrolle beauftragten Organen Décharge zu erteilen;
3. den Aktivsaldo von Fr. 15,870. 83, laut Genehmigung der Aufsichtsbehörde, auf neue Rechnung vorzutragen;
4. das Budget der SRG für 1939/40 zu genehmigen;
5. die jetzigen ordentlichen Entschädigungen und Tag-gelder für die Mitglieder und Ersatzmänner der Delegiertenversammlung, des Zentralvorstandes, der Kontrollstelle und der Programmkommissionen beizubehalten.

*Für den Zentralvorstand
der Schweizerischen Rundspruchgesellschaft,*

Der Zentralpräsident:
(gez.) Dr. F. v. Ernst.

Der Generaldirektor:
(gez.) A. W. Glogg.

IX. KAPITEL

STATISTIKEN

1. Hörerzahl 1923—1939

Jahre	Hörerzahl am 31. Dez.	Zunahme in % gegen Vorjahr	Hörerzahl	
			auf 100 Einwohner	auf 100 Familien, ca.
1923	980	—	0,02	0,08
1924	16,964	—	0,43	1,72
1925	33,532	97,1	0,86	3,44
1926	51,194	52,6	1,30	5,20
1927	59,066	15,4	1,49	5,96
1928	70,183	18,8	1,76	7,04
1929	83,757	19,3	2,08	8,32
1930	103,808	23,9	2,56	10,24
1931	150,021	44,5	3,68	14,72
1932	231,397	54,2	5,64	22,56
1933	300,051	29,7	7,27	29,08
1934	356,866	18,9	8,61	34,44
1935	418,499	17,2	10,06	40,24
1936	464,332	10,9	11,14	44,56
1937	504,132	8,6	12,07	48,28
1938	548,533	8,8	13,06	52,24
* 1939	553,233	—	13,17	52,68

* 31. März

2. Zunahme der Hörerzahl im Berichtsjahre 1938/39

Telephonamt	Hörerzahl Total		Zunahme	Davon Drahtspruch* Total		Zunahme
	am 1. 4. 38	am 31. 3. 39		am 1. 4. 38	am 31. 3. 39	
Baden	12,174	13,420	1,246	619	693	74
Basel	49,489	52,878	3,389	12,840	13,435	595
Bellinzona	12,376	13,765	1,389	880	1,039	159
Bern	40,170	43,268	3,098	8,964	9,973	1,009
Biel	31,897	34,394	2,497	3,090	3,547	457
Chur	10,388	11,825	1,437	2,147	2,428	281
Fribourg	9,931	11,149	1,218	262	300	38
Genève	33,844	36,556	2,712	2,012	2,145	133
Lausanne	43,381	47,004	3,623	6,037	6,478	441
Luzern	28,869	31,829	2,960	2,344	2,793	449
Nenchtätel	22,330	24,135	1,805	1,566	1,762	196
Oltten	30,610	33,305	2,695	1,324	1,530	206
Rapperswil	14,609	15,892	1,283	870	995	125
St. Gallen	40,594	44,163	3,569	6,359	6,904	545
Sion	3,727	4,460	733	538	634	101
Thun	10,233	11,539	1,306	1,527	1,791	264
Winterthur	27,004	29,758	2,754	2,177	2,442	265
Zürich	87,283	93,893	6,610	19,715	21,872	2,157
Total	508,909	553,233	44,324	73,266	80,761	7,495

* Telefonspruch, Redifusion, Radios.

3. Statistik über die Zusammensetzung der Programme

Nachstehende Aufstellung gibt einen Ueberblick über die Art der Darbietungen und deren Verteilung auf die drei Sprachgruppen:

Monatlicher Durchschnitt der Sendestunden vom 1. April 1938
bis 31. März 1939

	Beromünster	Sottens	Monte Ceneri
Opern	6,58	7,53	6,33
Operetten	2,23	3,51	—,41
Ernste Musik	55,31	55,43	10,05
Leichte Musik	74,33	39,13	66,32
Tanzmusik	9,45	20,22	14,09
Vorträge, Plaudereien, Feuilletons	26,01	12,56	9,06
Zwiesgespräche	—,30	—,43	—,16
Plaudereien in Fremdsprachen	2,04	—,23	—,45
Dramen und Lustspiele	2,50	13,02	7,25
Hörspiele ernsten und heiteren Charakters	13,33	2,37	3,14
Rezitationen und andere literarische Sendungen	7,—	3,12	—,30
Nachrichtendienst	11,11	10,07	11,06
Micro-Magazine	—	7,21	—
Verschiedene Verlautbarungen	7,15	5,09	3,17
Reportagen und Aktualitäten	8,43	8,29	5,23
Zeit- und Pausenzeichen, Glockengeläute	1,38	—,52	—,30
Gemischte Sendungen	12,57	11,34	2,54
Schulfunk	1,55	—,55	1,06
Kinder- und Jugendstunden	6,55	6,50	2,06
Frauenstunden	5,03	1,33	—,48
Stunden für die Kranken	1,56	—,33	—,22
Gottesdienste	4,24	7,55	1,44
Turnkurse	6,45	—	—
Werbedienst im öffentlichen Interesse	1,31	—,37	1,20
Total	271,21	221,50	149,52

Im Durchschnitt betrug die tägliche Sendezeit 9,03 Stunden für Beromünster, 7,24 Stunden für Sottens und 5,00 Stunden für Monte Ceneri.

<u>im Jahr!</u>	3.254,52	2658	1774,24
			117
		<u>total = 7706,76</u>	

4. Uebertragungen ausserhalb der Studios

Nachstehende Aufstellung bezieht sich auf die Uebertragungen, die ausserhalb der Studios veranstaltet wurden (Konzerte, Chöre, lokale Festlichkeiten, Heimatabende, Hörberichte, usw.)

Studio Basel:

Aarau	1	Freiburg	1	Rüti	1
Aarburg	1	Fricktal	1	Schaffhausen	2
Arlesheim	1	Frohburg	1	Siders	1
Les Avants	1	Dürrenäsch	1	Sursee	2
Baldegg	1	Gelterkinden	1	Tenniken	1
Basel	117	Genf	1	Zofingen	1
Bellinzona	1	Langenbruck	2	Zürich	1
Bern	2	Laufen	1		
Biel	1	Luzern	9	Total	157
Brugg-Windisch	1	Oberwil	1		
Chur	1	Olten	1		

Studio Bern:

Aarberg	1	Gimel	1	Nidau	4
Affoltern	1	Grindelwald	1	Oberhofen	1
Bern	91	Gstaad	1	Payerne	1
Burgdorf	3	Guttannen	1	Riedbach	1
Biel	4	Herzogenbuchsee	1	Rothmoos	1
Bière	1	Interlaken	1	Sarnen	1
Bleienbach	1	Jungfrauoch	2	Kl. Scheidegg	1
Bözingen	1	Kehrsatz	1	Sempach	1
Le Brassus	1	Kerzers	1	Solothurn	8
Brienz	4	Konolfingen	1	Spiez	1
Bümpliz	3	Langenthal	3	Staad/Arch	1
Les Cerlatez	1	Langnau	1	Sursee	1
Colombier	2	Lauterbrunnen	1	Thun	1
Delémont	1	Lenk	2	Twann	1
Eriz	1	Lötschberg	1	Wabern	1
Erlach	1	Luzern	1	Wangen a/A	1
Freiburg	1	Meiringen	1	Willisau	1
Frutigen	2	Murten	1	Worb	1
Gadmen	1	Les Mosses	1		
Genf	1	Neuenburg	3	Total	176

Studio Zürich:

Appenzell	1	Ilanz	1	Schuls	1
Arenenberg	1	Liechtenstein	1	St. Gallen	9
Baden	5	Luzern	2	Tiefencastel	1
Beromünster	1	Näfels	1	Unterwasser	1
Brunnen	1	Oerlikon	1	Vögelisegg	1
Chur	1	Rapperswil	1	Winterthur	4
Ellikon	1	Regensberg	1	Zürich	57
Einsiedeln	1	Riedikon	1		
Glarus	1	Rorschach	1	Total	101
Grünigen	1	Schaffhausen	3		

Studio Lausanne:

Les Avants	1	Lausanne	52	Siders	1
Basel	2	Le Locle	1	Unterwasser	2
Bern	3	Luzern	2	Vevey	1
Biel	1	Martigny	1	Villars	4
Chaux-de-Fonds	3	Montana	1	Yverdon	4
Colombier	1	Montreux	4	Zürich	5
Chur	1	Les Mosses	2		
Freiburg	3	Neuenburg	12		
Genf	1	Renens	1		
Hanz	1	Schaffhausen	1		
				Total	<u>111</u>

Studio Genf:

Basel	5	Lausanne	3	Unterwasser	1
Bellinzona	1	Les Mosses	1	Zürich	6
Bern	7	Luzern	1		
Davos	1	Neuenburg	1		
Genf	143	Siders	1		
				Total	<u>171</u>

Studio Lugano:

Airolo	1	Chaux-de-Fonds	1	Col des Mosses	1
Arbon	1	Chiasso	9	Piotta	1
Ascona	1	Chur	1	Riva S. Vitale	1
Basel	8	Freiburg	1	Schaffhausen	1
Bellinzona	35	Genf	1	Siders	1
Bern	3	Lausanne	2	Soglio	1
Biasca	1	Locarno	29	St. Gallen	1
Biel	1	Loco	1	Zürich	9
Val Bregaglia	1	Lugano	46		
Val Calanca	1	Mendrisio	6		
Carona	1	Val Mesolcina	1		
Celerina	1	St. Moritz	2		
				Total	<u>171</u>

Rekapitulation:

Beromünster	=	434	
Sottens	=	282	
Monte Ceneri	=	<u>171</u>	
Total			887 Uebertragungen ausserhalb der Studios.

5. Ausländische Uebertragungen im Jahre 1938/39.

	Beromünster		Sottens		Monte Ceneri		Beromünster und Sottens		Beromünster und Ceneri		Sottens und Ceneri		Beromünster Sottens u. Ceneri		TOTAL		
	Anzahl	Stunden	Anzahl	Stunden	Anzahl	Stunden	Anzahl	Stunden	Anzahl	Stunden	Anzahl	Stunden	Anzahl	Stunden	Anzahl	Stunden	
Australien	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Belgien	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Dänzig	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Deutschland	3	8,55	5	12,15	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
England	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Frankreich	1	0,55	2	4,00	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Irland	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Italien	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kanada	—	—	—	—	14	30,10	2	0,20	1	1,50	2	7,45	1	1,50	20	41,55	—
Niederlande	2	1,05	—	—	—	—	—	—	1	0,30	—	—	—	—	—	—	—
Norwegen	1	0,30	—	—	—	—	—	—	1	1,00	—	—	—	—	—	—	—
Polen	10	2,25	8	1,20	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Schweden	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Tschechoslowakei	—	—	—	—	—	—	—	—	1	0,20	—	—	—	—	—	—	—
Ungarn	1	1,20	—	—	—	—	—	—	1	0,15	—	—	—	—	—	—	—
Vatikanstadt	—	—	—	—	1	0,30	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Yugoslawien	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Total	18	15,10	15	17,35	23	32,00	2	0,20	9	6,40	5	11,00	12	12,00	84	94,45	—

Verteilung nach Emissionsarten.

Musikalische Sendungen	8	8,40	3	3,45	4	5,40	—	—	7	4,35	2	1,15	4	3,15	28	27,10	—
Opern, Operetten	1	4,20	4	12,30	10	24,30	—	—	—	—	3	9,45	—	—	18	51,05	—
Reportagen	9	2,10	8	1,20	9	1,50	2	0,20	2	2,05	—	—	8	8,45	38	16,30	—
Total	18	15,10	15	17,35	23	32,00	2	0,20	9	6,40	5	11,00	12	12,00	84	94,45	—

6. Schweizer Emissionen, die vom Ausland gleichzeitig mit den Landessendern übertragen wurden

1938	Belgien	7. 4.	Sinfonie-Konzert aus Zürich
	Deutschland	1. 9.	Sinfonie-Konzert aus Luzern, dirigiert von Mengelberg
	Deutschland	22. 11.	Sinfonie-Konzert aus Bern
	Deutschland	6. 12.	Sinfonie-Konzert aus Bern
	Deutschland	21. 12.	Sinfonie-Konzert aus Genf
	Frankreich	29. 7.	Amerikanische Musik aus Zürich
	Frankreich	19. 8.	Sinfonie-Konzert aus Luzern, dirigiert von Fritz Busch
	Frankreich	29. 8.	Sinfonie-Konzert aus Luzern, dirigiert von Bruno Walter
	Frankreich	1. 9.	Sinfonie-Konzert aus Luzern, dirigiert von Mengelberg
	Frankreich	10. 9.	Reportage über die Tagung der Oxford-Bewegung in Interlaken
	Grossbritannien	24. 6.	Konzert von Schweizer Volksmusik aus Basel
	Grossbritannien	8. 7.	Konzert von Schweizer Volksmusik aus Zürich
	Grossbritannien	22. 7.	Konzert von Schweizer Volksmusik aus Lausanne
	Grossbritannien	29. 7.	Amerikanische Musik aus Zürich
	Grossbritannien	5. 8.	Konzert von Schweizer Volksmusik aus Bern
	Grossbritannien	19. 8.	Konzert von Schweizer Volksmusik aus Genf
	Grossbritannien	2. 9.	Konzert von Schweizer Volksmusik aus Zürich
	Grossbritannien	16. 9.	Konzert von Schweizer Volksmusik aus Basel
	Grossbritannien	30. 9.	Konzert von Schweizer Volksmusik aus Bern
	Grossbritannien	10. 10.	Konzert von Schweizer Volksmusik aus Lugano
	Grossbritannien	24. 10.	Konzert von Schweizer Volksmusik aus Basel
	Grossbritannien	4. 11.	Konzert von Schweizer Volksmusik aus Lausanne
	Grossbritannien	6. 11.	Konzert des « Halbchors » Luzern
	Grossbritannien	9. 11.	Konzert von Schweizer Volksmusik aus Genf
	Grossbritannien	18. 11.	Konzert von Schweizer Volksmusik aus Zürich
	Grossbritannien	2. 12.	Konzert von Schweizer Volksmusik aus Lugano
	Grossbritannien	9. 12.	Konzert von Schweizer Volksmusik aus Basel
	Grossbritannien	30. 12.	Konzert von Schweizer Volksmusik aus Lausanne
	Italien	5. 5.	Unterhaltungsmusik aus Lugano

Italien	7.	7.	Unterhaltungsmusik aus Genf
Italien	21.	7.	Unterhaltungsmusik aus Zürich
Italien	9.	8.	Unterhaltungsmusik aus Lausanne
Norwegen	29.	8.	Teilübertragung des Sinfonie-Konzertes aus Luzern, dirigiert von Bruno Walter
Schweden	29.	8.	Teilübertragung des Sinfonie-Konzertes aus Luzern, dirigiert von Bruno Walter
Tschechoslowakei	1.	8.	Festprogramm zum Nationalfeiertag
Tschechoslowakei	19.	8.	Sinfonie-Konzert aus Luzern, dirigiert von Fritz Busch
Tschechoslowakei	29.	8.	Sinfonie-Konzert aus Luzern, dirigiert von Bruno Walter
Tschechoslowakei	1.	9.	Sinfonie-Konzert aus Luzern, dirigiert von Mengelberg
U. S. A. (NBC)	27.	8.	Sinfonie-Konzert aus Luzern, dirigiert von Toscanini
U. S. A. (NBC)	29.	8.	Teilübertragung des Sinfonie-Konzertes aus Luzern, dirigiert von Bruno Walter
U. S. A. (NBC)	18.	12.	Kirchenkonzert aus Einsiedeln
1939 Deutschland	8.	1.	Gedächtnisfeier für den russischen Sänger Georges Baklanoff
Deutschland	29.	3.	« Polifemo », Oper von Bononcini, aus Basel
Frankreich	22.	2.	Sinfonie-Konzert aus Genf
Frankreich	26.	2.	« Volkslied und Volkstanz in der Schweiz » aus Basel
Frankreich	22.	2.	Sinfonie-Konzert aus Genf
Grossbritannien	13.	1.	Konzert von Schweizer Volksmusik aus Bern
Grossbritannien	27.	1.	Konzert von Schweizer Volksmusik aus Genf
Grossbritannien	10.	2.	Konzert von Schweizer Volksmusik aus Lugano
Grossbritannien	22.	2.	Teilübertragung eines Sinfonie-Konzertes aus Genf
Grossbritannien	24.	2.	Konzert von Schweizer Volksmusik aus Basel
Grossbritannien	10.	3.	Konzert von Schweizer Volksmusik aus Bern
Grossbritannien	24.	3.	Konzert von Schweizer Volksmusik aus Zürich
U. S. A. (NBC)	22.	2.	Teilübertragung eines Sinfonie-Konzertes aus Genf

7. Von unsern Studios veranstaltete Programme, die von ausländischen Sendern übertragen, oder direkt nach Uebersee ausgestrahlt wurden

1938	Argentinien	16. 5.	Ansprache des Berner Stadtpräsidenten Dr. Bärtschi
	Deutschland	30. 4.	Unterhaltungskonzert aus Basel
	Niederlande (CRV)	8. 8.	Sendung vom Pilatus
	Polen	25. 9.	Paderewski-Konzert aus Lausanne
	U. S. A. (CBS)	5. 5.	Tessiner Kinderlieder aus Lugano
	U. S. A. (CBS)	18. 12.	Reportage aus einer Spieldosenfabrik in Ste. Croix
	U. S. A. (NBC)	30. 7.	Sendung vom Rütli zum 1. August
	U. S. A. (NBC)	25. 9.	Paderewski-Konzert aus Lausanne
	U. S. A. (NBC)	4. 12.	Olympia-Sendung aus Bern
1939	Grossbritannien	18. 2.	Kinderstunde aus Bern
	U. S. A. und Canada (NBC, CBS, MBS, RCA und CBC)	22. 1.	Weltwerbesendung für die Landesausstellung in Zürich
	U. S. A. (NBC)	27. 1.	« Morgestraich » der Basler Fastnacht
	U. S. A. (NBC)	10. 3.	« Puurechilbi » aus Gstaad
	U. S. A. (NBC)	12. 3.	Kirchenmusik aus Freiburg
			+ 88 Sendungen für die Schweizer in Uebersee

Ringsendungen

1938	Norwegen	14. 5.	Basel-Oslo, Volksmusik
1939	Schweden	10. 1.	Bern-Stockholm, Volksmusik

8. Aus der Schweiz vom Ausland übertragene Veranstaltungen, die nicht auf die Landessender gingen

1938	Australien	5. 7.	Ansprache Mr. Murray aus Genf
	Belgien	8. 5.	Zwei Reportagen des Fussball-Länderwettspiels Schweiz—Belgien aus Lausanne
	Grossbritannien	14. 9.	Plauderei Dr. Rifatt aus Genf
	Grossbritannien	7. 11.	Zwei Plaudereien von Lord Hailsham aus Genf
	Portugal	6. 11.	Reportage des Fussball-Länderwettspiels Schweiz—Portugal aus Lausanne
	U.S.A. (CBS)	26. 9.	Plauderei von Mr. Clark Eichelberger aus Genf
	U.S.A. (NBC)	25. 8.	Symphonie-Konzert aus Tribtschen, dirigiert von Toscanini
1939	Deutschland	3.-12.	2. Elf Reportagen von den Eishockey-Weltmeisterschaften aus Basel und Zürich
	Frankreich	18./19.	3. Zwei Reportagen von den Kandahar-Skirennen in Mürren
	Grossbritannien	4./7./11.	3. Drei Hörberichte von den Eishockey-Weltmeisterschaften aus Zürich
	Norwegen	27./29.	1. Drei Reportagen von den Eislaufer-Meisterschaften aus Davos
	Norwegen	30./31.	1. Drei Reportagen von den Eislaufer-Meisterschaften aus St. Moritz
	Tschechoslowakei	3.-12.	2. Neun Reportagen von den Eishockey-Weltmeisterschaften aus Basel und Zürich

X. KAPITEL

GRAPHISCHE TABELLEN

Erklärungen zu den graphischen Tabellen

Tabelle I zeigt die Gesamtzahl der Konzessionäre in der Schweiz, nach Telephon-Aemtern gruppiert, auf Ende 1935, 1936, 1937 und 1938. Daraus geht hervor, dass auf Ende 1935 die Hörerzahl 418,499 betrug, Ende 1936 auf 464,332, Ende 1937 auf 504,132 angewachsen war, um Ende 1938 die Zahl von 548,533 zu erreichen.

Auf der gleichen Tabelle findet sich ebenfalls die graphische Darstellung, welche das jährliche Ansteigen der Hörerzahlen seit dem Jahre 1928 bis Ende 1938 aufzeigt.

Auf Tabelle II finden wir die Gesamtzahl der Radio-Konzessionäre in den europäischen Staaten auf Ende 1935, 1936, 1937 und 1938.

Tabelle III gibt für die Jahre 1935 bis 1938 die Dichte der Hörer in den verschiedenen Telephonnetzen an, in Prozenten ausgedrückt.

Die Dichte der Radiohörer in Europa, in den Jahren 1935 bis 1938, pro 100 Einwohner gerechnet, wird auf Tabelle IV veranschaulicht. Dänemark nimmt mit seinen 20,6 % auch weiterhin den ersten Rang ein. Die Schweiz steht an 7. Stelle, hinter den Niederlanden, Deutschland, Belgien, Grossbritannien und Schweden, während Frankreich und Italien im 10. und 17. Rang figurieren.

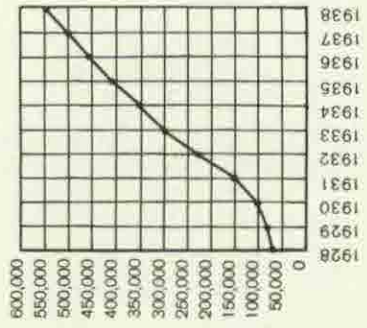
Um die Uebersicht zu erleichtern, geben wir auch eine Karte der Schweiz, in welcher die verschiedenen Telephon-Netze verzeichnet sind (Tabelle V) und worin die Hörerdichte auf 31. Dezember 1938 in Prozenten der Einwohnerzahl angegeben ist.

Tabelle VI stellt das Rundspruchnetz der Schweiz im Jahre 1938 dar.

Tabelle VII enthält die prozentuale Zusammensetzung der Radio-Programme der drei Landessender von Bero-münster, Sottens und Monte Ceneri.

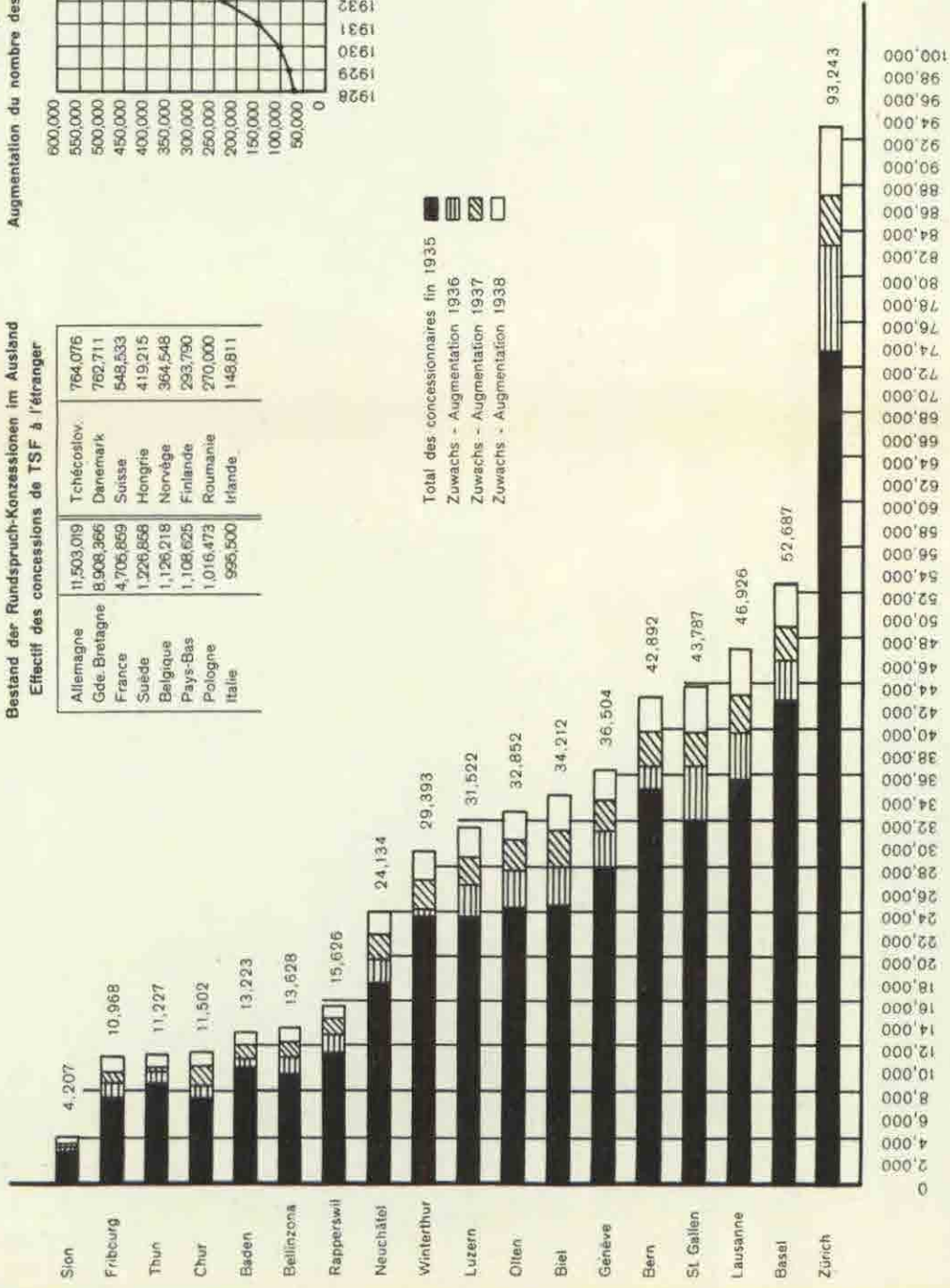
Bestand der Rundspruch-Konzessionen der Telephonämter auf 31. Dezember 1938 Total des concessionnaires de TSF des offices téléphoniques au 31 décembre 1938

Zuwachs der Rundspruchhörer in der Schweiz
Augmentation du nombre des concessionnaires en Suisse



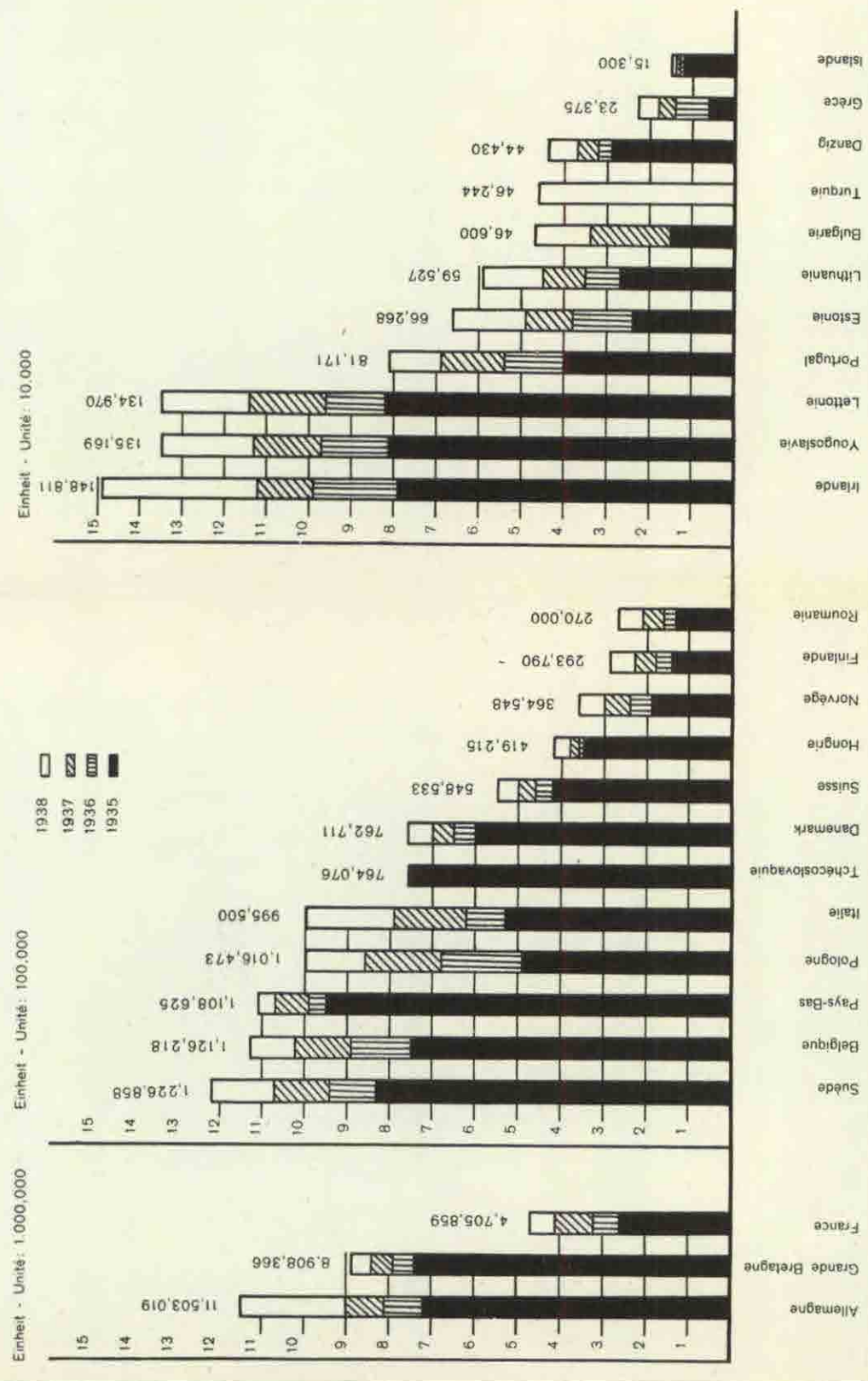
Bestand der Rundspruch-Konzessionen im Ausland
Effectif des concessions de TSF à l'étranger

Allemagne	11,503,019	Tschécoslov.	764,076
Gde. Bretagne	8,908,266	Danemark	762,711
France	4,705,859	Suisse	548,533
Sueden	1,226,858	Hongrie	419,215
Belgique	1,126,218	Norvege	364,548
Pays-Bas	1,108,625	Finnland	293,790
Pologne	1,016,473	Roumanie	270,000
Italien	995,500	Irland	148,811



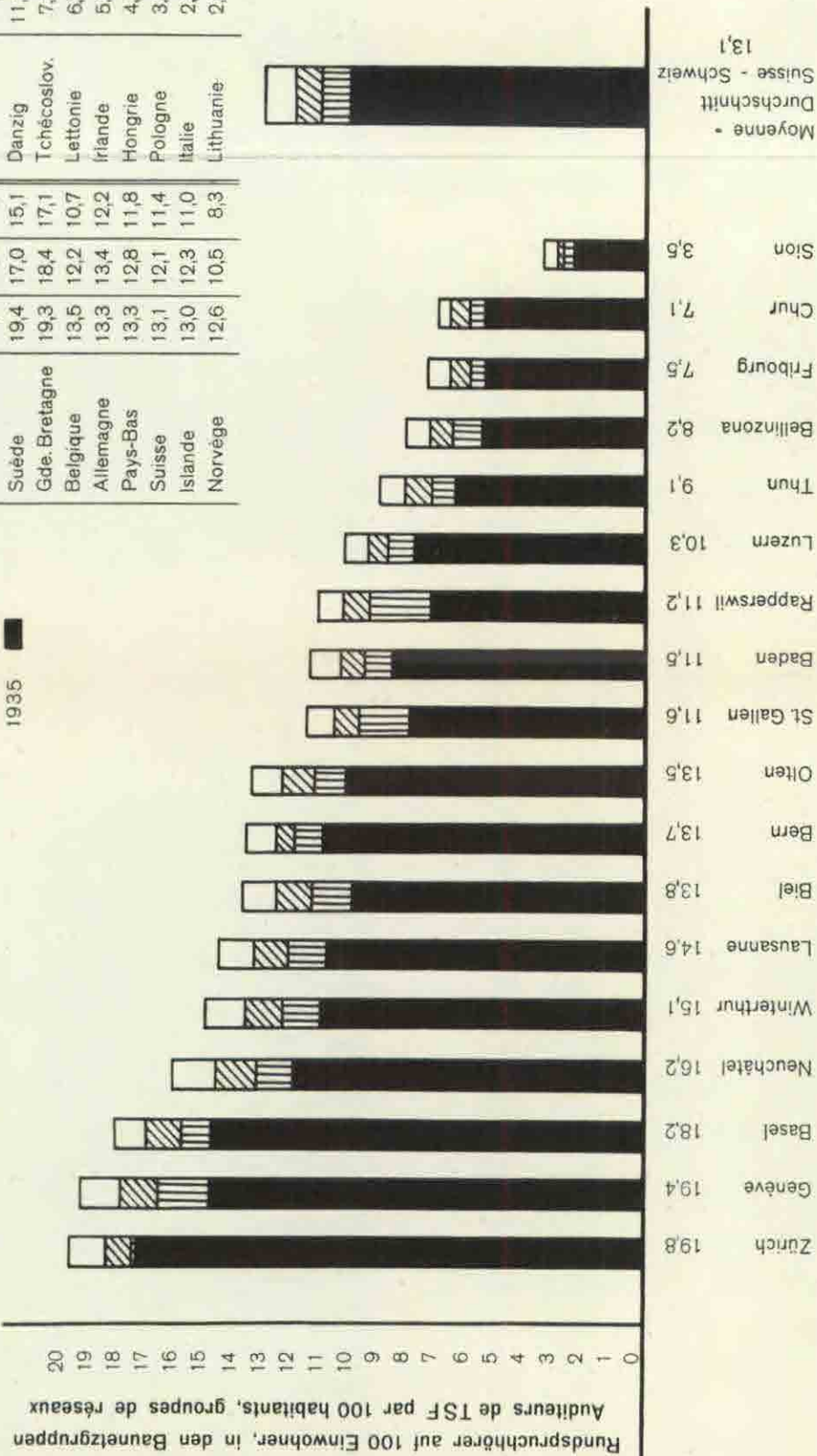
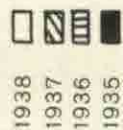
Total des concessionnaires fin 1935
Zuwachs - Augmentation 1936
Zuwachs - Augmentation 1937
Zuwachs - Augmentation 1938

Bestand der Rundspruch-Konzessionen in Europa auf 31. Dezember 1938
 Total des concessionnaires de TSF en Europe au 31 décembre 1938



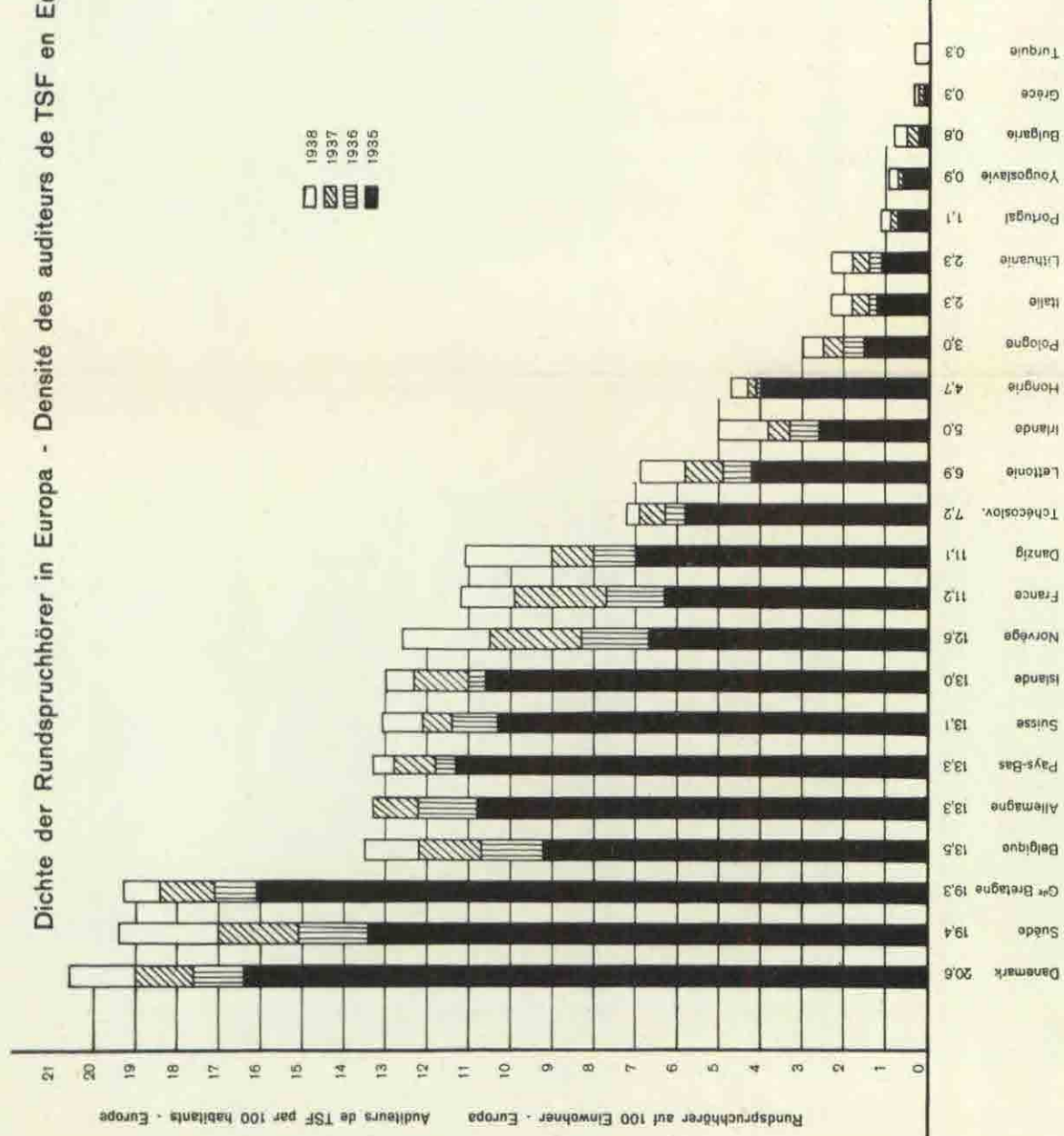
Dichte der Rundspruchhörer in der Schweiz - Densité des auditeurs de TSF en Suisse

Land - Pays	1938	1937	1936	Land - Pays	1938	1937	1936
Danemark	20,6	19,0	17,6	France	11,2	9,9	7,7
Suède	19,4	17,0	15,1	Danzig	11,1	9,0	8,0
Gde. Bretagne	19,3	18,4	17,1	Tchécoslov.	7,2	6,9	6,3
Belgique	13,5	12,2	10,7	Lettonie	6,9	5,8	4,9
Allemagne	13,3	13,4	12,2	Irlande	5,0	3,8	3,3
Pays-Bas	13,3	12,8	11,8	Hongrie	4,7	4,3	4,1
Suisse	13,1	12,1	11,4	Pologne	3,0	2,5	2,0
Islande	13,0	12,3	11,0	Italie	2,3	1,8	1,4
Norvège	12,6	10,5	8,3	Lithuanie	2,3	1,8	1,4



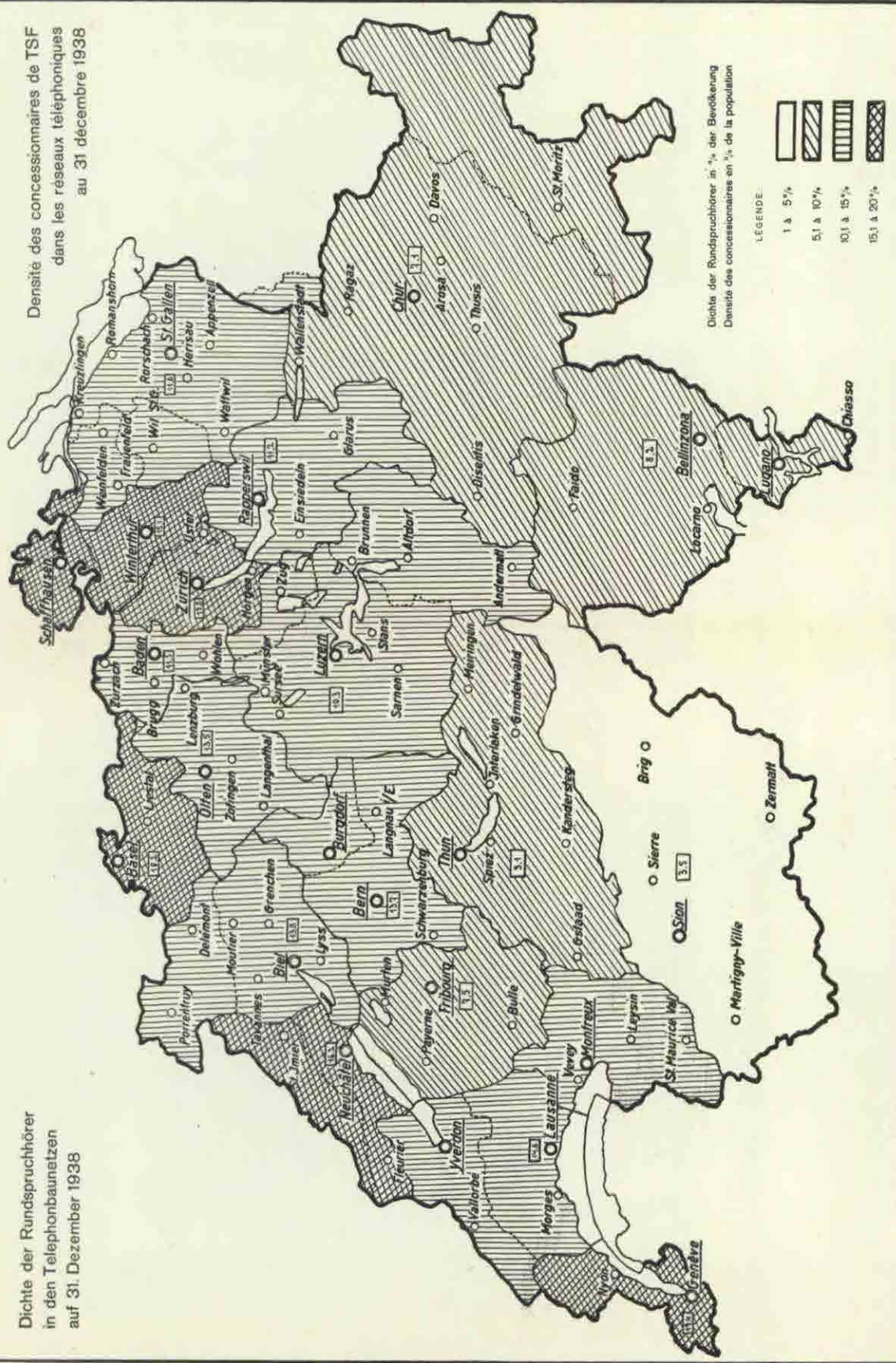
Rundspruchhörer auf 100 Einwohner, in den Baunetzgruppen
Auditeurs de TSF par 100 habitants, groupes de réseaux

Dichte der Rundspruchhörer in Europa - Densité des auditeurs de TSF en Europe



Dichte der Rundspruchhörer
in den Telefonbaunetzen
auf 31. Dezember 1938

Densité des concessionnaires de TSF
dans les réseaux téléphoniques
au 31 décembre 1938



LEGENDE

[White box]	1 à 5%
[Diagonal lines /]	5.1 à 10%
[Diagonal lines \]	10.1 à 15%
[Cross-hatch]	15.1 à 20%+

Dichte der Rundspruchhörer in 1% der Bevölkerung
Densité des concessionnaires en 1% de la population

Schweiz Rundspruchnetz.
Reseau radiophonique suisse.
Reti radiofonica svizzera.

- Legende**
- 1 Programm Brno/Moskau
 - 2 Programm Schöps
 - 3 Programm Europa I
 - 4 Programm Europa II
 - 5 Programm Genoa/Milano
 - 6 Transferring Council de Basel
 - 7 Schall-Land Verstärkeramt
 - 8 Station amplificateur et de communication
 - 9 Station amplificateur et de communication

